BON DIA Aruba

Diaranson 20 di Juni, 2007 | www.bondia.com | Email: noticia@bondia.com | 1,50 Florin (incl. BBO)

LOCAL

Compania di cine di Puerto Rico a menasa Eduardo de Veer pa no habri 'The Cinemas at Paseo'

Pagina 2

SINDICATO

Mientras cu e accion di e trahadonan a aumenta na tres ora ayera

Directiva di Hospital a menasa di kita placa pa cada ora cu e trahadonan welga

Awe mainta e sindicato ta topa cu mediado di gobierno

Pagina 3

HUDICIAL

Detencion prolonga di sospechosonan di violencia na altura di Royal Plaza

Pagina 2

Ayera nochi

Trahadonan di Valero encarga cu suministro di Jet Fuel a bai den accion



ORANJESTAD – Ayera trahadonan di Valero encarga cu e suministro di Jet Fuel na airport a dicidi di bai den un accion. Nan ta un grupo di mas of menos 14 trahador cu a dicidi di stop di traha for 7'or y mei anochi, y nan tabata determina di sigui cu e accion aki henter anochi. Ta wordo premira cu awe mainta tempran Valero lo hiba nan na Corte. Pa mas informacion lesa pagina 4.

Autoridadnan a descubri mas droga den motor di yate Obsession

Hunto cu cantidad di pilder extassy





ORANJESTAD- Un control haci ayera mainta pa polis maritimo hunto cu oficialnan di recherche riba e yate Obsession, a bin descubri otro lote di droga scondi den e capa di motor di e boto.

Manera ta conoci siman pasa autoridadnan a bai controla e yate Obsession ora cu el a drenta haf di Oranjestad den oranan di merdia sin pasa pa e controlnan oficial obligatorio, y ora cu a listra riba e boto, a bin haya droga scondi den dos container di plastic, cu tabatin un peso total di 75 kilo.

A detene e homber B.M. hunto cu dos ayudante di dje relaciona cu e caso aki y ayera mainta autoridadnan a bolbe bai haci un chequeo riba e yate Obsession cu a wordo confisca y cu tabata mara den haf di Oranjestad.

Den e tapa di motor di e yate, a bin haya un lote di cocaina den forma di gel, cu tabatin un peso di 10 kilo y cu ya tabata tabata hinca den un tipo di "body-pack".

E 10 kilo di droga aki tin cu wordo agrega na e total di 75 kilo cu polisnan a confisca siman pasa riba mesun yate mientras cu tambe a bin descubri un lote di 600 pilder extassy cual tambe a keda confisca.

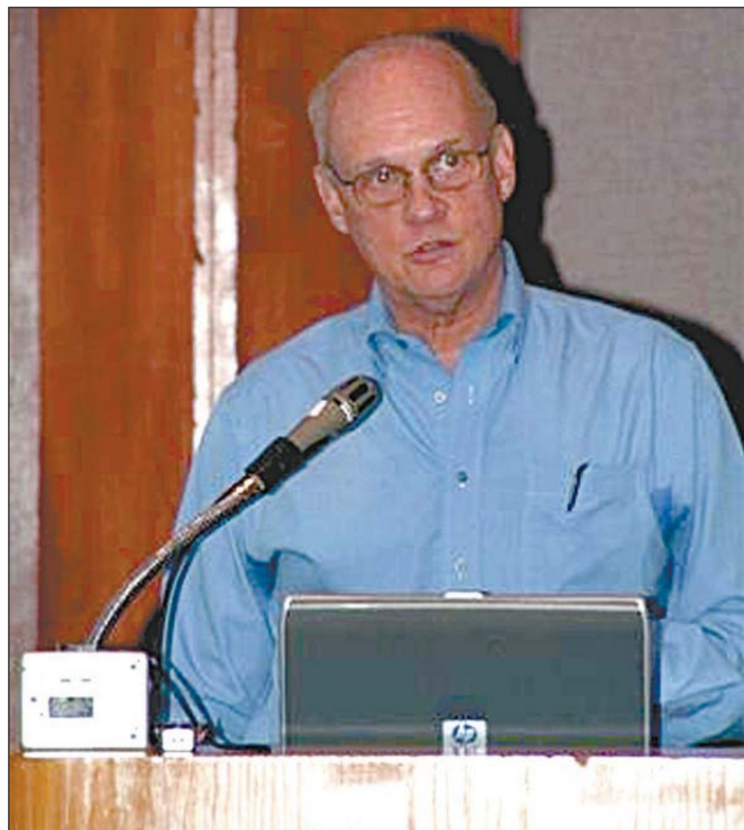
Investigacion ta continua den e caso di droga aki y autoridadnan ta kere cu ainda mas detencion lo por cai segun e investigacion ta continuando.

BON DIA Aruba

De Veer no por compronde actitud di Camara di Comercio den esaki

Compania di cine di Puerto Rico a menasa Eduardo de Veer pa no habri 'The Cinemas at Paseo'

Sino lo bin un masacre comercial ora cu Caribbean Theaters habri su porta



Sr. Eduardo de Veer

ORANJESTAD – E compania cu proximamente lo bin cu 8 screen di pelicula na Palm Beach, a practicamente declara Eduardo de Veer guera. "Si bo bin cu bo theater, lo tin un masacre ora cu nos habri" e compania Caribbean Theaters ta scribi de Veer den un carta menasante. Obviamente de Veer no a haci caso di e menasa aki y a habri su Cinema at Paseo diabierna ultimo.

Tabata durante e discurso di de Veer diabierna ultimo cu e la bin cu e informacion aki cu hopi no a cai aden na prome instante pero cu ta mustra di por crea un problema serio unabes cu e compania di Puerto Rico habri su portanan. Algo cu de Veer no ta mustra di ta precupa pe, den cierto sentido ya cu e la sigui cu su plan. Pero mes momento e ta mustra cu si e e compania sigui cu su plan di bin cu 8 sala mas di cine, Aruba lo tin mucho hopi pantaya pa capita.

Awor cu e 6 pantayanan nobo cu de Veer a habri diabierna, Aruba tin un total di 13 pantaya cu ta equivalente na un pantaya pa 8.500 habitante di Aruba. Ta conoci cu internacionalmente e regla ta cu pa cada 10 mil habitante mester tin un pantaya di pelicula.

Na Europa esaki ta un pantaya pa cada 20 mil habitante. Como tal segun de Veer, por bisa facilmente cu lo tin un sobre demanda riba e mercado cinematografico aki.

Cu e 8 pantayanan di e compania Caribbean Cinemas di Puerto rico, Aruba lo tin un total di 21 pantaya, locual ta un sobredemanda increibel pa e mercado chikito aki. Esaki ta traduci den un pantaya pa 5250 habitante y ta comberti Aruba facilmente den e isla cu tin mas hopi pantaya di cine per capita den mundo henter.

Un gremio cu a haya un reclamo di de Veer, ta Camara di Comercio cu de Veer ta yama iresponsabel cu nan a conseha pa e compania di Puerto Rico establece su mes na Aruba.

Esaki mientras cu e mesun Camara di Comercio ta boga pa capacidad di carga, como un forma di conseha gobierno di Aruba contra un binimento di entre otro K-Mart y Rock Resort. Y awor e ta conseha positivamente pa binimento di e compania aki di Puerto Rico.

E hecho cu tin un menasa contra de Veer ta pone cu mester considera esaki como algo serio segun analistanan y ta mustra cu lo tin cu wak e consecuencia di e binimento di e 8 pantayanan extra, cu por cierto ta net tras di e facilidad recien inaugural na Paseo Herencia. Practicamente den e cura di Paseo, unda cu awor mester bin mas pantaya, mas competencia.

A fayece ex Gezaghebber interino di Aruba sr. Pedro Bislip



Señor Pedro Bislip- q.e.p.d.

ORANJESTAD – Señor Pedro Bislip, e ultimo Gezaghebber interino cu Aruba a conoce prome cu nos isla a haya su Status Aparte na 1986, a fayece dialuna ultimo, despues di a bira malo pa algun dia.

Señor Bislip, mihor conoci como "Chipip", tabatin algun dia malo caba pero no a logra na recupera y a bin fayece dialuna mainta den dr Horacio Oduber Hospitaal.

Pedro Bislip tabata e ultino Gezaghebber cu nos isla a conoce, den e periodo prome cu Status Aparte, caminda el a fungi como representante di Gobierno di Antias kende tabata staciona na Corsow.

Fuera di su funcion como Gezaghebber interino, señor Bislip tambe a forma parti di partido MEP, como un di e militantenan di prome orden, pero a bandona fila di e partido ora cu Charro Kelly a kibra cu MEP y a bai lanta su propio partido, cu tabata Accion Democratico Nacional, esta ADN.

Señor Bislip a forma parti di diferente delegacion di Aruba, comision di expertonan cu a atende diferente asunto di interes nacional riba tereno politico, semper a goza di respet di su coleganan di partido pero tambe di esnan den oposicion.

Detencion prolonga di sospechosonan di violencia

ORANJESTAD - E detencion di e dos sospechosonan di a comete violencia riba caminda publico y menasa diasabra 16 di juni ultimo a wordo prolonga ayera dor di fiscal cu ocho dia mas. Ta trata akinan di e caso na unda un bringamento riba caya a tuma lugar na altura di Weststraat y L.G. Smith Blvd. y na unda e bringamento a sali for di man di tal manera cu polis tabatin hopi dificultad pa restablece orden publico. Durante e caso aki tambe un auto di polis a wordo gejoyride y despues a wordo hanja bek tur kima.

Despues di a wordo treci dilanti di fiscal, e dos sospechosonan J.S.G. y D.R.W. a wordo hiba dilanti di juez-comisario, kende a hanja cu e decision di fiscal pa prolonga e detencion a bai segun ley.

E hechonan castigabel en cuestion, esta violencia cometi riba caminda publico na unda un persona a resulta herida ta wordo castiga cu 6 anja di prison maximo. E hecho castigabel menasa ta wordo castiga cu un castigo di prison di 2 anja maximo.

Ta trata akinan di un caso hopi serio y lamentabel pa nos comunidad. E investigacion ta andando y asina cu tin mas informacion Ministerio Publico lo trece esaki dilanti.

Mientras cu e accion di e trahadonan a aumenta na tres ora ayera

Directiva di Hospital ayera a menasa di kita placa pa cada ora cu e trahadonan welga

Awe mainta e sindicato ta topa cu mediado di gobierno

ORANJESTAD – Pa cada ora cu trahadonan bai den accion, lo kita esaki for din an pago fin di luna. Un mensahe cla y raspa cu directiva a manda pa e trahadonan cu ta den accionnan structura for di diabierna ultimo. Trahadonan di hospital ayera mientrastanto a extende nan accion na 3 ora pa asina mustra nan malcontento contra e hecho cu directiva di hospital no ta dunando nan loke nan kier den negosacion di CAO. E menasa contra e trahadonan no a stroba e trahadonan di continua nan accion. Por lo menos no segun e presidente di e sindicato ABV Bart vd Putten den un comentario na Bon Dia Aruba.

E formato di e accion actual pues lo continua y sigui escala te ora cu nan haya un miho alternativa di e directiva pa cu nan CAO. Tur esaki mientras cu diaranson mainta awor tin un reunion planea entre e sindicato, directiva di hospital y mediado di gobierno. Pero manera cu e presidente di e sindicato a bisa caba diabierna, e reunion di diaranson awor no ta impedi e sindicato di continua cu su plan di accion planea pa e resto di e siman aki. Contrario na e accion di un ora diabierna merdia, no ta conoci si e accion di awe lo ta di mesun duracion of si esaki lo escala. Tur esaki ta wordo dicidi durante e reunion di awe merdia.

Tabata e accion di un ora diabierna merdia di e trahadonan di hospital Horacio Oduber a hala atencion di gerencia di e instituto medico. Manera previamente anuncia, diabierna mainta 11'or e miembronan di sindicato di trahadonan di hospital ABV, a duna di conoce cu nan no kier tende di mas ultimatum y cu nan tabata desidido pa bai den accion. Y esaki a sosode ayera merdia pa mas of menos un ora di tempo.

Segun e presidente di e sindicato Bart vd Putten, e accion sinembargo tabata di tal forma cu hospital su pashentnan no a sufri mucho bou di esaki. "Ta manera cu tabata un fin di siman ora cu tin menos personal riba rooster" vd Putten a bisa Bon Dia Aruba diabierna den su declaracion net despues di e accion chikito aki.



Riba e potret aki nos por mira e miembronan di sindicato ABV, durante un accion cu a tuma lugar dilanti di hospital HOH e siman aki.

Mientrastanto e gerencia di hospital a notifica e sindicato cu e welga aki no tabata uno valido mirando cu nan lo no a tene nan mes na un supuesto ultimatum. Algo cu vd Putten ta desbarata, indicando cu ta su miembronan a dicidi otro y cu nan no kier a warda un ultimatum mas.

Tabata for di December anja pasa e CAO actual di e sindicato a vence, y a cuminsa negosha pa un CAO nobo for di October anja pasa. Dado momento na comienso di e anja aki, e negosashonan a tranca pa cual mediador di gobierno a cai aden y a canta un cooling off period di algun luna. Esaki a vence awor y ainda no tabatin ningun indicacion di kico lo a bira e situacion pa negosacion. Despues gerencia a pidi algun siman extra di pasenshi pasobra nan tabata den negosacion cu AZV pa ahustacion di tarifanan di hospital. A duna nan esaki tambe, pero atrobe no a tende nada.

Federacion homosexual di Hulanda preparando caso den corte contra Aruba pasobra

Ainda Aruba lo no ta permiti pa registra acta di parehanan homosexual cu a casa na Hulanda

Mientras cu Prome Minister Oduber ta bisa cu boca grandi cu ta respeta homosexualnan

ORANJESTAD / BREDA – Gobierno di Aruba ta nenga –no obstante un veredicto di Hoge Raad di 13 di april 07- pa inscribi parehanan di mesun sexo cu a casa na Hulanda. Como tal Aruba ta actuando enpugna completo segun Statuut di Reino.

Esaki ta pensamento di e Homo LesBische Federatie Nederland (HLBF) den nan comentario na Ministerio di Asuntonan Interior y Relacionan di Reino y ta preparando un caso contra pais Aruba den esaki.

Segun e vocero di HLBF André van Wanrooij cu mientras cu e premier di Aruba ta papia cu boca grandi di aceptacion social di parehanan homosexual, parehanan ta wordo confronta cu e rechaso pa inscribi nan matrimonio. Cu esei gobierno di Aruba ta mustra cu nan no ta respeta Statuut y e Colegio mas haldo di Husticia den Reino.

A menasa cu si e rechaso di inscripcion continua, lo por ta otro sino di bin cu consecuencia estatal contra Aruba. Pa loke ta parehanan en cuestion, e actitud di Aruba lo ta funesto. Asina parehanan ta wordo menasa cu expulsion di nan pareha y ta bira asina imposibel pa tin e escohencia di un separacion obligatorio of un huida necesario. .

HLBF pa medio di miembronan directo y indirecto di varios organisacion similar a haci un jamada pa atende e asunto aki mas liher cu ta posibel. E grupo cu ta sostene e asosacion akii ta di mas di 20 mil persona y ta bira e asosacion mas grandi den Reino Hulandes.

Tabata algun siman pasa cu Minister Presidente Nelson Oduber a reuni cu gruponan cu ta representa organisacionan Homosexual na Hulanda y den Reino Hulandes y lo a haci cierto palabracion cu nan cu e lo respeta nan pensamento y cu Aruba mester ta mas receptivo pa e grupo aki y cu lo respeta nan forma di biba y lo bin cu mas aceptacion. Pero awor ta parse segun e organisacion homosexual cu esaki tabata puro palabra so.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc. No. 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
ASST. HEFE DE BUREAU
Oscar Vidal
CORDINADOR EHECUTIVO
Benjamin Romero
REDACCION
Margarita Els
Keven Van Ommeren
Annalisa Gerterkamp
Genevieve Garcia
E-mail noticia@bondia.com
REDACTOR EHECUTIVO
Tito Lacle
REDACTOR INVESTIGATIVO
Delma Arends
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Farro
(Redactor Ehecutivo)
Richard Brooks
Andres Krozendijk
deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNACIONAL
Mariano Heyden
Margarita Els
(Antiyas)
(Bonaire)
FOTOGRAFO
Debbie Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
ELECTRONIC PAGINATION
Gladys Palomino
Dina Maria
AVISO Y BENTA
Marijke Croes-Luidens
Wendy Kelboom
Elly Erasmus
Email:aviso@bondia.com
ARTE GRAFICO
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINSTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Mariella Carrera
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENCIA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Telefon 582-7800 / Fax: 582-7044
Email Adres:
noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

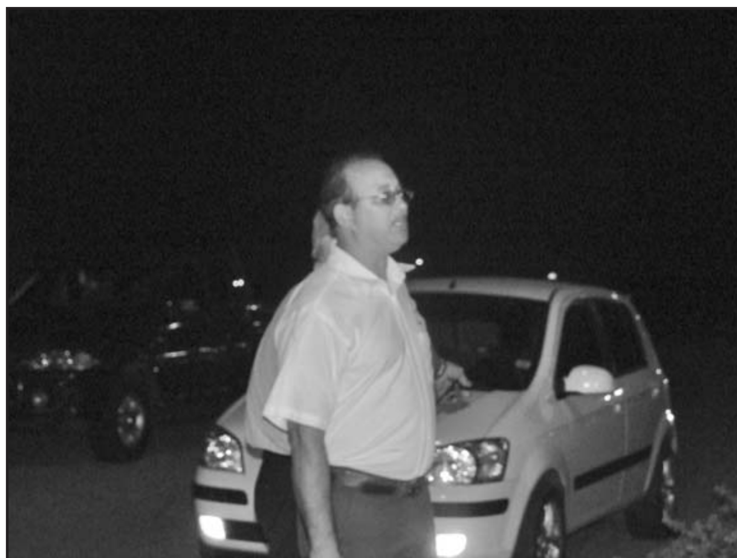
Trahadonan di Valero encarga cu suministro di Jet Fuel a bai den accion

ORANJESTAD – Ayera trahadonan di Valero encarga cu e suministro di Jet Fuel na airport a dicidi di bai den un accion. Nan ta un grupo di mas of menos 14 trahador cu a dicidi di stop di traha for 7'or y mei anochi, y nan tabata determina di sigui cu e accion aki henter anochi. Aunke e accion aki no a afecta e trafico aereo na airport ayera anochi ni den oranan di madruga, ta wordo premira cu awe mainta tempran Valero lo hiba nan na Corte, pa asina evita cu operacion den airport lo wordo afecta debi na e falta di suministro di jet fuel na e avionnan. For di un fuente digno di tur credibilidad Bon Dia Aruba a haya sa cu e grupo di trahadonan aki a dicidi nan mes di bin cu e accion aki, y cu nan no ta conta cu e sosten di sindicato IOWUA.

Ayera nochi Juan Wernet cu a identifica su mes como vocero di e accion aki, a bisa cu nan tabatin un demanda poni preto riba blanco, unda nan ta exigi un 6% di aumento di salario, y e ta un posicion cu no ta negociabel. Nan ta lamenta cu e demanda aki no a ser tuma na serio, pesei nan a dicidi di bin cu e accion aki, ya cu su otro colegananan si a haya e aumento aki. Segun sr. Wernet, "accion aki no tin cabamento".









Awe F.T.A. lo tene su di dos Congreso Extra Ordinario 2007

ORANJESTAD – F.T.A. lo tene su di dos Congreso Extra Ordinario pa loke ta 2007, awe diaranson 20 di juni, den sede di F.T.A mes, cuminsando pa 8'or di mainta te cu 4:30 atardi. Esaki segun e calendario di Actividad pa loke ta 2007.

Tur shopstewardnan ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra ordinario aki, den cual lo trata varios desaroyonan den nos comunidad y tambe den nan organisacion di F.T.A mes.

Directiva ta haci un fuerte apelacion na tur delegadonan pa "follow up' na pia di trabou pa asina garantisa nan presencia.

Directiva di F.T.A. a conta cu e presencia di e delegadonan pa asina nan di dos Congreso pa 2007 por ta un exito.

Sindicato TOPA ta bisa

Gobierno mester atende realmente cu su postema

Integracion BGD-SVb no ta e solucion

ORANJESTAD - Manera e Presidente di sindicato TOPA yega di duna na conoce den pasado, e cuerpo di ambtenar tin un postema grandi. Un postema cu tin como consecuencia demotivacion, stress y cu wordo ta sigui pa prestacion pesimo, improductividad y mal servicio na e pueblo en general.
E postema den e cuerpo di Ambtenar, cu ta e problema principal, ta meramente e:
1- nobracionnan y promocionan politico cu ta conduci na malgastamente inhusto di placa di pueblo pa solamente beneficia un grupito di freinds & family. Esaki no ta sosode den e cuerpo di ambtenarnan pero tambe den fundacionnan subsidia pa gobierno (stichtingen).
2- e dunamento di toelage exorbitante y sin motibo na coördinadornan di ministernan.
Cu si ATIA ta enberdad precupa su mes cu e gasto cu sector priva tin cu e salarionan di sector publico, anto ta ariba e problemática aki e mester a semper focus. Fuera di esaki tin cu remarca cu si otro sindicatonan grandi (SEPPA y SIMAR) den sector publico no ta of no kier mira e berdad aki, ta pasobra cu nan tambe a permiti esaki.
Integracion di BGD-SVb, adicional na nobracionan y promocionan politico cu ta costa pueblo inhustamente miyones pa anja, lo costa gobierno innecesariamente por lo menos 4 miyon florin.
Sindicato TOPA, kier un solucion berdadero. Ta considera e integracion di BGD-SVb manera un "pildo sin efecto" di gobierno pa e postema cu ta hasi no solamente e cuerpo di ambtenar hopi dolor pero tambe pueblo y sector priva.
Sindicato TOPA kier un cura pa e postema, cual lo tin cu significatambedefinitivamente un paro na nombracionnan y promocionan politico. Cual den practica ta encera nombracionan di hendenan no suficiente competente y/o cualifica (den puestonan clave y/o importante) y promocionan contra ley (LMA y BRA 1986) cu pa anja ta costa gobierno, pueblo y sector priva hopi miyones di placa mes.
Sindicato TOPA ta propone na gobierno pa sinta na mesa cu tur partido interesa pa atende cu e problema (postema) aki y no busca motibo pa mas gasto innecesario pa pueblo y pa sector priva.

Homber ta bati muhe cu faha

ORANJESTAD-- Dialuna pa 12'or di anochi, polisnan ta bai na un apartamento den Edisonstraat, pa un pelea. Na e cas polisnan ta papia cu e muhe A.P.G.B. nacina Colombia di 27 aña, kende a bisa cu e homber K.F.B.G naci na Venezuela di 38 aña, a sute cui faha y kibra su bentana di su apartamento. Polisnan a papia cu e homber, kende a bisa cu el a bringa cu e muhe como cu e ta sospecha cu el a horta den su apartamento. Segun e homber e muhe a menase cu cuchiu y a kibra porta dilanti di su apartamento y tambe a drenta den e luga y a destrui algun articulo. Polis a scual tur dos.

Segun esnan cu a evalua e Protocol

DIMAS y tambe henter e cadena di estranheria ta den e proceso di mehoracion

DIMAS ta un di e "schakel" den henter e cadena aki

ORANJESTAD – Un comunicado di prensa cu Bon Dia Aruba a ricibi for di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta señala cu dia 6 di februari 2006 riba peticion di Aruba a inicia un acuerdo di cooperacion cu Hulanda. E meta principal di e cooperacion aki ta pa reinforza y mehora e funcionamneto di henter e cadena di departamentonan cu tin di haber cu stranheronan, e asina yama cadena di estranheria.

Den e acuerdo di cooperacion aki a stipula algun meta pa ser alcansa den e promer aña. E metanan pa ser realisa den e promer aña tawata enfoca primeramente riba e institucion di DIMAS conhuntamente cu mehoracion calidad di sierto productonan y/of proceso di DIMAS. Esaki ta un escohencia di prioridad y lo demas metanan pa yega e meta principal lo keda realisa den transcurso di e añanan benidero.

Ta bon pa remarca cu practicamente delaster un meta poni, pa ser logra den e promer aña aki, a ser alcansa dentro di e periodo palabra. Aruba y Hulanda a combeni na januari di 2007 pa laga evalua con e cadena den su totalidad ta funcionando y mas bien indica unda tin espacio pa mehoracion den e cadena aki. E tarea aki a ser duna na un comision mixto bou di coordinacion y supervision di un experto local y uno den representacion di Hulanda. E periodo di evaluacion tawata comienso di maart 2007 y a bai a base di combersacionnan cu actornan relevante den nos comunidad.

E raportahe di e comision aki a ser presenta fin di luna di april na tanto Minister encarga cu Asuntonan di Stranhero di Aruba y como na e Secretario di Estado encarga cu asuntonan di Reino na Hulanda. E raportahe ta un medio pa yuda formula e metanan di e futuro cooperacion den cuadro di realisacion di e mehoracion di henter e cadena di stranheria. Tin sierto metanan cu lo ser poni como prioridad y otronan pa ser realisa a termino medio. Pues lo mester bai scohe cual ta e prioridadnan pa e aña venidero y palabra cu Hulanda nan rol den brinda e sosten necesario pa realisacion di dicho metanan, sea den forma di ayudo tecnico, financiamento di proyectonan, training of di otro manera.

E cadena di estranheria no ta consisti di DIMAS solamente. DIMAS ta un di e "schakel" den henter e cadena aki. E cadena di stranheria ta consisti tambe di e.o. Departamento di Labor y Investigacion, Cuerpo Policial Arubano, Instituto di Alarma y Seguridad di Aruba, Ministerio Publico. E recomendacionnan di dicho comision ta acapara p'esey tambe tur e instancianan aki.

E raportahe di evaluacion di e funcionamento di e cadena di stranheria a pone globalmente riba un solo linea e puntonan cu merece mehoracion den e cadena aki na nivel organisatorio y tambe na nivel di ehecucion di maneho. E comision a duna recomendacionnan con pa alcansa un mihor funcionamento di henter e cadena di estranheria den ambos aspecto.

E metanan pa e periodo nos dilanti mester ser fiha ainda y den e cuadro aki a pidi tur partnernan den e cadena pa lesa dicho raportahe. Mientrastanto por informa cu di mayoria a haya mientrastanto un punto di bista di con nan ta wak e raportahe en general y en particular e recomendacionnan haci. DIMAS ta preparando a base di e contribucionnan ricibi aki, un conseho pa Conseho di Minister, cual nota – claro despues di ser aproba - lo fungi tambe como e punto di salida pa e combersacionnan habri cu ta bai tuma lugar comienso di juli na Hulanda.



Edificio di DIMAS na Playa.

E combersacionnan aki lo ta na nivel politico pa determina e prioridadnan y tambe e cuadra di cooperacion. Ta bon pa enfoca cu e cooperacion entre Aruba cu Hulanda den cuadro di e mehoracion di e cadena aki ya a duna su frutonan y Hulanda na mas di un ocasion a expresa su mes di ta satifecho cu e resultadonan y e esfuerso haci pa realisa e metanan dentro di e periodo palabra. E logronan aki ta molestia sigur e contrincantenan politico cu enbes di sostene y aprecia e logronan realisa, ta scohe pa e caminda di duna critica na un manera destructivo y caminda constantemente ta enpeña pa mancha no solamente e minister responsabel, pero lamentablemente ta mancha e empleadonan di Dimas en particular, cu no por defende nan mes. Ta tristo pa mira tanto e mandatario como e empleadonan di DIMAS ta hayando for di Hulanda palabranan di elogio, mientras nos propio yuinan di tera ta tira e mandatario cu lodo, pero mas tristo den henter e asunto aki ta, cu e empleadonan di Dimas tambe ta ser tira cu lodo.

Nos mester ta honesto tambe pa bisa cu e realisacion di e metanan stipula den e cooperacion aki dor di DIMAS y MISMA, no ta significa cu tur cos a mehora. Mehoracion no ta bin di nochi pa mainta. E ta un proceso continuo. DIMAS y tambe henter e cadena ta den e proceso di mehoracion aki y den e cuadro aki mester wak atras como e periodo caminda a logra di pone un base, un fundeshi pa asina haci e cadena di stranheria aki uno transparente y uno mas solido y sigur bon pa futuro. Un bon funcionamento di henter e cadena aki lo benificia Aruba den su totalidad.

Parlamentario. Sr. Mike de Mezas (AVP)

Situacion di criminalidad awe na Aruba ta paresido cu Curaçao na 1995 pa 1996 ora a introduci medida

ORANEJSTAD – AVP a trece tambe dilanti cu prome cu introduccion di BBO cu e situacion cu ta reina na Aruba ta paresido na e situacion cu tabata tin na Curaçao na aña 1995 pa 1995, cu tabata un situacion deplorabel riba nivel social, pero tambe cu criminalidad. AVP a mira tambe y tabata splicacion di expertonan di Antia tambe, cu na momento cu nan a introduci e ABB, e OB cu ta pareciudo na e BBO cu a introduci na Aura, por a mira cu e situacion por a bira mas peor. E tabata dificil, e pueblo tabata horca y no por a sali for di e problema nan financiero y famianan mester a traha hopi mas largo y ora e introduci esaki, na 2007 por a mira cu dos aña despues na Curaçao y Antia, nan a yega nan nivel mas halto di criminalidad.

Bo por a haya tur dia cu tabata tin pelea cu polis, tabata tin hortamento, matamento al dia y ta mira tiki tiki, ya caba dentro di mei aña di introduccion di BBO na Aruba cu nos ta yegando einan caba. AVP a alerta gobierno di e situacion aki y ta como sifuera pa e gobernantenan aki cu lei di Naturalesa no ta aplicabel na Aruba, paso locual cu pasa na un otro pais no por pasa na Aruba, pero Mike de Mezas no sa di unda e gobernantenan aki a saca e ideanan ei, pero Aruba ta mesun cos cu cualkier otro pais na mundo.

Si bo ta mire a patronchi cu a tuma luga den e otro paisnan, bo mester tene cuenta cu esaki pro pasa aki tambe y mas ainda si Aruba a wordo alerta pa otro gobernantenan. Sr. de Mezas a bisa cu nan a wordo alerta pa gobernantenan y ex gobernantenan di Antia cu a mira e cos aki pas ay nan a bin Aruba y a duna splicacion y sin tene cuenta cu e splicacionnan aki, e gobierno ai toch terco a tuma un decision ya bin cu un situacion di BBO cu awor aki ta horcando pueblo.

Si bo mira actualmente costo di bida ta haltisimo y segun de Mezas pa fin di aña lo no ta nada straño cu esaki lo hasta surpasa cinco porshento y sr. Andy Lee ta analisando e situacion y bo por spera cu e por pasa 8 pa 10 porshento, si tene na cuenta e situacion di crisis cu tin na nivel mundial pa loket a energia, peor keto bai AVP ta mira cu no tin mehoracion, pero Aruba no mester precupa, paso Aruba tin Minister Presidente cu ta bula tur rond di mundo y busca mas inversionista y ora bo mira e situacion na Aruba mes, tur e inversionistanan na Aruba mes, tur porta ta wordo sera pa nan y tur e reglanan nobo di por ehempel DIMAS, ta stroba nan operacionnan diario pa nan por haci negoshi den un clima sano aki na Aruba.

Mike de Mezas ta kere cu a yega momento pa gobierno cuminsa tuma accion den e problemanan cu ta pasando den e pais aki. Kisas awe e gobierno ta bai tira falta riba e club nan nocturno, pero gobierno mester cuminsa carga nan responsabilidad, paso ningun club nocturno no tin anda den haci riba control y forma di funciona di polis y e falta di material cu tin den cuerpo policial y e falta di trahamento di overtime cu tin den polis y tambe e falta di personal cu tin den cuerpo policial, pero Minister ta prefera tapa solo cu un dede y bisa cu e culpa ta di e club nan nocturno y tur e problemanan aki, no ta problema di gobierno of polis.

Parlamentario sr. Mike de Mezas (AVP)

Fraccion di MEP a nenga di duna polis mas autoridad pa actua cu man duro

ORANJESTAD - Si bo wak e situacionnan social na Aruba awe, e ta un asunto hopi alarmante. Ya pa basta aña nos sa cu tin problema di gang cu bo por mira berdad y e Minister di Asunto Social no ta haciendo nada pa e problema aki y por mira problema na scol di gang tambe y tin hopi otro cosnan absurdo ta pasando cu not a haya atencion di gobierno.

Tur dia por mira cu constantemente trafico ta insigur y por mira caminda cu tin eventonan polis no pro handle e situacionnan alrededor di esakinan mas. Por mira cu den fin di siman polis nan di San Nicolas a bai reforsa esnan di playa y mientras cu nan ta dunando sosten na e polis di Oranjestad, un hoben ta horta e auto di polis bai cune. Esaki ta situacionnan ridiculo cu ta pasando na Aruba, unda cu e gobernantenan tin cu sali un tiki mas fuerte.

Parlamentario sr. Mike de Meza sa bisa cu e mes ta haya e Minsiter di Husticia por tuma un paso di miho pa e baha y duna otro persona pa lidera e ministerio di Husticia si mira tur e porkerianan cu ta pasando pa cu e departamento aki. Si por corda algun luna pasa fraccion di AVP a bin cu un mocion den Parlamento caminda cu kier a duna mas autoridad na polis y Minister di Husticia y Parlamentario di fraccion di MEP a vota contra di e mocion aki y a bisa cu nan no kier duna mas autoridad na e polisnan aki, paso nan no sa si e polis nan ta bai abusa di e mas autoridadnan cu nan ta haya aki.

Esaki ta algo ridiculo, paso tur hende sa cu polis sa con pa anda cu autoridad y si amplia esaki pa duna nan mas espacio pa haci nan trabou, nan pro hacie na un manera mas miho. Parlamentario de Mezas a bisa caba cu nan ta prefera pa polis tin mas espacio pa haci nan trabou, enves di duna e criminalnan e hobennan espacio pa haci loke cu nan ta kere cu ta bon. pa haci mas crimen rond di Aruba. E ta un situacion di lamenta ora cu scucha gobernantenan y Parlamentarionan trece puntonan asina dilanti.



Parlamentario Mike de Meza (AVP)

Ta mira constantemente situacion di pobresa ta aumenta y situacion social ta den un estado deplorabel y keto bai ta mira e Minister di Asuntonan Social y henter gobernacion cu no tin un maneho, no ta haciendo nada pa realmente contra aresta e situacionnan aki cu tin na Aruba. Ta mira cu tur e medidanan cu e gobierno aki a sa di pone riba lomba di pueblo durante e ultimo seis luna aki a haci e situacion financiero hopi dificil pa famia na cas y hopi ta esnan cu no pro cumpli cu nan obligacion financiero fin di luna y bo ta haya cu e mama of e tata tin cu traha henter dia tin biaha un of dos trabou pa nan por cumpli cu nan obligacionnan fin di luna.

Bo ta mira los di e medida nan cu e situacion di energia ta den un crisis y siman pasa por a nota cu gasoline a bolbe subi cu 8.4 cent pa liter y awor aki e ta banda di 2.14 pa liter cu ta un prijs haltisimo y tur hende sa cu e prijs di awa y coriente tambe ta sigui subi bai y ya pa seis aña caba gobierno no tin un maneho ya pa seis aña caba generalmente of spesifico riba diferente asuntonan cu nan aspecto negativo.

Homber ta pone polisnan al tanto di loke a pasa

NOORD—Dialuna pa 2'or di merdia, e homber A.F.M. di 60 aña, ta bai wqrda di nort y ta bisa polisnan cu diasabra pa 00.45 di madruga, el alanta y a mira un auto blanco para dilanti su cas. Despues e auto a bai y a bolbe cu un otro auto mas. Dos persona di un di e autonan a baha. El a mira nan dor di e bentana. Ora cunan a mire, nan a bisa otro: "E ta lanta, tin hende na cas, ban" y nan a bai for di e cas. El a pone polisnan na haltura kico a pasa. E ta bisa cu por ta e ta relaciona cu su trabou cu e tabatin.

Danki

Siman pasa mi tabata cu vakantie na Aruba y diahuebs atardi lamentablemente mi Mama su auto a para cune na caminda na altura di Wayaca. Mi a jama 24/7 Road Services cu ta un compania cu ta ofrece asistencia cu auto na cliente nan di Nagico. Mesora Meneer Janzen, e Manager di e compania a juda nos: e la encarga un takelwagen pa takel e auto y hibele garashi. Meneer Janzen a hasta convense e donjo di e garage pa risibi e auto despues di 7'or, siendo cu ta 6'or nan ta sera. Esei mi ta jama servicio di clase! Di curason mi ke gradici mi tio, Sr. Maduro cu a traha te na ultimo momento cu e auto, y tambe Nagico y 24/7 Road Services pa e tremendo asistencia!
Mi a puntra un otro corant pa publica mi nota di gradicimento pero nan no a hasiele. Cosnan positivo cu ta pasa den nos dushi comunidad Arubiano nan no ta publica fasil pero cosnan negativo yen di sensashon, fanfaria negativo esei si nan ta core publica. Aruba mester tende mas di e cosnan positivo cu ta pasa den nos comunidad; no e cosnan negativo so. Esei ta duna nos e entusiasmo pa nos sigi bai dilanti pa un miho ARUBA.

Yrima Browne
Southampton, Bermuda.

Muhe ta duna choller chens pa laba auto, y nan ta horte

ORANJESTAD—Dialuna merdia pa 12.15 un señora C.C.C.G naci na Colombia di 51 aña a bai warda di Oranjestad y ta bisa polisnan cu pa banda di dies'or di mainta, el a bai para su auto na e parkeerplaats banda di ex Hotel Central, y dos choller a puntre pa laba auto.
El a habri e auto y a laga nan labe. El a bai den caya haci algun compras y a ponenan den e auto.

Despues el a bolbe bai den caya pa sigui haci compras. Ora cu pa 12.15 el a bai den e auto, el a ripara cu e saco cu el apone den auto, den cual tabata algun boter di colonia Calvin Klein y mas cosmetica a disparce.

El a bisa e polisnan cu e personal di shelter sa ta cua e chollernan ta.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

"E gal di sr. Renato van Putten tin su motibonan"

ORANJESTAD – Dor di un conunicado di prensa Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta indica cu ta for di hopi tempo caba nos ta tumando nota di e tantisimo atakenan contra nos Ministro di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero, sr. drs. Booshi Wever di parti di Renato van Putten. Ya ta mas of menos dos aña nos ta soporta esaki, pero awor ta basta.

Nos tin comprension total pa sr. Renato van Putten su frustracion cu ela "get caught" pa su fechorianan cu e tabata hasi cu un fysio-therapista, na unda e pober aki tabata hasi e trabou y meneer ta strika cu e placa y ta paga e pober señora un fraccion di loke e mes ta cobra.

Awor si e tabata paga su debenan p.e. na belasting, SVB y otronan, kisas te awe AZV lo no a haña sa nada, pero ora cu e pober señora a keda sin cobra su salario miserabel pa 4 luna largo, pa cual motibo e mester a pasa un pasco y aña nobo masha malo mes, e señora aki a bai AZV pa pidi pa por fabor page directo y no riba e cuenta di sr van Putten!!!

Y ta aki su fuse a bula, su fiesta cu sodo di otro a caba, su mundo di fantasia a cay den otro! Y pa traha un smoke-screen kier papia y scirbi malo di tanto nos Minister Wever y di AZV. Y esaki no ta tur! Colmo ta cu sr van Putten cu no ta un fisio-terapista tabata laga e pober señora cobra AZV pa loke sr. van Putten tabata hasi na un suma di casi f. 60.000,--. Actonan fraudulente den optima forma! Aki AZV a yega na un etendimiento cu e señora cu elo mester paga e suma aki back y a yega na un acuerdo cu e señora cu e mester paga e suma aki back den 24 luna o sea +/- f. 2500,00 pa luna durante 24 luna!

Pa trata na alivia e situacion penoso di e señora, AZV a duna e señora un voorschot di dos luna na principio di 2006, mirando e hecho cu "Mister Nice Guy" of yo, no fui, no tabata paga e señora aki!

Corda bon, e señora mester a paga e f 2500,00 pa luna cu sr. van Putten a djo-djo cuné y e meneer santo aki no a ni oel pa bisa e señora sorry mi a cobra y gasta e placa inhustamente, y cu mi ta duna bo un espacio den mi clinica pa 2 aña como pago di a cobra inhustamente, riba bo custia sin misericordia. NO señores, e señora mester a bai cerca un abogado pa obliga e meneer aki pa sera un contract cu e pober señora aki, cu e por hasi uso di su clinica pa dos aña largo y lo desconta esaki for di e suma cu e meneer sin escrupulo aki a cobra riba su lomba!!

Na 2005 AZV pa equibocacion a paga sr. van Putten +/- f. 22.000,00 di mas y e "Mister Nice Guy" a hasi manera cu e no sa di nada "Yo, no fui", atrobe AZV mester bai via abogado pa haña e placa aki. Nos ta spera cu pueblo sa awor e motibo pakiko e mister nice-guy su fuse a bula y awor diripente ta scupi su gal riba Minister Wever, cu no tin ni arte ni parte riba e fechoríanan y bagamundería di sr. van Putten, na unda riba lomba di un pober señora extranhero, sr. van Putten ta abusa. Y awor "Mister Nice- Guy" ta un di e yuinan di tera cu ta abusa di e sernan humano aki cu ta bin nos pais pa bin gana nan pan honradamente y ta haña nan mes den gara di abusadornan cu ta probecha di nan.

Manera nos a bisa cu nos lo no permiti y cu nos lo defende nos Minister Wever ora cu esaki ser ataca infunda y trece e banda real di cierto actonan di cierto hendenan den nos comunidad, djies pa tapa nan propio fechoríanan y abusonan contra sernan humano y contra un fondo publico manera AZV. Te akinan e comunicado di prensa di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero.

Programa di Dera Gai na television

ORANJESTAD - Servicio Informativo di Gobierno y Biblioteca Nacional cu cooperacion di Tele Aruba ta presenta dos programa na television tocante celebracion di Dera Gai. E programanan ta un produccion di varios aña pasa, pero ta contene informacion balioso y cultural tocante e fiesta folklorico di San Huan y Dera Gai.

E prome programa lo pasa diamars 19 di juni pa 9 'or di anochi y e di dos programa lo pasa diahuebs 21 di juni pa 7 'or di anochi. Ambos programa lo pasa na Tele Aruba. Nos ta den ambiente di Fiesta di San Huan y Dera Gai dia 24 di juni proximo y nos lo por haya un sabor di folklore Arubano den e dos programan special na Tele Aruba. Informacion suministra dor di Servicio Informativo di Gobierno (BUVO).

Lotto pa Deporte cu mas y mas ganador di e Jackpot

ORANJESTAD - Sra Sonia Joo Contreras e biaha aki ta e felis ganadora di e Jackpot di Afl. 100.000 di Lotto pa Deporte. Sonia su numbernan ganado ta 08, 10, 11, 16 y 22. Sonia a cumpra su Lotto na Lucky Numbers na Playa. Sonia su numbernan ta vast pa mas cu tres anja caba. Riba e pregunta kico e lo haci cu 100.000 e no a duda y a contesta " Mi ta bai cumpra mi mesun cas mesora". Otro soño cu Fundashon Lotto pa Deporte ta laga bira realidad.

Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita e felis ganador di Lotto pa Deporte y ta gradicie pa su confiansa den nos sorteo nacional. Na e pueblo di Aruba nos ta bisa "Wak pa bo linea ta na awa, paso bo nunca sa ki dia ta toka abo".



Dera Gai na Playa Pabao

PLAYA PABAO – Diadomingo dia 24 di Juni lo tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao e fiesta di San Juan. Pa 6'or lo cuminsa cu e programa cu e himno di Aruba y di Playa Pabao. Ya tin diferente grupo a confirma nan participacion e.o. The Little Dancers di Calabas, e chikitinnan di Anglo Kleuterschool, Masiduri, Grupo di baile Hubenil di Playa Pabao, Chaz Dancers, Klompi di Sucu, Bernadina Grovell y Sodo y Cuero, Grupo di Baile Folclore di Santa Cruz bou di direccion di Lia Lopez. E parti musical pa e anochi aki ta den man di Tipico Autentico .Den cushina lo bai tin platonan crioyo y bar lo ta bon sorti. Directiva di Centro di Bario Playa ta desea e pueblo di Aruba un dushi dia San Juan y ta invitanan pa participa activamente den e celebracion aki. Laganan nos proteha e fiesta nacional di San Juan pasobra si nos mes nos hasiele niun hende lo hasiele pa nos.



Sr. Robert Croes di Antraco

Antraco cu presentacion na sector comercial di aparatonan Canon





ORANJESTAD – Antraco ta den comienso di un serie di presentacion pa nan clientenan pa mustra an loke realmente Canon ta haci den e area di printing y machin nan di copia y network, cu ta bayendo den un modernisacion y avance enorme y tambe pa mustra e comunidad comercial pakico Canon awor aki a bolbe gana pa di 8 aña consecutivo nan ta sali number uno na mundo.

Canon ta un sistema confiabel y cu bo por depende riba dje. Tin diferente cliente y compania cu tin preguntanan spesifico riba diferente areanan. Un di nan mas o menos pa un banco ta e parti di seguridad di informacion cu ta masha importante pa nan, ya cu ta trata cu informacion, pa nan ta bon pa sa kico e parti di seguridad ta of riba tipo di printing con esaki ta funciona.

Sr. Robert Croes a indica cu diahuebs proximo nan ta sigui cu un otro encuentro y ta papia aki di printers, tambe scanners nan, pero no e aparatonan di scan tradicional, pero aparatonan di scan cu ta tuma 90 pagina pa minuut y tambe tur e machine nan di copia cu ta bayendo mas profundo den color y den e sistema di network.

Continuamente Canon ta avansa cu diferente tecnologia y e tecniconan di Antraco mester tuma cursonan online y pa nan bai pase curso na Panama, pa asina por duna un bon sosten na e ekipo y sigur na e clientenan di Antraco cu ta cumpra e aparatonan aki di Canon.









BON DIA Aruba

Keho riba aspecto deteriorante di ciudad y barionan

Control riba aparencia y aspecto di edificionan no ta cai bou control di DOW ni Comision di Estetica

Ta keda cu bista si riba diseñonan y construccion di projectonan nobo

ORANJESTAD—Ultimo añanan Aruba a conoce un explosion di crecemento. Practicamente districtonan a perde nan caracter unico, y practicamente un ta pega na otro. Ya no tin mucho distinccion unda por ehempel, Playa ta caba y Tanki Leendert of Ponton ta cuminsa. Construccion na cantidad ta un di e motibonan.

Pero hunto cu e explosion di construccion aki ta bin tambe un cierto deterioro den e aspecto di e barionan y sigur riba e estetica di edificionan existente. Mientras cu ta sigui duna permiso pa mas construccion, edificionan bieuw ta cay den deterioro y ta duna un bista mahos di nos pais. Pero pa e aspecto aki no tin ningun instancia responsabel. Locual tin, ta un Comision di Estetica cu ta traha bou guia di DOW, cu mester percura cu edificionan nobo ta cumpli cu cierto exigencianan, incluso di estetica.

Comision di Estetica ta bon bibo, pero contrario cu locual hopi hende ta pensa, e responsabilidad di e comision aki ta limita. E trabou di e comision ta cai bou reglanan spesifico, cu ta limita na mapanan cu ta entrega pa aprobacion di construccion, y no ta controla despues con e aspecto estetitco ta di cas of edificionan.

Comision di Estetica ta consisti di 7 miembro cu ta reuni tur Diahuebs na DOW. Director di DOW ta presidi e comision, pero no tin voto. E secretario tambe ta di DOW. E otro miembronan no ta forma parti di e departamento. E responsabilidad di e comision ta pa controla aspectonan di estetica den diseñonan y mapa cu ta presenta na DOW. Pero, e comision tambe ta evalua si e mapa ta cuadra cu interes di terceronan, esta pa ora cu ta traha algo e no ta stroba otro. "Pero tambe cu e projecto of construccion no ta 'ontsier' e bario," Director di DOW Ing. Jossy Figaroa a bisa. Aki ta e referi cu un projecto mester cuadra cu e caracter di e bario. "E comision por ehempel lo no permiti pa un magazina of 'loods' keda construi den unda tin unicamente cas."

Tin un lista di tur regla, exigencia y informacion cu DOW mester na momento cu un persona entrega su mapa pa haya aprobacion di construccion. Sr. Figaroa ta bisa cu e reglanan aki ta cla y necesario pa hende tene cuenta cu nan, durante cu nan ta pintando nan mapa. Ta un hecho cu cambio di mapa ta rekeri gasto extra, como tal ta importante pa tene cuenta cu exigencianan di DOW mientras cu ta pintando mapa. Mas ainda, si e tereno ta erfpacht tambe tin cierto exigencia, cu no ta mescos cu si ta trata di un tereno propiedad.



Faro historico

RIU HOTEL

E opinionan riba e projecto hotelero nobo di Riu ta varios. E estilo Moro/Spaño ta fuente di discusion serca hopi na Aruba. Algun hende ta haya cu e diseño no ta cuadra pa Aruba, mientras otro ta sinti cu e hotel ta enrikese e variacion arquitectonico na Aruba. Segun Sr. Figaroa, no ta asina cu tin un rekesito determina cu tur hotel riba e strip di 'Palm Beach' mester ta conforme cu otro. "Ora cu a presenta e project Riu, e comision di estetica no a haya straño pa bin cu un diseño diferente. Locual nan no kier, ta locual a pasa recientemente, unda un hotel a presenta un diseño cu ta casi igual cu locual Marriott a traha, y como tal a manda e hotel pa traha un concepto nobo." Ainda ta wardando riba e concepto nobo pa e hotel aki, cu tambe ta keda riba e strip di hotelnan grandi.

UN FARO HISTORICO VERSUS GIGANTENAN MODERNO

Un diseño mester cuadra cu locual ta rond di dje. Esei ta un di e puntonan di salida di e Comision di Estetica. Sinembargo, tin biaha Gobierno mes ta pone cu mester desvia di decision di e Comision aki. Un ehempel clave ta e dos antenanan di comunicacion cu a laga pone net pariba di faro na Westpunt. E bista a keda daña, unda un faro historico mas bien ta mustra perdi banda di dos gigante moderno.

Ta trata aki di so antena di comunicacion, uno di Setar y otro, tambe pa comunicacion necesario pa nos pais, pero cu lamentablemente a daña henter e aspecto estetico di e faro.

"Den e comision tabatin hopi discusion, pero ta Gobierno mes a otorga e tereno. Unabez cu Gobierno a duna e tereno, nos comision no por a bisa nada mas. Gobierno mes a duna e permiso. Pero, mirando atras, mester bisa berdad cu e luga no a keda bunita," Figaroa a declara.

UN ASPECTO DESORGANIZA

Sinembargo ta un hecho cu hopi bario ta dunando un aspecto bruha. Ya caba tin hopi bario cu ta perdiendo nan caracter residencial. Berdad ta cu mas y mas hende ta trahando apartamentonan riba nan tereno di cas, pero esaki tambe ta mara na reglanan. Segun Jossy Figaroa, e regla ta cu construccion riba tereno propio mester ta na un distancia di dos meter for di unda e tereno ta caba. Ta permiti pa traha te na rand di tereno, pero e ora e edificio no por tin bentana riba tereno di otro. E reglanan aki ta stipula den Codigo Civil, e Director di DOW a conta. Tampoco ta permiti pa traha cura dilanti di cas cu ta mas halto cu un meter 50, alomenos cu e ta traha di trali cu ta permiti hende mira pafo. "Pero naturalmente tin diferente caminda unda hende ta traha, sin tene cuenta cu lei. No ta cu nos no ta tolera esakinan, pero nos capacidad ta limita." DOW ta purba frena asuntonan grandi cu ta bai for



Projecto hotelero nobo di Riu

Continua A-15

Continuacion di A-14



Director di DOW Ing. Jossy Figaroa

di man, unda ta bisa doñonan cu cierto construccionnan no ta permiti, pero dificilmente por ehecuta un control stricto sin cu tin e capacidad adecuado pa haci tal, Figaroa ta splica.

EDIFICIONAN EXISTENTE
E Comision di Estetica no ta encarga pa controla e aspecto estetico di un projecto of cas, unabez cu esaki ta construi. DOW mes ta laga controla esakinan durante construccion, pero mas bien e proceso aki ta necesario pa sigura cu tur cos ta bai segun e mapa aproba. “Nos tin un inspecteur cu ta mira si hendenan no ta djis tira traha riba trottoir, of cu no ta pone un trailer etc,” e Director di DOW a bisa. “Pero nos no tin un instancia cu ta controla e aspecto fisico, estetico despues cu un edificio ta construi caba.” Corsow si tabatin un instancia, cu tabata cai bou di City Inspector, cu tabata ehecuta e control den centro di Willemstad, unda tabata controla si tiendanan tabatin mester di verf of mantencion etc. E obhetivo di buro City Inspector na Willemstad, tabata pa mantene e apariencia di e centro na un forma atractivo.
Di otro banda, DOW tin e responsabilidad si pa sigura cu casnan ta keda den un estado cu no ta forma peliger pa bida di hende, sea pa e habitante mes of pa bisiñanan. Si DOW mester determina cu un cas no ta sigur mas pa biba, ta traha un raport pa e doñonan. Y si no sigui e instruccionnan, DOW por pasa pa declara e cas inhabitable. “Pero esei ta den un caso extremo.”

BUSHIRI HOTEL
E falta di un instancia cu ta controla aparencia di edificionan ta crea cu un area residencial of parti di ciudad ta cai den decadencia, y cu finalmente ta keda bandona. Un edificio bandona mesora ta deteriora. Un ehempel clave ta Bushiri Hotel, cu ta den cara di localnan y turistanan tur dia. E edificio ta duna un impresion tristo, y ta afecta henter e aspecto di e area rond di dje. “Berdad ta cu no por laga cosnan asina, sigui bira mahos, sin cu ta haci algo cu n’e,” Jossy Figaroa a comenta. Den caso di La Linda por ehempel, DOW a percura cu e doñonan a lanta tur e sushedad mesora despues cu e luga a kima, y te ainda ta den combersacion pa percura cu lo haci algo cu e tereno. Un tereno mei mei di caya, cu mas bien a bira un luga pa para auto. “Mi ta tras di e doñonan di La Linda keto bai. Nos ta tras di doñonan di Carex por ehempel, unda mi ta manda carta constantemente pa nan ‘ruim op’ e luga, pero mi no ta haya contesta.”
Pero, los di e casonan aki, DOW no tin mucho autoridad pa controla aspectonan of aparencia general di casnan of edificionan na Aruba.

JOHN F. KENNEDY SCHOOL



Bushiri Hotel

Recientemente, Minister di Husticia Rudy Croes a expresa cu lo por muda Warda di Polis di Playa pa John F. Kennedy School cu ta otro edificio publico cu ta para y unicamente ta deteriorando. Sinembargo, esaki no ta un plan oficial. Director di DOW mes no sa di un destinacion oficial pa e edificio para aki. Unicamente tin expresion di plannan, cu ta mustra entre otro cu Gobierno lo kier converti John F. Kennedy School den un Centro di Gobernacion. Gobierno kier bende e edificio di Gobierno, pa motibo cu restoracion di e actual Bestuurskantoor mes ta algo grandi. Pa loke ta John F. Kennedy school mes, no ta e intencion pa basha esaki ta abou.

BON DIA Aruba

Aruba Bank su exitoso campaña pa studiantenan ta den full swing

Incluyendo premio nan CASH

ORANJESTAD – Recientemente Aruba Bank a lanza su campaña dedica specialmente na studiantenan entre 14 pa 21 aña di edad. Durante e prome dos siman Aruba Bank a ricibi un cantidad grandi di Studiante nan cu a habri nan Cuenta di Studiante pa asina por participa den e campaña super cool di Aruba Bank y tambe beneficia di tur e beneficionan cu un Cuenta di Studiante ta ofrece.

Pa participa den e campaña e studiante mester saca un potret di su estilo di bida cu su "Aruba Bank Student ATM card" y e-mail e potret na studentphoto@arubabank.com. No lubida di inclui nomber completo, edad y number di telefon. E mihor foto lo gana un premio cash di no menos di Afl. 1.000.00. Tambe tin un di dos premio di 750 florin y un di tres premio di 500 florin.

Cu e cuenta di studiante di Aruba Bank, e studiante ta ricibi su mes tarheta di ATM y ta disfruta di e siguiente beneficionan; ABO, e sistema di online banking mas safe y moderno localmente. Placa deposita riba e cuenta lo accesibel mes ora. Studiantenan cu ta den fase final di nan estudio ta bini na remarke pa haya un tarheta di credito di Visa of Mastercard di Aruba Bank. Tur esaki sin ningun gasto administrativo.

Aruba Bank ta recorda tur studiante pasa habri e mihor Cuenta di Studiante localmente na un di nan sucursalnan. E campaña ta termina diabierna dia 29 di juni y esaki tambe ta e ultimo dia cu studiantenan por manda potret na studentphoto@arubabank.com.

Segun Clarisca Velasquez di A.V.P.

E berdad mester wordo bisa!

ORANJESTAD - E maneho di Minister di Husticia y su gobierno ta culpable pa tur loke ta pasando na Aruba paso nan no ta pone prioridad! Y prioridad number uno ta seguridad di nos pueblo!, asina miembri di partido AVP, Clarisca Velasquez ta indica.

Y pa nos pueblo tin seguridad manera mester ta mester inverti den su cuerpo policial y esey e gobierno aki no ta haciendo al contrario nan ta cortando den e presupuesto di polis e anja aki atrobe. Criminalidad a aumenta y e grado di crimen cu ta wordu cometi tambe a subi.

E gobierno aki ta haciendo mesun fout cu anja pasa! Anja pasa na juni e cos a cuminsa pega ora a bai trata presupuesto di Husticia laat ora ja a pasa 6 luna y nan a bai corta den presupuesto caminda no tawatin plaka suficiente presupuesta pa cuerpo policial y e overtime tampoco cu no a presupuesta suficiente placa pa paga e polisnan y asina e wardanan a cuminsa

ta draai riba forza minimo cu ta tin biaha 2 a 3 persona pa districto. E suma cu tawata presupuesta anja pasa pa paga polis overtime a pone cu desde 1 di juni anja pasa e seguridad di pueblo tawata na peliger y kiko e gobierno aki ta haci e anja aki? E mesun fout nan haci. E gobierno a presupuesta e overtime mas abou atrobe caminda atrobe e anja aki desde e luna aki caba te fin di anja no tin suficiente placa pa paga e polisnan overtime caminda atrobe

Como polis trahando pa 21 anja den Cuerpo Policial mi a mira gobierno bin y gobierno bai pero mes malo cu e gobierno aki mi no a experiencia nunca. Anto e minister di Husticia ta bin expresa bobedad ora ela expresa cu un polis por haci su trabao den su ocho ora. Nunca un polis no por haci y caba su trabao den su ocho ora. E projecto di Minister di Husticia "Meer blauw op straat" a bira "MINDER blauw op straat" paso cu su maneho ta menos polis tin ariba caya.

Nos pueblo ta sufri e consecuencia di e mal maneho aki paso no tin seguridad y tambe nos como polisnan ta sufri paso nos bida tambe ta na peliger ora algo sosode y no tin backing pa nos lomba!

Nos mando policial su man ta mara paso e gobierno aki ta corta so e ta corta den presupuesto di polis. Den seguridad di nos pueblo bo no por corta!

partido A.V.P. no ta critica so pero ta bin cu solucion tambe. A.V.P. a bin cu amienda pa cu combatimento di criminalidad mas efectivo pero ela wordu rechaza door di 11 parlamentarionan di M.E.P. den Parlamento riba instruccion di gobierno. Minister di Husticia ainda tin e leynan cla caba den su lachi pero no kier haci uso di nan pa capricho politico!

Despues cu a sufri accidente na Shete

Turista herida a ser transporta den helicopter pa hospital









ORANJESTAD – Ayera ayudo di servicio di helicopter a ser solicita pa asina duna asistencia na un turista involucra den un accidente na Shete. Tur un operativo di emergencia a start ora cu banda di 5'or atardi un melding a drenta cu un turista a cai for di un trike pastra di Shete. Mirando cu e ta un area di acceso dificil, y cu ambulans no por yega na e sitio di accidente, a ser pidi ayudo di servicio di helicopter pa bai busca e turista herida y transpote pa hospital. Na hospital un team medico y paramedico tabata cla pa asina cuminsa duna asistencia na e turista herida, sinembargo e lesion cu el a sufri no ta mustra uno di gravedad. Riba e combinacion di potret aki nos lector por haya un bista di e operativo di rescate y asistencia medico aki.

Animal Rights Aruba Y “Dera Gai”

ORANJESTAD - E fiesta grandi di “Dera Gai” ta den porta y tur hende ta preparando pa e celebracion bira cada aña mas mahestuoso. Ta pesey mes, ARA kier refleccionа cortico ariba e tema aki.

Den e custumbernan di antes, berdad nan tabata dera un gai bibo y purba mat'e cu e palo. Bou di hopi hilaridad y mamamento di gai esaki tabata sosode. Ya nos propio grandinan a bin ta realisa cu esey no ta e forma mas adecua pa trata un bestia o sea: e gai.

Nan a bay over na reemplasa e gai c'un calbas seco y e fiesta a haya un toke mas humano y mas alegre pa pueblo en general.

ARA ta aplaudi e gesto aki y ta apoya tur hende cu kier festeha tradicionnan sin haci ningun bestia daño of causa dolor y sufrimento na animalnan en general.

ARA ta pidi pueblo den cuadro di esaki tambe pa tene cuenta cu e kimamento den e celebracion di San Juan aki tambe tabata meramente pa purificacion, core cu mala suerte y pa por tin un mihor cosecha. Pues atrobe, e kimamento di mondinan, cu ta habitat di asina tanto animal manera e juwana, shoco, prikichi, coneu, lagadishinan etc.no ta recomendabel.

Nos ta sugeri pa tene e candelanan minimo pa nos por conserva e poco mondi y habitat pa nos bestianan cu a keda rond di nos isla.

Percura pa bo propio mascota ta na un lugar sigur pa e no spanta y herida su mes of haña daño y sufrimento a consecuencia di e celebracion grandi aki. Nos ta desea pueblo di Aruba un dushi y bunita celebracion di “Dia di San Juan”, cu seguridad na prome lugar pa hende y bestia.

SERVICIO BON DIA Aruba



Plan vacacional ta pa muchanan 4 y 12 aña

PLAYA PABAO – Directiva di Centro di Bario Playa Pabao coregi y ta informa e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral cu e Plan Vacacional lo tuma lugar durante e simannan di 9 pa 20 di juli..E actividad aki ta pa muchanan entre 4 y 12 aña. Pa e simannan aki tin un programa atractivo cu sigur nos muchanan lo encanta. Entre otro: weganan recreativo, streettennis, deporte, seso sport, speurtocht. Tambe tin riba programa Community Pool, tripnan den bus, bishita na Aruba Aloe Balm. Muchanan mester ta na Centro mainta 8'or y ta pidi mayornan pa bin buscanan 12'or. No mester trece desayuno pasobra tur mainta nos muchanan lo recibi nan sandwich, juice y fruta. Tur esaki pa solamente 50 florin. Oportunidad pa inscribi ta tur mainta di 8'or pa 11'or y atardi di 4'or pa 6'or. Ultimo dia pa inscribi ta Diarason 4 di Juli. Pa motibo organisatorio no por tuma mucha despues di e fecha aki. Pues mayornan inscribi bo yiu na tempo pa e tambe por forma parti di e Plan Vacacional di Centro di Bario Playa Pabao. Durante e actividad aki tur mucha ta sigura.

Valero ta anuncia studiantenan cu a ricibi beca

SAN NICOLAS – Pa mas cu 25 aña caba Valero ta reconoce e yiunan di su empleadonan cu ta resalta den e area academico door di otorga becanan pa e hobennan aki por sigui studia y desaroya nan mes. Desde cu e programa aki a cuminsa na 1981, Valero a duna un total di 335 beca na balor di casi 2.6 miyon dollar.

Na Aruba ta asina cu e programa di beca no ta habri solamente pa e yiunan di empleadonan di Valero Aruba Refinery sino tambe pa otro studiantenan den nos comunidad. Cada studiante cu ricibi un beca lo ricibi 2.500 dollar pa aña pa un periodo di maximo 4 aña.

Aunke cu tabata dificil pa escohe e studiantenan cu lo ricibi un beca for di tur aplicacion cu Valero a ricibi, e Comite independiente cu ta encarga cu seleccion di e becadonan a haci un tremendo trabou di escohe e studiantenan cu bon logronan academico, participacion den actividadnan pafor di scol, posicionnan di liderazgo y voluntarionan den nan comunidad. E Comite di Seleccion di Becadonan ta consisti di: Miguel Jose Lacle, ex-cabesante di La Salle College; Henk van der Weide, director di scol basico De Schakel; y Robert Werner, director di International School of Aruba. E tempo y esfuerso di e personanan aki pa pasa door di cada un di e aplicacionnan pa asina escohe e recipientenan di e becanan ta wordo aprecia masha hopi mes.

E studiantenan cu ta ricibi un beca di Valero e aña aki ta: Ericia Sherdina (yiu di un empleado di Valero Aruba Refinery), Loong Fat Ho, Exilene Hassell, Kelly Junior, Ming En Li, Indhyra Pourier, Dianne Vrolijk y Garmen Yuen.
Valero kier bisa e studiantenan aki hopi pabien cu nan beca y hopi exito cu nan estudio.

Choller ta kibra tubo di awa pa por laba auto

ORANJESTAD— Diadomingo pa 7.30 di anochi, polisnan di Oranjestad ta bai na ex hotel Central, naunda un choller a kibra un tubo di awa. Einan polisnan ta papia cu e bewaker, kende ta bisa polisnan cu e conocido Triki a kibra un tubo di awa di un restaurant Chines. E ta bisa cu triki a bin busca awa cerca dje pa e laba auto.Ora cu el a nenga di dune, Triki a kibra e tubo di awa. Polisnan a bai na e luga y a detene. E doño di e restaurant ta bai duna keho

Diahuebs 21 di Juni, Stichting Ateliers '89, ta di fiesta atrobe

Gran apertura di exposicion Artapart

ORANJESTAD - E exposicion aki manera esunnan anterior, tambe ta e resultado di un luna di trabou, di e participantenan, na e dos diferente workshopnan duna na Ateliers '89. E workshopnan aki di pintura y animacion di pelicula a wordo dicta pa e maestranan, Sandra Derks pa pintura y Irina Birger pa animacion di film. E resultadonan cada bez ta di un nivel exepcional, unico y tambe yen di sorpresa. Den e workshop di pintura a pone enfacis ariba pintura di OLEO y a consentra e biaha aki ariba temanan basico y tecnica. Den e caso di animacion di pelicula e tecnica rekeri ta uno cu ta tuma hopi tempo, sinembargo e alumnonan a traha incansabel pa por realisa y presenta e resultadonan na e anochi di apertura. E sensacion cu tur esaki ta trece cune ta; cu bo no por warda pa mira nan premiere, ariba e anochi oficial. E anochi aki lo wordo corona cu e presentacion di e fabuloso D.J. SAID, cu lo deleita nos cu su musica exotico.
E exposicion aki lo ta acompana pa un extra exposicion di alumnonan di Mon Plaisir College. Mirando e luna vacacional y e SUMMER - CAMP DI ARTE cu Ateliers '89 ta bai tin, ta dedica asina e luna di Juli enteramente na nos jovennan. Den e salanan adhunto di exposicion, di e salanan principal di Ateliers '89, lo por mira e exposicion aki. Y e entrada ta liber. Tambe ta invita tur e muchanan y maestronan di tur e otro summer - campnan di Aruba, pa pasa y mira e exposicionan.
Tur esaki lo no ta posibel sin e subsidio di e siguiente instancianan; Mondrian Stichting, Prins Bernhard Cultuur Fonds Nederlandse Antillen en Aruba, Fonds van Beeldende Kunsten Vormgeving en Bouwkunst, Gobierno di Aruba.
Publico en general ta keda invita pa bin e apertura Diahuebs 21 di Juni pa 8or PM. na Ateliers '89, Dominicanessenstraat 34 na Oranjestad. Despues di e apertura e salanan di exposicion lo ta habri pa un luna, tur dia di 10or AM. pa 5or PM. Diadumingo di 1or PM. Pa 5or PM. Diasabra si nos ta sera. Yama pa reserva y hana rond leiding o pa mas informacion: Elvis Lopez na 565 46 13.
Bini uno bini tur.



Charla Educativo tocante, safe sex, teendating, gangvorming, alcohol y droga

ORANJESTAD - Studiantenan di 3 aña E.P.I Salubridad & Servicio, ta organisa un charla educativo tocante Safe Sex, Teendating, Gangvorming, Alcohol en Drugs.
E charla ta specialmente pa muchanan di 12 aña bai ariba, esaki ta pa concientisa i pa nan biba un bida cu precaucion, sigur, sano, y sin peliger.
E charla ta tuma lugar Diahuebs 21 Juni, di 6:30 p.m. pa 8:30 anochi y lo ta na Centro di Bario Dakota, situa na Macapruimstraat z/n.
E oradornan pa e anochi aki lo ta Amal Baroud, Joally Lake, Jaella Orman.
Entrada ta gratis, no falta. Eta un charla hopi educativo, especialmente pa e muchanan cu ta bayendo voorgezetonderwijs.

Concierto Dominical "Donny Laclé " diadomingo awor

Coral Choir, Coro La Escala y Eric Tchong

ORANJESTAD - Diadomingo awor dia 25 di juni, prome cu hopi hende bai cu vacacion, por gosa un biaha mas di un Concierto Dominical masha agradabel den "The French Steak House" na Manchebo Beach Resort. E biaha aki nos tin e honor di ricibi dos coro conoci di Aruba, esta "Coral Choir" bou di direccion di señora Catherine Provence-Hanrath y "La Escala" cu ta bou di direccion di señora Maruja Forero Manrique. Tur dos coro ta participante fiel di e conciertonan dominical aki. "Coral Choir" ta presenta un repertorio cu composicion di entre otro Gershwin, Hammerstein, Banchieri y Bach. Lo tin algun piesa intrumental tambe cu flauta y piano. E coro aki a caba di cumpli 10 aña di existencia y pa e ocasion aki tin un CD na benta pa 25 florin.
Coro "La Escala" lo presenta un repertorio Latino y Caribense. Segun Maruja e canticanan ritmico y melodioso cu harmonia excelente di bos lo pone tur hende den un ambiente alegre y romantico. Ta clausura e concierto cu señor Eric Tchong y su "Sparkling Stars", su amigonan di musica. Nan lo toca diferente piesa instrumental for di "Cancionero Arubano", volumen 1 y 2 y tambe for di e buki nobo "Canastro Musical" cu lo ta na benta e diadomingo aki. Eric tin un di cuater buki den tapara caba y algun cantante femenino lo duna nos un impresion di e buki aki.
Kiermen, tur hende ta bonbini atrobe. E concierto ta cuminsa exactamente 11.00 or di mainta y ta termina 13.00 or. Entrada ta gratis, pero ta aprecia un contribucion pa e fondo pa yuda talento musical hoben.



Anuncio -BLBA/105/07

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1, di "Arbeidsbesluit III, cu e referendum menciona aki bao, tabatin e siguinte resultado:

Fecha referendum: diabierna 15 juni 2007
Nomber EMPRESA Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino

Catidad empleado cu drecho di vota: 70
Votos valido : 8
Na fabor di F.T.A. : 7
Na fabor di ningun bond : 1
Votos blanco : 0
Votos invalido : 0
Resultado di referendum: F.T.A. no a haña mayoria

Aruba 18 juni 2007
Mediador di gobierno: Gregory R. Rasmijn.

Benny Nisbet(PPA)

"45 Aña despues ainda pueblo su economia ta basa riba e vision y trabaonan di sr. Juan E. Irausquin q.ep.d. !"

ORANJESTAD - Awe, 20 di juni 2007, Pueblo di Aruba y muy enespecial Partido P.P.A. e organisacion politico cu sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. a funda ta recorda cu ta 45 aña pasa cu Todopoderoso a tuma sr. Irausquin den su reino !
45 ana pasa cu un arubiano cu a desaroya su mes riba un difersificacion di tereno pa bira Lider Politico di su partido PPA, Presidente di Staten di Antiyas Neerlandes, Ministro di Finanzas y Fomento di Antiyas Neerlandes a bai larga nos.
Pa su trabaonan e pueblo Arubano a bautize como e Sirbidor di Pueblo ! Conoci tambe como Tata di nos Industria Turistico y MOTOR di nos Economia Arubano.
Juan E. Irausquin a marca historia den e periodo cu el a worde elehi como representante di pueblo Arubano y a occupa pues e funcionan menciona.
45 aña a pasa y kiko ta lo mas remarkable di su presencia mei mei di nos como Arubiano cu a stima su Patria – su contribuiccion na nos pueblo riba un variacion di tereno y e hecho cu nos awe por wak bek y analisa esaki. Despues di 45 aña mester admiti cu e arubiano humilde aki tabatatin un gran vision !

TERENO ESTATAL
Riba tereno estatal sr Juan E Irausquin a mustra sr. Henny Eman, q.e.p.d. Lider di AVP cu si accepta e 'Interimregeling" Hulanda lo bisa cu bo a accepta esaki y asina nos ta interpreta esaki. Consecuentemente acceptacion di e Interimregeling door di AVP a causa cu Aruba a perde e 8 -8 y cu Aruba a hanele den un sistema Federal pa hopi ana.
Juan E. Irausquin a declara cu a consecuencia di esaki lo dura algun decada prome cu Aruba lo logra sali di esaki. E diferencia di opinion aki a causa cu sr. Irausquin a bandona partido AVP y a funda partido PPA, basa riba e principionan di Libertad !. E partido AVP a bai defende nan decision pa accepta e 'interimregeling'
splicando pueblo di Aruba cu no ta Aruba a perde pasobra Aruba a mantene su 8 pero ta Corsow a hana 4 acerca. Esaki pues a causa cu PPA a nace !

TERENO ECONOMICO
Riba tereno economico e vision di sr. Juan E. Irausquin tabata un vision amplio na unda su meta tabata: diversifica e Economia Arubano, creando locual el a jama "un Miami chikitu" riba e beachnan arubiano, awe keto bai gobernantenan ta sigui traha riba su fundeshi.
Na mes momento sr. Juan E. Irausquin a declara cu creando esaki, Aruba lo prepara pa e dia cu Lago sera su portanan !. Esnan cu NO tabatatin e vision di Juancho (AVP) a hari y a declara cu:"kabritu" lo bai drumi den e hotelnan, awe nos por mira con 'fout" nan tabata ta. Conclusion historico ta, cu na momento cu LAGO realmente a sera su portanan na 1985, ta e vision di sr. Juan Irausquin esta nos Industria Turistico a salba Aruba.

TERENO DI ENSEÑANZA
Riba Tereno di Enseñanza, Juan Irausquin a habri porta pa e Arubiano humilde cu den e epoca ey tabata carga e consecuencia di 'schoolgeld' un peso pa e famianan di 7 pa 12 jui. Ora Juan E. Irausquin a kita esaki y na mes momento a introduci 'beca' anto e mucha di campo tambe a cuminsa bai studia den exterior, algo cu prome cu PPA tabata solamente pa e juinan di e asina jama 'shonnan' riba nos Isla.

TERENO SOCIAL
Contrario na e partido na mando prome cu PPA a worde funda, PPA bao liderato di sr. Juan E. Irausquin a pone hopi accento riba tereno social pa duna contenido na locual sr. Irausquin a jama "justicia social".
Creando e.o. Pensioen pa nos grandinan y pa e viuda y Huerfano, algo cu promer cu e epoca di sr. Juan E. Irausquin como Lider di PPA no tabata conoci dentro di e sociedad arubano di e temp ey! Otronan awe kier pronkia cu plumanan di otro !

UN TRATO NOBO ENTRE PATRON, TRAHADOR Y GOBIERNO!
Juan E. Irausquin a para tras di e trahador cu a huelga na 1951 riba tereno di LAGO. Gobernacion di AVP a forza e trahador bai trabao riba e punto di bajonet !. El a priminti sagradamente di regla e derechonan pa trahador por organisa nan mes den ley pa asina jega un epoca nobo unda e trahador lo worde respeta y lo por negocia su entradanan pa medio di un sindicato, locual prome cu e epoca di sr. Juan E. Irausquin(PPA) simpelmente no tabata posibel.
Juan E. Irausquin a traha e haf di Barcadera y a priminti difersificacion di nos economia locual a worde logra durante un epoca di 15 aña, te ora e industria di ACI a sera su portanan. Cu e iniciativa di PPA pa muda e Containerhaven pa Barcadera, accentua e cruise terminal na Oranjestad, desaroya un waterfront-bayside development, crea e 'ringweg' etc, PPA a continua riba su vision pa un tercer pilar economico pa nos pais Aruba. Realidad ta cu te awe 45 ana despues cu sr. Juan Irausquin a fayece, cu e fundeshi di nos comunidad riba tereno social, economico cu accento riba turismo keti bai ta worde labora y gracias na e vision aki e pueblo aruban tin un futuro. Un delegacion di PPA lo pone un 'krans' na e estatua di sr. Irausquin na Plaza Juan E. Irausquin pa 5'or di atardia. Cu su restunan sosega na Paz !

Remitido

Hospital atrobe: Sindicato ABV a dicidi di bai den accion

Den un reunion informativo nan a anuncia prome, cu a prolonga e contract cu Fatum tocante nos pensioen. Motibo di sigui cu Fatum tabata pasobra mester paga un boet di 1,5 miyon den caso cu kier scohe otro compania, apesar cu e contract anterior a caduca.
E capital cu nos tin na Fatum ta alrededor di 35 miyon florin. Ta conoci tambe cu den pasado, e penshonadonan mester a hiba Fatum corte pa por a ahusta nan pensioen . Ainda tin trahador cu ta bai cas cu un pensioen di 150 florin pa luna.
Awor, cualkier persona cu un tiki orguyo y sentido comun , sa cu cualkier otro compania cu ta regla pensioen, gustosamente lo a paga e boet ey pa nos.
E motibo ta cu placa ta genera placa. Seis porciento di 35 miyon ta 2,1 miyon. (E percentahe ta igual na esun di e ultimo obligatielening di gobierno). Es decir pagando e boet mes, prome anja caba lo a saca un ganashi di mey miyon florin ! No lubida cu Fatum ta keda cu e interes...
APFA, cu ta ofrece un hipoteca di 8% pa su miembronan, tabata dispuesto pa sinta na mesa y negocia pero nunca a ricibi un invitacion oficial.
Ta obvio cu den e asunto aki, ABV a ser influencia door di gerencia di Hospital y cu nunca a para firme contra Fatum.
Tocante CAO a ser anuncia cu negosacionan a tranca; Hospital no tin placa pa indexering etc. Gastonan di personal ta halto y ta causa cu Hospital tin perdida. Pesey no tin espacio pa negocia.
Segun e trahadornan presente, ta pa motibo cu tin un gran cantidad di persona cu salario halto cu hopi benificio, ta cana rond sin cu hende sa kico nan ta haci.
Locual cu ABV ta lubida, ta cu varios anja pasa, a ser divulga cu e director medico anterior tabata gana 700.000 florin pa anja y cu tabatin cierto departamento operando cu mas chief cu indjan . Entre otro tin 2 jardinero cu tin 9 hefe riba nan. Un dia mester chapi recht, otro dia mester chapi schuin, na mod'i bisa.
Ora cu Hospital a keda tuma den servicio coordinador, stafmedewerker y un cantidad di otro adjudante di gerencia, parti benificio pa cierto grupo di trahador cu no ta cai bao di CAO, ABV no a hik.
Ademas, tin un articulo den CAO cu ta bisa cu cada empleado tin derecho riba e relatonan anual di HOH. Ta stranjo cu ABV no a usa su abogado pa hinca dede pa wak te unda e por yega cu e reparticion di salario den e rangonan halto di Hospital. Pakico ABV a dicidi awor di lanta foi coma ?
Na october tin eleccion pa directiva di ABV; temporada di eleccion a inicia !!
Manera nan ta bisa, keda pendiente ! Otro anja ainda nos ta pendiente. Of un otro palabra cu ta cuminsa cu p.

John da Silva

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Ultimo siman pa inscribi pa e workshopnan nobo di di ATELIERS '89

ORANJESTAD - Esaki ta e ultimo siman cu bo por inscribi pa e workshopnan di Ateliers ' 89. E workshopnan aki di Pintura y Animacion di pelicula, si bo lesa e discripcionan di e dos diferente workshop, ta parce di bira hopi interesante mes. Sandra Derks y Irina Biirger e dos maestranan invita, ta parce di bin cu dos workshop "All Out". Con pa incribi; na Biblioteca Nacional y na Instituto di Cultura y na Ateliers '89 mes tin formularionan di incripcion disponibel ariba e mesanan(balie, counter na entrada) na entrada di cada institucion.
Ta pesey nos ta urgi tur hende cu ta interesa, pa inscribi lo mas antes cu ta posibel cerca Elvis Lopez na Telefon 565 46 13. E workshopnan ta pa un luna y ta di Dialuna pa Diaheubs di 6.30 PM. pa 9.30 PM. Na Ateliers '89 Domonicanessenstraat 34. Na playa net patras di San Pedro Paviljoen. Yama awor.



ZODIAC: 3840 Acuario

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Thirst Quencher Ta presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE CATOCHI-PRO DEPORTE

6372-5970-2218

Diario	Corsow
5407	7055
1704	1163
3289	6599

RESULTADO DI BIG 4 0839

01-15-25-26-29

SUPER 4

5746

Pa ricibi informacion encuanto sobrepeso y obesidad

Ayera delegacion di Parlamento a bishita Amsterdam y Hoorn

ORANJESTAD / AMSTERDAM - Dialuna e delegacion di Parlamentarionan na Hulanda a ser ricibi na Vrije Universidad na Amsterdam dor di Profesor Remy Hirasing cu a organisa un programa cu presentacion dor di un cantidad di profesionalnan encuanto e temanan sobrepeso, obesidad y movecion.

Aki a mustra cu tin cu traha integral na e problematica. A traha ariba un convenant, saliendo for di regulacion propio.
Tambe a keda presenta un programa Hallo unda via di internet cada luna tin un quiz cu 6 pregunta por haya informacion encuanto un estilo di bida saludabel. Alavez e minister di WVC tin un programa unda ta manda un cd cun un cantica pa cada mama ora nan duna luz. A mustra diferente forma di traha na prevencion. Tambe a duna informacion di diferente tipo di investigacion andando. Mester tin balansa entre come y movecion y esaki por ser stimula ariba diferente tereno: cas, skol, trabou, politica.

Alavez e delegacion a bishita un gezonde school na Hoorn y a haci
bishita na diferente facilidadnan di GGZ na Hoorn. Entre otro a bishita un hospital y un centro di diabetis.







Den cuadro di preparacion pa varios reunion cu lo tuma lugar proximamente

Dr Richard Visser a topa cu Anderson Cooper di e programa “Anderson Cooper 360” na CNN

ORANJESTAD /LOS ANGELES – Dr. Visser a reuni cu Sr. Anderson Cooper di e programa 360 na CNN, den e promé di varios reunion cu lo tuma lugar, tocante di Obesidad Infantil. E estudio cu a ser conducí pa Dr.Visser, den programanan cu a ser implementa manera Sailboat Food Guide cu a ser desaroyá, e Extreme H Games di Salud, y Dr. Visser su trabao nobo cu ta bai cuminsa marca rumbonan nobo cu muchanan rond mundo.

Mustrando asina un luz na final di e tunnel pa muchanan y nan mayornan. Dr. Visser a cuminsa tuma un rol di lider na Estados Unidos pa combatí e pandemia aki, su abilidad pa conecta cu muchanan y pa trece metodo nobo pa inspira e mucha y mayornan pa biba un bida mas saludabel, metodonan di enseñanza directo y fiho cu trece inovacion pa yega na un manera pa logra combati obesidad infantil.

Tur esaki a pone Sr. Cooper acerca Dr. Visser pa intercambia ideanan pa un futuro proyecto. Fundacion Comunidad cu Vitalidad lo sigui e pasonan di e reunionan aki, y lo sigui informa tocante e desaroyo di e proyectonan entre Dr. Visser y Sr. Anderson Cooper. Keda pendiente!



Grandioso bingo den Centro di YMCA na San Nicolas

"Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad"









ORANJESTAD - Ta un par di dia so ta falta pa e bingo mas grandi den historia di San Nicolas. Tur e preparationnan ta cla y e tickets ya ta cabando.
E bingo aki ta tuma lugar den e Centro di YMCA na San Nicolas Diasabra 23 di Juni y registration ta cuminsa 18.00 or. Bin na ora pa haña un lugar bon.
E Bingo aki ta bira un evento grandi y cu hopi premionan cash y doorprizenan. Tur ta haña chens pa gana!
Ta solamente Afl. 10,- pa un ticket cu lo duna bo tres caarchi pa wega, y lo tin 10 weganan!
E Bingo ta un fundraising bingo den e ramo di e Fund Drive 2007 di YMCA y su lema pa e fund drive e añja aki ta "Bon Voluntad ta Crea un Bon Comunidad".
Pa informacion con pa haña tickets please jama 5845746 of 5823072.
Bo no por hera e promer Bingo grandi aki na San Nicolas!
Companianan cu ta interesa pa yuda YMCA cu sponsorship por tuma contact cu Ron Serrant na Centro YMCA di San Nicolas tel. 5845746.

Prensa di Scandinavia na Aruba

ORANJESTAD - Recientemente tawata di bishita na nos dushi isla di Aruba un grupo di prensa procedente di e region di Scandinavia. E grupo cu a hospeda na Manchebo Beach Resort & Spa, tawata consisti di 3 miembro di prensa procedente di Finlandia como tambe uno di Sweden.
E miembro nan di prensa aki ta traha pa varios publicashon hopi conoci den nan region, manera Elle Magazine (Sweden), Häät Bridal magazine (Finland), Trendi (Finland) como tambe e corant Keskisuomalainen (Finland) Nan focus ariba varios tema, di honeymoon, moda te cu viahes en general.
Durante nan estadia nan a bishita varios establecimiento, hotel y restaurant y a participa tambe na varios attracshon turistico ariba nos isla pa asina por experencia personalmente tur loke Aruba tin di ofrece na su bishitante nan.
Aruba Tourism Authority ta sigi hasi esfuerso nan grandi pa asina por sigi promove Aruba den exterior como un di e destinashon nan preferi den Caribe.



Ariba e imagen por mira e grupo disfrutando di un Sailing trip.



BELLEZA

Haci bo cabei mas sexy

B-2

LOCAL

Dunando honor na Charlene Leslie y Alrick Tromp

Subway orguyoso cu 'su' modelonan ganador di AMS 2007

B-18

LOCAL

Tremendo celebracion di dia di tata diasabra ultimo den caya grandi

B-11

ENTRETENIMIENTO

Julia Roberts ta duna luz na un yiu homber

B-23

Vogue a comparti experticio di beyeza cu hende muhe Arubiano



B-3

Con pa bo pone bo mes den un bon beis den poco tempo

ORANJESTAD – Descubri awo con pa bo haci loke cu bo tin cu haci den bo bida mucho mas agradable. Maske cu nunca lo bo sigui door di bo dianan y e cosnan cu bo tin cu haci, completando cada un di e cosnan cu bo tin di haci aki tin algun cos cu lo por haci loke cu bo tin pa haci tog bastante agradable.

Cuminsa poco-poco y laga bo goza di e momentum cu bo tin di otro cosnan cu bo por logra lagando cosnan chikito motiva bo pa haci cosnan grandi.

Bo por logra haci 37 cos den 5, 15 of 30 minuut.

Djis haci un di nan cada biaha cu bo por spar un tiki tempo y wak con e lo haci tur cos cuminsa cana miho y tambe drecha bo beis den loke cu bo tin cu haci henter dia.

B-8

Family Day Holiday Inn na De Palm Island



B-24

Haci bo cabei mas sexy

Estadistica ta mustra cu hende muhenan ta pasa mas tempo ta drecha nan cabei cu cualkier otro parti di nan regimen di beyeza. Sin duda bo sa loke ta mustra bon pa bo durante dia. Pero algun anochi bo kier mustra mas cu bon – bo kier mustra y sinti sexy.

Segun e estilista famoso Oscar Bond, e corte di cabei ta e parti mas importante di bo look, y e ta avisa pa bo tin un corte cu layers largo. E estilista di cabei Allison Woodruff ta di acuerdo cune. Ora cu bo pensa riba hende muhenan cu cabei sexy, manera Jessica Simpson y Jennifer Aniston, loke bo ta wak ta nan layers. Pero Jessica su krulnan perfecto y Jennifer su bunita layernan liso no ta e unico opcion. Cabei cu ta mustra manera bo a pasa e dia na lama tambe ta hopi popular. Aki tin algun conseho pa un cabei sexy:

Haci'e facil pa bo mes. Si bo tin un tremendo corte di cabei, e resto ta facil, Woodruff a bisa. «E yabi pa tin cabei 'undone' ta pa bo ta berdaderamente 'undone' tocante dje," e ta nota. Si bo tin un ola den bo cabei, pro ehempel, simplemente agrega un mousse suave of producto pa haci e cabei mas diki na cabei y ser'e den bo man mientras cu bo ta blow e cu un diffuser. Si bo tin cabei liso, lor'e rond di un 'curling iron' pa algun minuut y duna bo mes un tiki textura. Pero no haci' perfecto, e ta nota. E idea ta pa crea movemento. "Bo kier pa e mustra un tiki bruha," el a nota. Si bo uza dos diferente tamaño di 'curling iron, bo lo haya un look mas 'tousled'.

Uza e productonan corecto pa bo tipo di cabei. Busca productonan volumizante, segun Woodruff, ya cu cabei sexy ta cabei grandi. Pensa riba bo cabei den e termino di con hopi peso bo cabei por wanta.

Sigui lesa pagina 4









Vogue a comparti experticio di beyeza cu hende muhe Arubiano





ORANJESTAD – Despues di a haci un gira nacional di un siman riba nos isla, e artista internacional di makiyahe, Alexander Amado Amado den representacion di e marca di cosmetica Vogue, a ofrece un seminario na clientenan comercial di Aruba. Riba invitacion di Romar Trading, distribuidor na Aruba di e marca, e atardi aki a tuma lugar den e interior bunita di Café Verona y Bon Dia Muher tambe tabatey.

Despues di a pasa na mas cu un dozijn di botica y otro punto di benta pa topa personalmente cu clientenan, e experto di makiyahe a duna un demostracion special pa sigura su mes cu hende muhernan di Aruba lo sa di saca probecho di nan liña varia di productonan di laboratorio di cosmetica Vogue.

E intencion su tras ta cu personal di botica, supermercado y tiendanan specializa lo sa di por asisti clientenan ora di scohe e producto cu ta bai miho cu nan. Romar Trading N.V ta hanja hopi importante pa nan cliente ta semper na altura di Vogue y asina nan por sinja otro y alaves kier a gradici nan pa e bon cooperacion.











Continuacion di pagina 2

Si bo cabei ta fini, uza productonan suave pa haci bo cabey mas diki, en bes di productonan pisa, cremoso y basa riba azeta. Cabei super-krul, sinembargo, por wanta un tonelada di peso kiermen bo por uza e productonan hopi cremoso. Bo no kier e productonan pa wanta bo cabei abou, pero pa yuda wanta e forma.

Puyino ta sexy. Puyinonan ta aumenta e 'sexiness' di cualkier estilo di cabei, segun Bond. E ta sugeri puyino largo, na banda, cu ta djis cubri un wowo of weso di wang. Djis percura pa nan no ta mucho cortico. Corda, e secreto ta pa tin cabei cu ta move. Bond ta bisa cu e ta gusta combina un puyino hopi largo y pisa cu ta casi mustra manera el a crece full cu un forma di "bob" patras. "E look aki por ta profesional den dia, pero ora bo agrega e producto corecto bo por lag'e mustra mas bruha, cual lo lag'e mustra sexy."

Tres palabra: extensions di cabei. E estilista Jason Wilkerson ta gusta uza extensions di cabei pa «sex up» e look di un cliente, ya cu extensions ta agrega volumen, textura y haci e cabei mas diki cu cualkier largura, y algun extensions ya caba tin un ola den nan, cual por yuda crea e look ultra-sexy. Hendenan cu ta den nan añanan di 30 of mas hoben ta gusta extensions largo, e ta splica, cu ta cai bou di e pecho. Algun hende muhe ta uza extensions pa yena cabei fini. Otronan ta gusta agrega colornan diferente.

Colornan cu ta contrast cu otro ta sexy. E colorista Wendy Bond ta sugeri pa papia cu bo colorista y wak si e por agrega un variedad di highlight y lowlight na bo cabei. Colornan briyante, subtil, y cu ta contrast cu otro cu un rikesa y profundidad, lo hiba bo 'sex appeal' pa un nivel nobo.







Hunto cu Checkpoint Color

Digicel ta lanza "kiosk" den su tiendanan

Print bo fotonan facilmente for di bo celular

ORANJESTAD – Den cuadro di por sigui introduci mas servicio y opcion pa su clientenan, recientemente Digicel y Checkpoint Color a yega na un acuerdo pa asina hunto ofrece e servicio di print potretnan for di bo celular por medio di e machine "Kiosk". E machine aki ta conecta cu bo celular y na un forma masha facil bo ta "download" e fotonan cu bo ta desea pa asina imprimi nan al instante.

E servicio aki ta obtenibel na e dos tiendanan di Digicel, esun den caya Betico Croes y e otro banda di Wendy's Boulevard. Pero separa di por imprimi bo fotonan, e machine ta brinda un variedad di otro servicionan mas, manera ta trahamento di CD, Calendar y hasta creacion di bo propio web-album.



Pa por print e potretnan ta masha facil, djis mester saca e memory card for di bo celular, hinke den e machine y mesora bo ta scoge e fotonan di bo preferencia y duna e machine instruccion pa imprimi nan mesora p'abo. Tambe ta existi e posibilidad pa bo manda bo fotonan via "bluetooth" di bo celular pa e machine y despues sigui e instruccionnan pa imprimi bo potretnan. Digicel hunto cu Checkpoint Color ta convenci cu e servicio nobo aki lo haci bida di e usuarionan di Digicel mucho mas facil. Riba e foto adhunto por aprecia un representante di Digicel Aruba ta "test" e servicio moderno aki.

No tabata tin nada mas dushi cu ribs pa celebra dia di tata





PALM BEACH – Bo por bet cu e tatanan a gusta nan cayente manera cu nan a caba di baha nan for di grill, y no tabata tin ningun otro lugar mas miho pa esaki cu Tony Roma's na Palm Beach. Diadomingo cu a pasa famianan a reuni na honor di e tatanan pa asina disfruta di e dushi ribs, galiña, burger y mucho mas na Tony Roma's. Sea tabata pa almuerzo of cena, Tony Roma's tabata e escogencia tanto pa turista como pa localnan. De facto e restaurant ta asina popular cu te hasta nan e construi un patio na unda bo por come den aire fresco cu bista masha tropical di nan hardin, a wordo agrega na e restaurant pa asina por a acomoda mas famia, gruponan grandi y chikito como tambe pareha. Tony Roma's ta localiza banda di Holiday Inn y ta habri shete dia pa siman habri tanto pa almuerzo como cena.





Na Westin Aruba Resort

Huespednan di 'Player's Choice' a goza di e hospitalidad Caribense

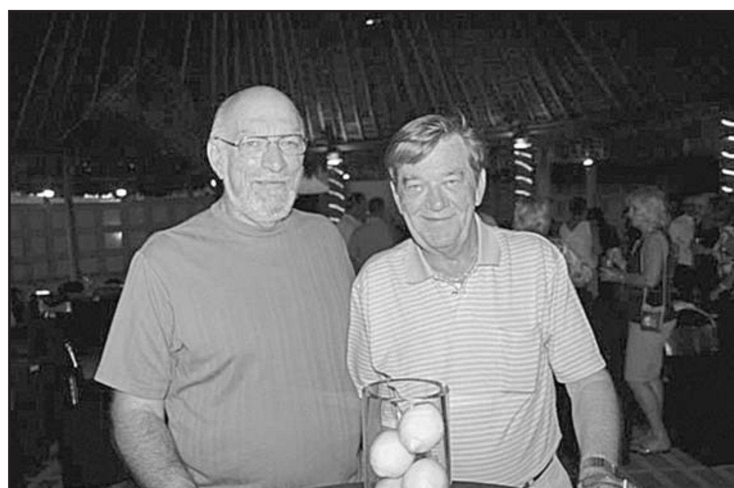
PALM BEACH – Dialuna anochi na Westin Aruba resort tabata anfitrion di un cocktail party y cena presenta pa Player's Choice, un di Aruba su wholesalers nan di viahe mas valioso. Invitadonan a inclui agentenan di viahe for di New York y New Jersey, cantidad grandi di cual ta agentenan di ACE (Aruba Certified Experts) cu tin bon informacion d e diferente precioso resort y atraccionnan riba nos isla. Pa algun dia caba, e huespednan aki a bishita diferente di e miho resortnan na e isla como un esfuerzo pa asina mantene nan mes bon informa y educa den e cantidad grandi di mehoracion y renovacion nan cu a tuma luga durante di e ultimo aña nan.

E staff y gerencia di Westin Aruba, cual oficialmente a hisa nan bandera na final di 2006, tabata sumamente contento pa comparti cu e grupo aki tur loke cu ta nobo den nan transformacion y renovacion cu e propiedad a pasa door di dje den e delaster luna, incluyendo e cambio den e cambernan y suites nan cu nan 'Heavenly BedR Experience'. Dialuna anochi e festividad nan a cuminsa cu cocktail nan masha tropical den aire liber na Westin Aruba su 'Grand Palapa. Invitadonan disfruta di un cena riba beach, algo autenticamente di nos isla. Cu nan pianan den santo blanco, e invitadonan por a goza di un BBQ Caribense. Westin Aruba a entretene un variedad di viahenan di familarizacion durante di henter e aña, manteniendo asina un bista riba e bishitantenan di a w y mañan, como tambe manteniendo e agentenan di biaha bon informa pa asina nan por mehora nan servicio na nan clientenan.











Tiara Air a introduci su graduadonan

ORANJESTAD - Tiara Air, Aruba su aeroliña regional, a caba di mira nuebe mecanico di avion gradua despues cu nan a completa un curso exitosamente duna pa Nicholas P.M Woolsey di Bombardier, na cabes di e entrenamento.

Esaki no tabata e prome biaha cu Woolsey a bishita Aruba y e ta contento di por comparti su conocemento amplio di Tiara su avion di escohencia, Shorts 360 twin turboprop aircraft, cu su studiantenan Arubiano, dos piloto di cual un tambe ta un mecanico licencia, cuater mecanico licencia mas, un ingeniero y dos mecanico no-licencia, tur compartiendo un gran pasion pa buelo y avionnan.

E graduadonan por ser mira aki na e oficina principal di Tiara: Aldrin Wever, Denny Engelhard, Kenneth Paulina, Robert Jacobowitch, Myron Ras, Jeffrey Doswel, Hubert Redhead, Evereff Maduro y Thierry Moden, cu director gerente Alejandro Muyale y entrenador Woolsey.





Scout Kimball O' Hara a traha algo special pa Dia di Tata

ORANJESTAD - Cu hopi amor y cariño, nos miembronan di e seccionnan colonia y horde a traha un obra di man chikito pa nan tata stima, como un algo extra pa cu Dia di Tata, cu ya ta tras di lomba, pero cu hopi lesnan nos dilanti ainda pa siña comprende otro mihor. Un biaha mas e dinamico lider Raksha Indrah a luci cu e proyecto aki, cu un recuerdo simpel, pero cu nos muchanan a traha cu hopi dedicacion y atencion. Hopi inspiracion a sali padilanti, ora nan ta skirbi y of expresa cu nan mesun palabranan , nan aprecio, respet y amor pa nan tata. Hunto cu lidernan Rainbow, Sunshine y Bubbels, nos a canta algun canticanan y yells, pa inspira nos muchanan pa mas amor pa nan tata tambe.



Ariba potret nos bevernan y welpnan , algun cu nan obra traha, den nan man cu cara contento.

Grupo Scout Kimball, keto bai ta felicita tur tatanan ariba nan dia, cu ta tur dia! Cu Tata Dios drama su bendicion ariba e cabesnan aki di famia, pa nan sigui ta un ehemplo fiel y amoroso pa nan esposa y of e mamanan di nan yiunan y demas famia tur dia !!!



Un Pabien GRANDI na tur e tatanan di nos muchanan . Y....specialmente un "flinke linkse" pa "nos" tatanan di nos grupo: " Jakala Erwin Rasmijn y Hopman Hubert Winterdal, semper atento pa cu e desaroyo di nos grupo. Y....aunke ainda nos no tin un blokhut, nos ta sigui reuni mientrastanto na Piedra Plat Entertainment Center, sperando cu lo bin un solucion na horizonte, pa nos por tin un lugar di warda material y un dak ariba cabes ora solo ta hopi cayente. Manera tin un dicho scout :"Nos ta zet door onder alle omstandigheden"!!

Con pa bo pone bo mes den un bon beis den poco tempo

ORANJESTAD – Descubri awo con pa bo haci loke cu bo tin cu haci den bo bida mucho mas agradable. Maske cu nunca lo bo sigui door di bo dianan y e cosnan cu bo tin cu haci, completando cada un di e cosnan cu bo tin di haci aki tin algun cos cu lo por haci loke cu bo tin pa haci tog bastante agradable. Cuminsa poco-poco y laga bo goza di e momentum cu bo tin di otro cosnan cu bo por logra lagando cosnan chikito motiva bo pa haci cosnan grandi. Bo por logra haci 37 cos den 5, 15 of 30 minuut. Djis haci un di nan cada biaha cu bo por spar un tiki tempo y wak con e lo haci tur cos cuminsa cana miho y tambe drecha bo beis den loke cu bo tin cu haci henter dia.

Ora cu bo tin solamente 5 minuut:

*Traha e cita cu bo ta lubida cada biaha riba dje cu bo docter.
*Skirbi algo cu ya caba bo a logra, djis pa bo por pasa pen door di dje paso esei ta cla.
*Veil bo huñanan
*Tira tur e recibo nan bieu den bo cartera.
*Haci palates 100, drumi riba bo lomba hisa bo pia den un cuadro di 45 grado for di riba floor despues lanta bo cabes y nek den e mesun angulo. Mientras cu bo ta mantene e posicion mantene bo mannan straight banda di bo, cu bo planta di man mustrando abou y pump bo mannan 100 biaha.
*Come un apel of un fruta pa dia.
*Pone un extra rol di papel di w.c. den baña y un rol extra di papel den cushina.
*Drecha bo cama.
*Haci bo bentana limpi y bisa 'Conta beyeza'.
*Skirbi un check pa un cuenta cu ta biniendo proximamente.







*Bira abonado na un corant online pa nan manda bo e noticia di momento cada rato via e-mail.
*Haci bo zapato preto nan mas preferi limpi cu un baby wipe.
*Ranca bo sehanan
*Agrega un bleki di cuminda mas riba bo lista di compars pa bo regala na un fundacion caritativo.

Ora cu bo tin solamente 15 minuut:

*Haci bo lachi limpi.
*Aplica un mascara humectante na bo cara.
*Haci tur e barinan na bo cas bashi y tira tur cos afo.
*Strika bo camisa faborito y un carson.
*Pone un cantidad di ingrediente den 'slow cooker' y lubida riba nan te ora di cena.
*Haci 15 sit-up, 10 squat, 8 push-up despues strech bo curpa pa mas o menos 5 minuut.
*Busca pa sa na unda bo por baha cuminda of loke cu abo a warda pa un instancia caritativo.

Ora cu bo tin solamente 30 minuut:

*Yama un familiar di bo cu bo tin basta di ata pensa riba dje pero no ta logra yama.
*Check riba internet ideanan nobo pa bo proximo vacacion.
*Lesa un capitulo di un bon buki.
*Escoge bo paña pa e proximo siman, incluyendo accesorio, bo lo por crea algun combinacion nobo.

*Cumpra carchi di felicitacion pa tur hende cu bo conoce cu ta haci aña e luna aki.
*Stofzuiger bo sofa y kita tur sushi.
*Paga bo celular y sera bo e-mail goza di 30 minuut di trankilidad.
*Planea un cena special pa proximo anochi.
* Skirbi un carta , na man, pa un amigo cu ta biba den exterior.
*Duna bo mes un pedicure
*Actualiza bo potretnan cu bo tin riba bo cashi.

Tur e cosnan aki bo por logra haci den e cantidad di tempo aki pa asina bo por sinti bo mucho mas miho cu bo a logra algo den dia, e logra nan aki mes lo duna bo e empuhe pa bo logra cosnan mas grandi durante di bo dia completo awe.

Esaki ta e momento pa bo self tan

No mustra bleek, logra e tono oro cu semper bo a desea cu e self bronzernan nobo cu lo pone bo super briyante.



ORANJESTAD – Cu primavera y zomer ta yega tambe e paña fresco cu ta mustra bo braza y pianan. No laga bo cuero mustra bleek, awor cu ta na moda e hende muher un tiki bruin. E self tanners lo laga bo luci hopi mas saludabel y den forma, pareu cu ta alimenta bo cuero.

Conoce e ultimo productonan y algun conseho pa logra e mihor "toast".

Si bo kier mustra morena sin daña bo cuero ni risca na e rayonan potente di solo, e solucion ta e self tanners, cu ta productonan inofensivo dor cu ta djis afecta e capa mas superficial di cuero. Cu nan bo ta bira bruin sin ningun riesgo y ta evita e embehecemento di bo cuero. Su efecto ta dura varios dia y por bolbe aplica e producto cuanto biaha cu bo kier.

No Mas Cuero Oraño

Lubida di e self tanners cu tabata laga bo cuero oraño y mancha, paso cu esnan nobo lo bo logra un tono oro super atractivo. Ademas, ya tin producto cu color cu ta laga bo wak unda bo a aplica mas of menos cantidad di self tanner y asina lo bo haya un tono pareu.

Bo por bai na un clinica di beyeza pa logra un resultado profesional. Un di e ultimo sistema yama instant tan y ta consisti den un spray di self tanner cu no ta scape ningun parti di bo curpa. Pero tambe bo por aplica self tanner den e comodidad di bo cas y hopi facilmente.

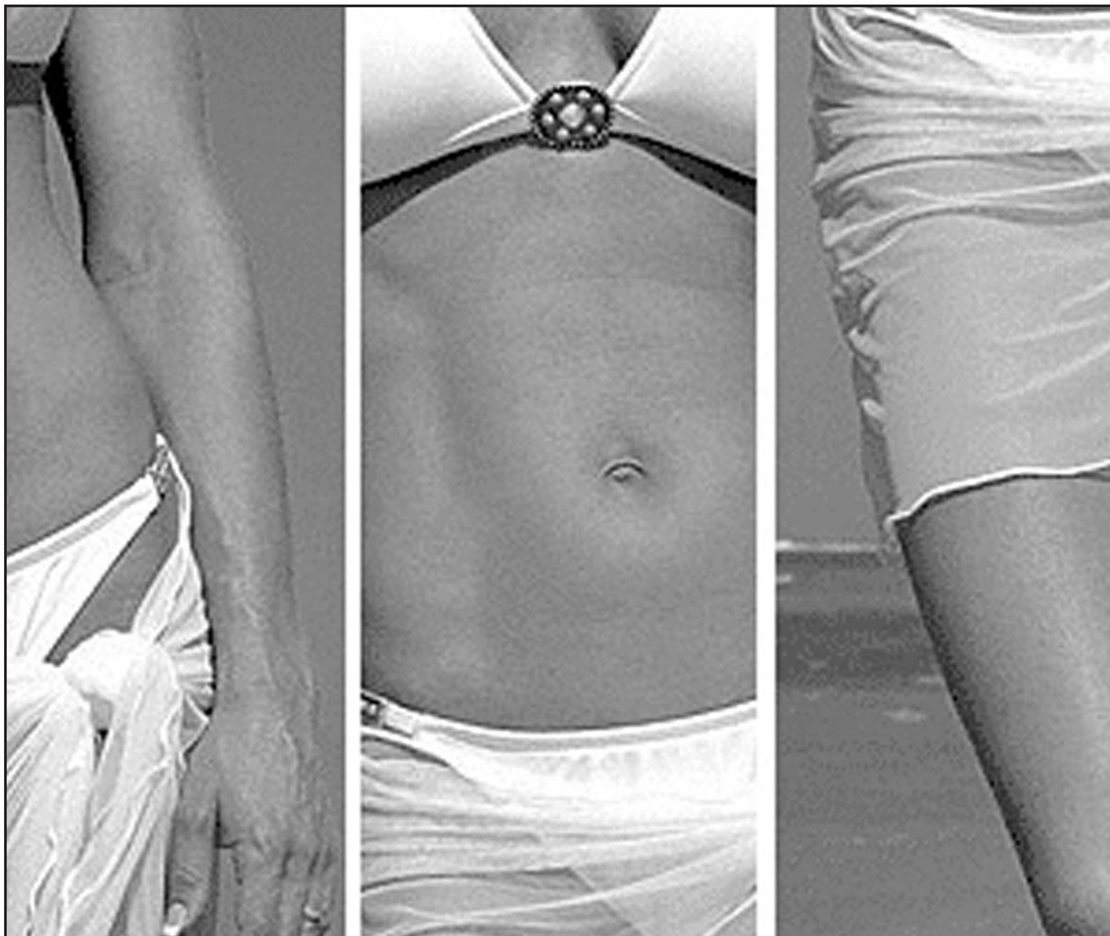
Un Resultado Perfecto

Den ultimo aña, e casnan di cosmetica a traha riba e tono, textura y aplicacion pa mehora e resultado, dunando bo un aspecto uniforme, natural y cu mas rapidez pa seca.

1. Prome ta cumbini haci un test, ya cu cada cuero ta tolera e self tanners di otro manera. Aplica un cantidad chikito den un zona poco visibel y si e resultado ta apropia, cuminza cu e proceso.
2. Prome cu realiza e aplicacion definitivo, exfolia bo cuero pa e self tanner penetra mihor y di manera pareu y evita e manchanan fastioso.
3. Si bo aplica e riba henter curpa, hacie di abou bai ariba cuminzando cu e pianan, pa asina evita di smeer ora di zak.
4. Inmediatamente despues di e proceso, laba bo mannan cu habon pa evita e banda paden keda mancha.
5. Pa faborece un absorbcion ideal, warda mei ora prome cu bisti y varias ora prome cu baña.

Algun Tip

- Cara ta e parti mas delicado y yamativo, pesey mester trate cu mas cuidou y cu productonan spesifico. No uza e mesun self tanner cu bo a uza pa e curpa. Cubri tambe e horeanan, nek y escote si bo no kier cambionan drastico di color.
- E zonanan mas problemático ta e elleboog, rudiya, enkel, e liña di cabei y e cehanan, pasobra nan tin un color diferente y no ta bira bruin naturalmente. Pesey mester evita di aplica self tanner na e zonanan aki.
- No lubida cu self tanner no ta proteha bo di solo, pesey si bo ta bai kima y kier yega na beach den un tono bruin, scohe un self tanner cu tin den dje proteccion solar.



Esnan Mas Nobo

E self tanners di mas nobo ta brinda un color natural mas liher y ta bin den diferente format: spray, crema, mousse of towels, pa bo scohe esun cu ta mas comodo pa bo.

- Go Tan Air-Brush di Estée Lauder y Bronze Magic di Biotherm ta algun di e self tanner principal, pero ta fabrica pa marcanan grandi manera Vichy, Nivea, Lancome y Clarins.
- Clinique tin una gama completo: Self Tanning Body Spray den spray, Quick Bronze Tinted Self-Tanner Mousse for Body den scuma y Bronze Gel den formula light.
- E liña Piel Dorada di Dove y e gama Nutridoré di L'Oreal ta cremanan hidratante cu self tanner, cu ta duna bo un tono mas natural y pareu, ta hopi comodo pa uza y ta duna bo progresivamente e tono bruin.
- E towels pa cara y pa curpa Summer Sensation di Piz Buin of Vitesse ta bin cu e dosis exacto pa henter un aplicación. L'Oreal tambe tin un towels den forma di handschoe cu ta haci e aplicacion mas facil.

La Cabana a celebra Dia di Tata cu un fiesta riba beach



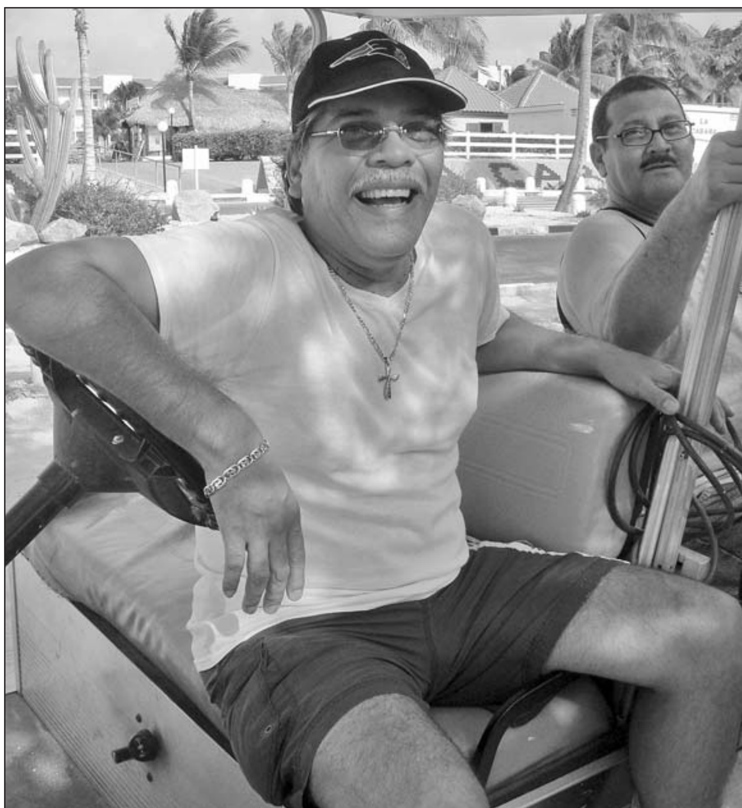


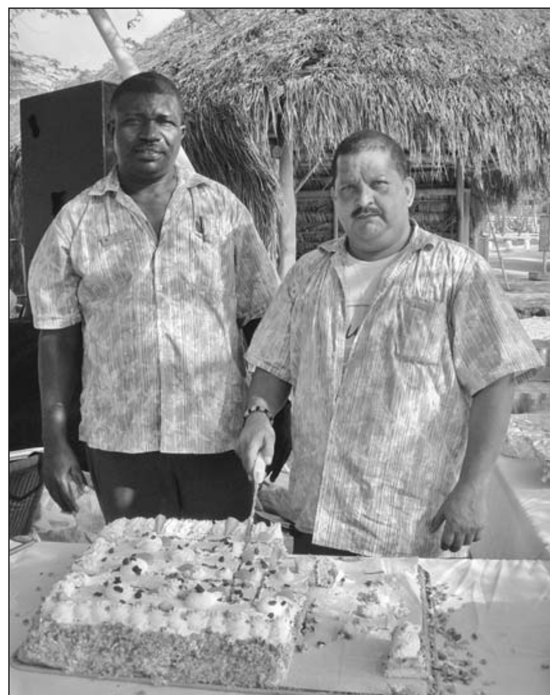
ORANJESTAD - La Cabana Beach & Racquet un biaha mas a prepara un fiesta dibertido pa su asociadonan, e biaha aki como celebracion di Dia di Tata.
Na e honor di e tatanan cu ta traha na e hotel, e Departamento di Recursonan Humano a organiza un evento casual cu a wordo teni riba e beach dilanti La Cabana.
Mientras cu Miniteca Metropolis a provee e entretenimento musical, e tatanan a saborea dushi pasapalo, a disfruta di un wega di Touwtje Trekken y hopi wega di domino.
La Cabana tambe a anuncia su Tata di Aña, David de Cuba, un tata di cuater yiu cu a ricibi su premio cu hopi alegria.
E Departamento di Recursonan Humano tambe a rifa varios regalo y cena, haciendo e celebracion di Dia di Tata mas special ainda.













Tremendo celebracion di Dia di Tata diasabra ultimo den caya grandi

ORANJESTAD - MAMBO y Caya Grandi tabata tin un exitoso dia di tata diasabra ultimo, Juni 16. Caya Grandi tabata yen di hende cu a bin busca nan regalo pa papa. Combina cu hopi actividad, musica y entertainment, Caya ta mustra cu ta aki ta e lugar di haci compras di Aruba. MAMBO kier a gradici e siguiente gruponan cu nan cooperacion: E Classic Car Club cu nan car show y parada, Pierewietje cu nan presentacion di Sesame street, y tur e gruponan musical cu a sa di entretene e publico. Natural MAMBO ta gradici e pueblo cu sa unda di bai haci nan compra, den Caya Grandi.

Premionan y ganadornan di e sorteo di MAMBO & Car show:

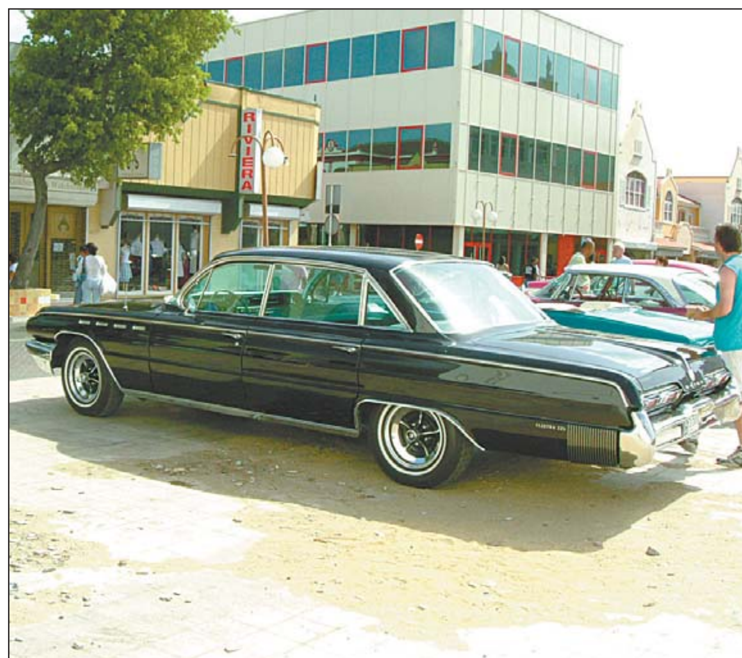
Diana Martha	Aruba Trading afls. 100,00
Oda ten Thije	Aruba Trading afls. 100,00
Ronaldo Wernet	Maggys afls. 100,00
Marjorie Thiel	Atlete's Foot afls. 100,00
Posso Enviaz	Amito afls. 100,00
Gibran Khalil	Amito afls. 100,00
Filomenta Doncker	Lucor Jewelers afls. 35,00
Rene Thijsen	Oduber & Kan afls. 50,00
M Vleeming	Coffee Break afls. 25,00
Ivonne Brunk	Coffee Break afls. 25,
Kevin Eustacia	Oduber & Kan afls. 50,00
Milton Tromp	Libreria Victoria afls. 35,00







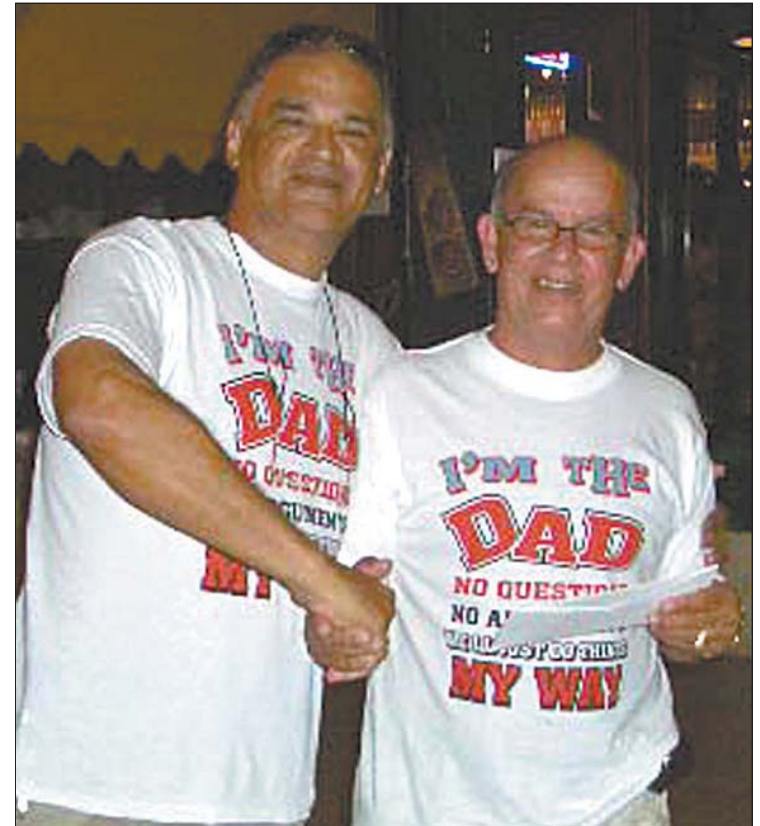




Tatanan di Playa Linda ta baha stress cu un dia di golf

Carlito Maduro reconoci como "Tata di Aña"





PALMBEACH–Union fraternal durante un dia divertido di miniature golf a haci celebracion alegre pa Dia di Tata pa empleadonan di Playa Linda. E popular timeshare resort a demostra su aprecio pa su tatanan trahador balente dor di treat su empleadonan na un dia di 18 buraco na Adventure Golf, dinner na Alfredo's y entretenimento adicional cu concursonan gracioso.

Director Financiero di Playa Linda, Jan Leysner, actuando como e Maestro di Ceremonia, a conduci e harimento segun el a bai ta anuncia esnan cu a resalta despues di un dia di golf. Binti ocho tata a competi pa derecho di blof di a dal un hole-in-one y pa yega e mas cerca di e buraco.

Ganadornan a inclui Rey Rasmijn, kende ya caba ta un golfista cu hopi experiencia. Un ganador sorpresivo tabata Deng Maduro, un nobato di e wega cu a logra tira un 51 bou di par. Trofeo, generosamente patrocina dor di Adventure Golf, a ser otorga ta e ganadornan.





E honor di mas halto di dia, sinembargo, esta Playa Linda su escohencia di "Tata di Aña". Carlito Maduro, un tata dedica como tambe un abuelo stima, a gana e galardon pa medio di un rifa. Cu asina tanto tata merecedor trahando na Playa Linda, a bira e tradicion cu ta laga e decision aki den man di fortuna. E celebracion a conclui cu un dinner na Restaurant Italiano Alfredo's na Adventure Golf.

"Cada aña nos ta haci algo diferente pa honra tur tata trahador na Playa Linda," a comenta Gerente General Jan van Nes, kende tambe a tuma parti di e alegre celebracion. "Hopi empleado di Playa Linda ta tata ehemplar kende merece un dia pa nan mes pa baha stress y relaha."

Playa Linda su celebracion di dia di tata, definitivamente a haci e truco, unda rato ameno comparti entre e crew cera di empleado di Playa Linda cu a tambe ta tatanan dedica. E comision di actividad di Playa Linda a bolbe haci un trabou espectacular, organisando atrobe un evento inolvidabel.





E miho ingredientenan pa baño di baby

Ora ta trata di cuido di bo yiu, solamente e miho ta suficiente. Sea ta trata di cuminda organico, telanan natural y coi hunga cu ta certifica como sigur, nos tur ta exigi e miho calidad – y standardnan – pa loke ta trata nos yiunan. Esaki ta aplicabel tambe na productonan di baño – of tur cos cu ta bin den contacto cu e cutiz di bo yiu. E siguiente ingredientenan ta generalmente suficiente suave pa agrega na e baño di bo baby (pa babynan bou di 2 luna, sinembargo, ta prudente pa agrega nada na e awa). E ingredientenan herbal aki normalmente ta obtenibel como azetanan esencial.

Calendula: Bon pa condicionnan comun di cutiz, manera uitslag, eczema y e asina yama 'cradle cap'.

Eucalyptus Radiata: Ta yuda elimina congestion di griep y verkoud (no uza otro tipo di eucalyptus ya cu nan ta mucho fuerte pa baby).

Lavender: Ta calma y trankiliza. Ta yuda "balansa" un baby tenso.

Mandarin: Efectivo como un sedativo natural of stimulante. E fragancia dushi y suave di fruta ta gusta pa baby.

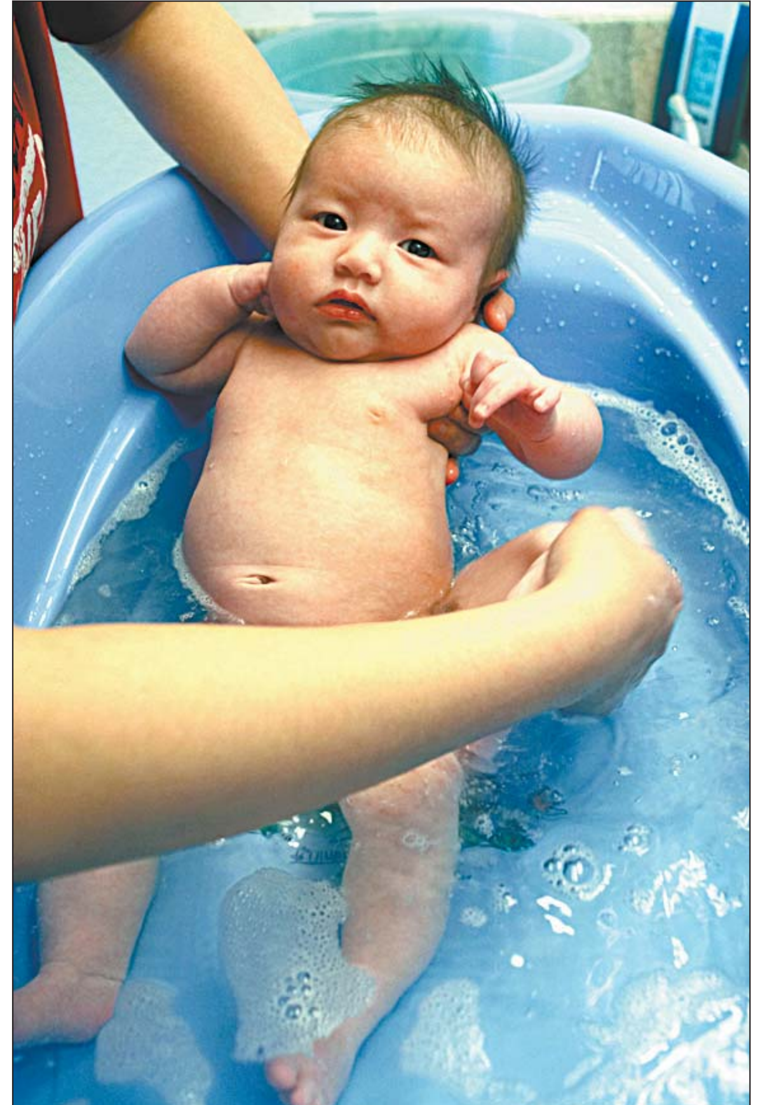




Myrtle: Levemente stimulante y limpiante; ta yuda calma griep, verkoud y tosamento cu su holor fresco.

.

Neroli: Bon como un relahador natural; tambe conoci como orange blossom flower.



Rose Maroc: Ta trankiliza cu un holor dushi y floral. Ta yuda cu problemanan di cutiz.

Tangerine: Un fragancia stimulante di fruta ta restora un baby ansioso.

Azeta di Tea Tree: Ta suavisa problemanan di cutis. Ta un agente antibacterial efectivo.







Despues di 10 aña

Festival..."Voznan Uni di Seguro"



ORANJESTAD - Den fin di siman e comision organizador di e festival di Voznan uni esta Arugaldo a anuncia e festival aki den un forma masha special. Special den e sentido cu ta despues di 10 aña di ausencia e festival aki ta bek y cu un entusiasmo retroactivo. Di simplemente menciona 18 participante cu lo ta magistralmente acompaña p'e master piece of the millennium esta Claudius Philips y su banda OREO..

Tambe a anuncia e fecha cu ta diasabra 30 Juni y esaki lo tuma luga den City One cu ta bisti gala p'asina ta anfitrion di e festival aki cu a marca historia p'e cantidad di hende cu esaki ta trece cune.

Tin servicio di delivery pa tur compania interesa cu kier tin nan entrada sigur den nan, e commission organizador tambe a duna di conoce cu despues di e festival ta sigui un fiesta bailbel cu Claudius y Oreo.

E fecha señala lo ta sumamente interesante pa wak e representantenan di diferente compania y Broker presenta nan mes riba escenario.

Representacion di entre otro Sagicor, Boogaard Assurantien, C.M.B.Insurance, S.V.B., A.Z.V., Seguros Geerman, R.P. Insurance, Alico y asina nos por sigui menciona…

Interes ta hopi grandi mes p'e festival di gala aki cu despues di 10 aña ta bek y den un forma espectacular unda cu talento den canto lo tin pa parti e anochi di diasabra 30 Juni den City One.

E anochi aki ta wordo dividi den dos categoria, esun den A y B, den e categoria A ta pa esnan cu ya caba tin experiencia of tin habilidad den canto y den e categoria B ta keda pa esnan cu menos experiencia.

Ya caba bo por busca bo entrada serca cada un di e 18 participante pa unicamente 25 Florin, pero tambe bo por yama pa esun di bo na 9642049 of manda un E-mail na arugaldo@hotmail.com

'Anochi entre streanan' lo tuma luga na Paso Herencia

PALM BEACH – Proximamente lo tuma luga e inauguracion di 'Plaza Padu' na Paseo Herencia Shopping & Entertainment Center. Un anochi sigur spectacular na unda cu e musica jazz lo wordo presenta na tur presente. E anochi spectacular aki lo ta grandi, no solamente pa e inauguracion di 'Plaza Padu' pero tambe pa e diferente presentacionnan di e gruponan di musica jazz na Aruba.

Durante di e bunita anochi aki lo presenta Scol di Musica Rufo Wever cu nan 'Guitar Combo' y nan Student Band'. 'Johnny Scharbaay Group', cu ta consisti di Edwin Abath cu lo presenta cancionnan di Padu acompaña pa David Bernabela, Carlos Bislip, Serghio Jansen y Johnny Scharbaay, lo presenta. Como tambe 'Carlos Bislip & Friends', presentando cu musiconan manera Jameal Baptiste, Deinah Bernabela, Delbert Bernabela, Jeremy Bonartiba, Franklin Granadillo, Eduardo Maya, Ivan Quandus, Lydrick Solognier, Carlos Bislip, Edwin Abath y Luigi Cortesz como artista invita.

Entrada pa e anochi aki lo ta gratis y lo tin snacks, cuminda y bebida obtenibel cu lo ta den man di 'Taste of Belgium'. E anochi lo ta spectacular y cu masha hopi ambiente, bin goza y aprecia nos musico y cantantenan local den un bunita presentacion den un localidad den aire libre cu ta duna mas realse na e bunita anochi aki. Amantenan di musica jazz y Aruba henter ta wordo spera na Paseo Herencia dia 30 di Juni cuminsando for di 7or di anochi.

Un tiki di Arjan y Flora y...algo mas





ORANJESTAD - Ata algo aki, simplemente un algo bunita pa comparti di curazon pa curazon, cu tur esnan cu ta gusta lesa y of tende algo bunita y positivo cu por sigui inspira hopi di nos. Ta algo cu Bon Dia Aruba a ricibi for di su colaborador Sra. Ruthy Vrieswijk-Bergen y ta como lo siguiente:
Arjan y Flora ta un pareha musico talentoso y hopi inspira, cu ta comparti di nan talentonan ya pa basta aña aki na Aruba. Un pareha hulandes cu un curason 3/4 arubiano.
Nan tin nan trabou, pero como hobby ta comparti di nan talento na varios lugar aki na Aruba, manera hopi musico y artista ta haci. Un di nan tabata Plaza Café diadomingo anochi riba dia di tata. Tremendo presentacion…unico!
Nan musica y cancionnan ta asina dushi y ta relaha e mente y alegra e curazon cada biaha atrobe cu mi tende nan toca y canta. Un di e poco duonan, (of e unico), cu ta Hulandes cu ta canta den varios idioma, manera, Spaño, Ingles, Italiano y Frances, banda di esun na Hulandes. (Mi no sa si nan sa canta algun cancion na Papiamento ainda...)Bo ta wak cu e turistanan ta goza di nan.
Nan repertorio ta extenso cu algo pa cada curazon cu ta scucha cu atencion. Mi ta kere, cu despues di e competencianan den "paal zitten" e hendenan di e mall a lubida di pone e bankinan bek dilanti e stage, riba cual nan ta duna nan presentacion cu hopi amor y cariño, ya cu ta asina romantico tambe pa



wak un tata ta baila cu su dos yuinan chikito, of un pareha sinta, brasa of man teni, of algun pareha cu ta baila bou di e streanan, ta disfruta di e presentacion unico di e duo Arjan y Flora.
Bo ta sinti un calor y bo ta goza hunto cu nan. Bo ta wak, cu nan ta bon den locual nan ta haci y cu nan ta gusta haci locual nan ta haci y nan ta hacie bon! Tin biaha cu fluit, fluitmento natural pa Arjan, of Flora riba su fluit chikito, of Arjan riba un di su guitaranan sofistica compaña pa su mes riba un sinfonia di boca. Hopi great mes! Hopi zuiver! Hopi suave!
Sin kita afor e otro musiconan cu tambe ta duna nan bon presentacion riba e otro dianan di siman , einan den Renaissance Mall, e.o. Mirugia de Cuba, compaña pa su guitarista y e duo di harpa y guitara toca pa Edwin Kock y Edgar Kelkboom, otro di nos grandinan aki na Aruba!

Sea bo ta sinta na Plaza Café of na Waterfront Restaurant of ta saborea un dushi pannekoek, sea bo ta sinta riba un di e bankinan dilanti di algun di e tiendanan serca einan, of bo ta canando ,bo ta goza un mundo di tur e presentacionnan aki.
Nan sa tin tambe un cantante masculino, tambe Hulandes, cu tambe tin un repertorio internacional grandi. Un mall bunita y caluroso cu algo pa tur.

"Lady Ruth" den entrevista na Hulanda den Dushi Awasero Musical

Diasabra 23 di juni na Radio Kelkboom

ORANJESTAD - Palabranan di pabien na e duo Arjan y Flora, y gradici nan di curazon pa stima Aruba asina hopi. Specialmente ora nan canta e cantica conoci como e "Jamanota lied" (Harmonie in contrast), cu Lady Ruth a hiba cune Hulanda y laga nan toke den un entrevista na radio/tv ERVO na Eindhoven. Esey tabata algun siman pasa riba invitacion di e colega poeta Yvonne Mulder.
A hiba cune tambe pa nan por a toca, un cancion di Max Hassell riba su guitara y e cancion di Don Ramon Krozendijk "Cunucu di zuid", y mas cu claro un pieza di Padu del Caribe. Lady Ruth ta contento cu el a haya e oportunidad di a comparti algun dushi musica di nos den e programa.
E programa ey lo presenta Dios mediante, diasabra awor den su forma original y completo den radial Dushi Awacero Musical cuminsando for di 2'or di merdia, net tras di e seccion di bolero. Lo comparti di curazon pa curazon e programa alegre aki, simpel den un entrevista hopi agradabel cu a ricibi como un regalito for di Ervo y Yvonne Mulder.

Opinion

Pabien Paseo Herencia Cinemas

Un otro mall bunita cu a bin aserca, ta Paseo Herencia, cu a haya nos bishita tambe e diadomingo atardi ei, y por a nota cu e ultimo tokenan ta wordo haci. Nos por a ripara cu ya ta hopi ta esnan cu ta bai wak nan pelicula di nan preferencia einan na e Cinemas nobo, aunke e prijs ta un dos Florin mas caro. (Kizas enfoca riba turista)

Ta un otro lugar bunita di sali keiro atrobe.
Kizas lo por baha e prijsnan di e cinemas na Renaissance un poco, por ehempel na fls. 10,- pa atrae mas hende di famianan un poco grandi di dos of mas yiu por ehempel, ya cu tabata bastante keto e diadomingo ei einan, kizas pasobra tabata Dia di Tata y mayoria a sali bai keiro un otro caminda, sali bai come of keda cas pa celebra hunto den seno di famia. Kizas no lo tin competencia at all entre e cinemanan, ya cu tin hopi turista tambe cu awor por cana na pia bai disfruta di un bon pelicula y aunke bo ta tende aki aya cu economia na Aruba ta bastante malo, nos a mira hopi hende local para den rij pa paga e prijs di e cinemas nobo. Si mi no tin hera, e prijs einan ta fls. 15,-

Nos a tende cu e stulnan ta hopi comodo mes, pero nos no a sigui para den rij pa cumpra ticket, pa nos tambe experiencia e cinema nobo, (aunke nos lo keda bai esun mas serca di cas) pa motibo di rij hopi largo y e tabata move hopi slow, kizas mester custumbra ainda cu e computernan, Ya tur cos nobo, ta pidi un tiki pasenshi y comprension, y nos no lo a alcanza e comienzo di e pelicula cu nos a scohe pa bai wak. Esaki ta keda pa un otro biaha sigur.

Ruthy C. Vrieswijk-Bergen.

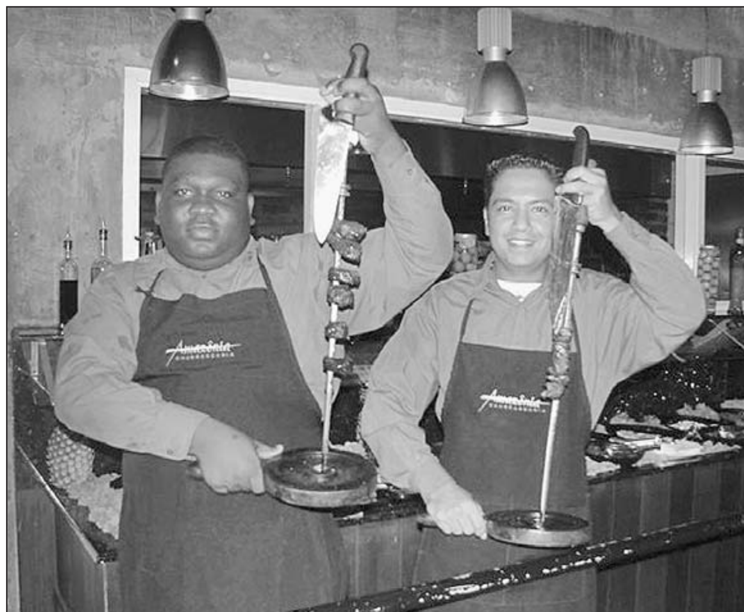
Amazonia a malcria tur tata riba nan dia

ORANJESTAD - E tatanan cu mas suerte a celebra Dia di Tata hunto cu nan famia na Amazonia Churrascaria, unda e waiternan y gauchonan a percura pa nan disfruta completamente riba nan dia. E steakhouse Brasileño a sirbi centenares di famia diadomingo ultimo, y Gerente General Hubert Solagnier tabata presente pa personalmente parti t-shirtnan di Amazonia como un souvenir na tur e tatanan, kendenan automaticamente a forma parti di un rifa pa gana tremendo premionan. Cu un bar di sopi y salada gourmet y un seleccion sin fin di galiña, porco, carni y carne prepara perfectamente y sirbi na mesa, e bishitantenan sigur a pasa bon ta celebra Dia di Tata. Manera un tata local a nota: "Mi ta kere cu mi ta na shelo, mi ta rondona pa dushi cuminda y mi tremendo famia."
Nos mes no por a bis'e miho.













EXTRAORDINARIO BON DIA Aruba

Vaticano ta presenta '10 mandamentonan' pa automobilista



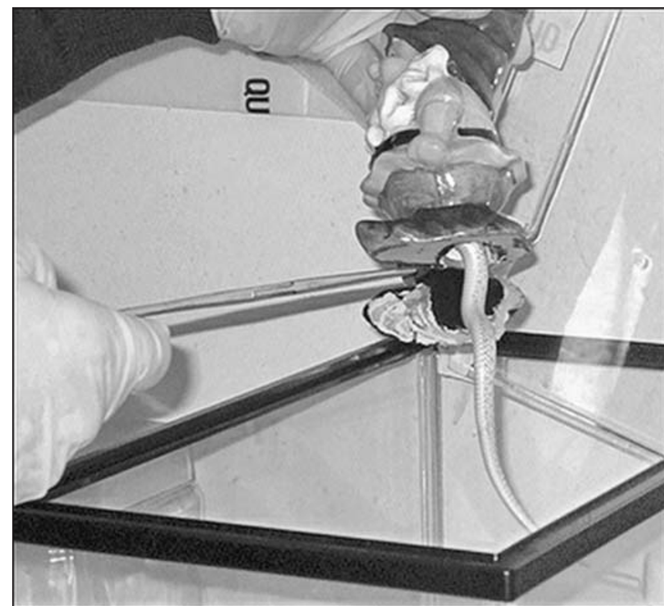
ITALIA – Bo lo no core bou di influencia di alcohol. Bo lo respeta e limite di velocidad. Bo lo no considera bo auto un obheto pa glorificacion propio of haci uso di dje como luga pa haci pica. Vaticano a tuma un pausa di su labornan teologico diamars pa anuncia y presenta su mesun reglanan pa riba caminda, un lista di cosnan cu bo mester y no mester haci riba e aspecto moral na momento cu bo ta riba caminda. Un documento di 36 pagina yama 'Guidelines for the Pastoral Care of the Road' ta contene 10 mandamento cu ta cubri tur cos for di rabia riba caminda, respeta peaton, mantene bo auto den bon estado y evita mal gestonan na momento cu bo ta tras di wiel. 'Autonan tin e tendencia di saca e parti primitivo di hende, pa e motibo resultando den momento nan menos placentero', asina e documento ta bisa. Loke cu nan kier logra cu e mandamento nan aki ta pa saca e tendencia noble for di e spirito humano, poniendo enfasis pa ta responsable y practica control propio y pa preveni regresion fisiologico cu hopi biaha ta wordo asocia cu coremento di auto. E di cinco mandamento den e documento aki ta bisa 'E auto lo no mester ta un forma pa bo expresa bo poder y domino y ta un occasion pa bo por haci pica'. Na momento cu durante di un rueda di prensa nan a puntra na ki momento un auto lo por bira un occasion di pica, Cardinal Renato Martino a contesta, 'Na momento cu e auto ta wordo uza como un luga pa haci pica'. Un parti di e documento, bou di e seccion 'Vanidad y glorificacion propio', no lo baha bon cerca esnan na Italia cu ta core Ferraris. 'Autonan particularmente ta ofrece e oportunidad pa wordo uza pa e hendenan cu tin gana di blof y demostra cu nan tin mas den bida cu otro, y ta sinti contento na momento cu nan ta ripara cu otro hendenan ta envidia nan', el a sigui bisa. E documento ta pidi e hendenan pa por fabor no actua den un manera no satisfactorio y te hasta di manera masha primitivo na momento cu nan ta coriendo auto, pa nan evita cosnan manera mal manera, gestonan fresco, haci uso di palabra malo y blasfemia. Resa na momento cu bo ta coriendo auto a wordo recomenda. Vatican City, e ciudad mas chikito na mundo, no tin mucho problema pa presenta e documento aki.

Studiante a purba horta resultado di examen pa cambia su resultado



BERLIN – Un hoben di 16 aña na Berlin tabata tin asina hopi miedo cu e lo mester a ripiti e aña escolar debi na su puntonan abou , el a logra convence dos amigo di dje pa purba horta e resultadonan den klas pa asina e cambia su puntonan. Vocero policial a bisa cu e hoben probablemente a pensa cu si e horta su rapport e lo no tabata tin mester di ripiti e aña escolar. Na momento cu nan a purba horta e rapport e maestro tabata den klas ainda y nan a wordo gara y awor investigacionta siguiendo y nan lo wordo enfrenta cu mucho mas cu djis ripiti nan aña escolar.

Colebra y lagadishi bibo den kabouter pa hardin



AUSTRALIA – E kabouternan pa hardin tabata mustra inocente na momento cu nan a yega via post, pero miembro di duana Australiano a dicidi di inspecciona nan bon y a bin haya sa cu nan tabata yena cu colebra y lagadishi bibo. Un total di shete colebra y ocho lagadishi awordo haya den e areanan hol bou di e kabouternan aki cu tin caranan contento y ta wordo uza pa alegra un hardin cu a wordo manda for di Inglatera pa Australia, asina oficialnan di duana a bisa prensa. E paki a wordo declara manera un regalo y tabata wordo manda na pa dos adres na Sydney, cual tambe a wordo listra pa oficialnan di duana. Awor investigacionnan ta sigui, asina e departamento gubernamental a bisa prensa, agregando cu e condena maximo pa purba di drenta cu bestia na e pais ta 10 aña di prison. Actonan criminal di e manera aki ta algo masha cruel cual frecuentemente ta resulta den morto di e animalnan durante di nan viahe. Autoridadnan concerni a bisa cu nan laga mata e reptil nan aki pa motibo cu nan tin miedo cu nan lo por tin algun malesa.

BON DIA Aruba

Dunando honor na Charlene Leslie y Alrick Tromp

Subway orguyoso cu 'su' modelonan ganador di AMS 2007





ORANJESTAD – Siman pasa Sublicious Aruba NV (Sublicious), operador di restaurantnan di Subway, a honra ganadornan di AMS2007, Charlene Leslie y Alrick Tromp. Tabata na oficina di agencia di publicidad Stradius, cu coordinador di marketing di Sublicious Aruba NV, sra. Selimah Halabi-Maduro a felicita Charlene Leslie y Alrick Tromp cu e titulo maximo di mihor modelo di Aruba Model Search 2007.
Subway ta extra di fiesta pa motibo cu durante e casting AMS2007 na Subway Paradera na April ultimo, e hurado di Sublicious a scohe hustamente Charlene Leslie y Alrick Tromp pa bira e caranan nobo den e campaña corporativo cu Subway lo lansa proximamente.
Sra. Halabi-Maduro a gradici Charlene Leslie y Alrick Tromp pa nan bunita trabou y a obsekia ambos modelo un discount card valido pa henter un aña largo na tur e ocho restaurantnan di Subway. Asina e modelonan por sigui disfruta di e sandwich y saladanan fresco y saludabel formando parti di e Fresh Fit Mealnan di Subway.
Como patrocinador principal, gerencia di Sublicious Aruba NV ta haci uso di e oportunidad di felicita sr. Ronchi de Cuba y e team organisador di AMS2007 pa un biaha mas a trece un serie di programa di television na nivel halto. Pabien!

Opinion

All that we love

All that we love is in peril,
yet thousands stand aside:
too afraid to march.

Once an oasis of peace
that showcased beauty
in a magical sunset
with the sound of palm trees.

Now a display
of concrete and steel,
little left of someplace
simple and real .

This moment
soon will be gone
and so will
all that we love
if we stand aside
and watch.

"Memoria di Papai"

Skirbi Dia Di Tata juni 2020

Papai, aunke bo no ta cu nos mas, tur dia, pero specialmente awe,
riba Dia di Tata, mi ta pensa hopi riba bo.
Mi ta corda con bo tabata conta nos di bo hubentud riba nos isla, cu bo tabata yama cu hopi cariño "Baranca Stimá"
Mi ta corda con bo a siña nos honra nos himno y bandera, y con semper bo tabata para cla pa defende bo baranca tan stima.
Mi ta corda con bo stem tabata tembla di emocion, ora bo ta conta nos di e lucha cu bo a yuda hiba pa haya e libertad pa hasi riba e baranca aki loke bo mes tabata kier.
Mi ta corda tambe cu bo tabata conta nos con bo por a bai pisca y coi druif na costa pariba y bo por a bai landa y cana na tur nos playanan na Aruba.
Mi ta corda cu bo a conta di por a bai campa cu famia, amigonan (y amiganan scondi) na cualkier sitio for di Arashi te Punta Basora.
Mi ta corda con bo tabata orguyoso di nos hendenan cariñoso y humilde, y di nos gobernantenan cu tabata desaroya nos isla di punta pa punta.
Mi ta corda con, contento y cu orguyo bo tabata den un posicion clave pa por a aproba plannan y terenonan pa construi hotelnan, canchanan di golf, apartamentonan y casnan pa esnan cu placa cu kier a bin goza di baranca stima. Mi ta corda tambe cu semper bo a para firme contra esnan cu tabata protesta y continuamente kier a stop e desaroyo cu tabata wordo planea na tur parti.
Papai, mi por imagina mi con bunita nos playanan mester tabata den bo hubentud y con feliz bo mes mester tabata pa por a crece den tanto libertad. Papai, semper mi lo stima bo y mi ta agradecido pa e memorianan hopi balioso cu bo a laga pa nos.
Pero Papai, ta memorianan so mi tin, pasobra nos no tin playanan mas unda nos por cana trankil. Tur caminda ta yen di construction, yen di hende yen di hotel yen di auto yen di boroto y yen di sushedad.
Papai, pakico ora di votacion den parlamento ni sikiera un biaha bo por a vota pa preserva e bunitesa, e trankilidad y e playanan cu bo si a conoce den bo hubentud?
Bo yiu stima,
Juni 16, 2020
Mi a haya e 'short story' aki asina impactante, cu mi a pidi y a haya permiso di e escritor pa 'forward' esaki pa mi contactnan. Mi a forward e storia aki den forma di Bcc pa casi tur mi contactnan. Ta di spera cu e storia lo por ta un parti di e concientizacion cu lo mester penetra den mente di e pueblo pa nos (no aki na Aruba so) realisa den ki rumbo nos ta bayendo y kico nos ta laga atras pa nos yiunan.

Bon Dia di Tata na tur tatanan!
Elio

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.

Procedente di Aruba, Amazonia y Aquamarine Grill ta habri e siman aki na Florida

ORANJESTAD - Dos restaurant nobo, Amazonia Churrascaria y Aquamarine Grill, ta programa pa celebra nan apertura riba dia 21 y 22 di juni na Legacy Place, un centro di compra, cuminda y residencia di alta clase, situa riba PGA Boulevard dilanti The Gardens mall.

E restaurantnan ta propiedad di restaurateur Milton Berlinski, kende, hunto cu co-principio Rene Kan, a introduci e conceptonan prome na Aruba na 2001.

E anuncio di e restaurantnan nobo a wordo haci pa e Partner Operacional, Mark



Orttel.

"Nos ta ansioso pa presenta Amazonia y Aquamarine Grill na clientenan nobo na Palm Beach County, " Orttel a bisa. "Nos sa cu ambos concepto tin un atraccion grandi pa esnan cu ta gusta come bon, ya cu nan a topa cu tremendo exito na Aruba, unda consistentemente nan ta riba e lista di miho restaurantnan."

Aquamarine Grill, un restaurant di cuminda di lama di alta calidad, ta e restaurant ruman di Aruba su tan gusta Aqua Grill, elogia den Fodor's Travel Guide como "shelo riba tera pa amantenan di cuminda di lama". E restaurant di 7,500 pia cuadra lo conta cu un bar dramatico basa riba un motif contemporaneo di barco, pisca fresco y shellfish di awanan local y treci cu avion diariamente for di rond mundo, un bar curu gigantesco y un impresionante muraya di biña di 14 pia cu un seleccion interesante di biñanan domestico y importa. Aquamarine Grill lo acomoda 190 bishitante, y lo tin mas o menos 90 empleado. Pa informacion yama 561-775-6350.

Amazonia, un Steakhouse autentico di Rodizio Brazileño, lo ocupa 6,500 pia cuadra di espacio na 11300 Legacy Avenue. E restaurant lo trece "comemento sin limite" na un prijs fiho di $43 pa persona na e Palm Beaches, ofreciendo un variedad enorme di carninan prepara riba grill, manera beef, galiña y carne sirbi na mesa, como tambe cuminda di lama fresco. Tambe lo tin un seleccion amplio di plato cayente signatura di Brazil, un bar di salada extravagante, y un variedad impresionante di platonan apetitoso manera pan di keshi Brasileño, banana hasa y anasa prepara riba grill.

E diseño di e interior ta representa e ambiente di e Pampas den un forma ultra-luhoso y moderno. E restaurant, cu lo acomoda 180 bishitante, lo tin 70 empleado. Pa informacion yama 561-694-6909.

Henter comunidad di Aruba ta uni pa desea Milton Berlinski & Rene Kan hopi exito y un gran sentido di satisfaccion pa loke ta nan vision excelente y logro consecuente.

Diasabra awo na Van Dorp

Munye Oduber-Winklaar ta presente su buki nobo "Zo reken ik nu met je af"



ORANJESTAD - Diasabra awor, dia 23 di juni, Sra. Munye Oduber- Winklaar lo tin presentacion di su buki nobo " Zo reken ik nu met je af" – Ta asina y awor mi ta regla cuenta cu bo.

Esaki lo tuma lugar na Van Dorp Book & Office na Dakota di 10.00 a.m – 1.00 p.m.

Na aña 2003 su poesia "De droomrealiteit" a wordu honra cu e premio "Simia Literario Poezieprijs", y awo e ta presentando su buki, "Zo reken ik nu met je af".



No perde e oportunidad aki pa conoce e autor y cumpra un ehemplar pa bo lesa na cas.



Aries
Na momento cu bo gana un discusion awe un cantidad grandi di adrenalina lo haci bo sinti poderoso, pero mantene bo mes mas humilde posible.



Taurus
Awe lo bo logra progresonan grandi den un negociacion cu bo ta haciendo den e dia nan aki, sigui papia y lo bo logra sigur.



Gemini
Bo bida ta bo asunto! Para esnan cu ta purbando pa mete nan mes den bo bida, sigui pa dilanti sin preocupa bo mes cu nan.



Cancer
Awe ta mustra manera cu e universo ta adapta su mes na tur bo beis y deseonan, tur cos ta na bo fabor.



Leo
Ta bon cu bo ta sintiendo bo mes mas sigur di bo estado financiero, bo ta un hende cu sa hopi di esaki pa bo logra loke cu bo kier.



Virgo
Bo delaster 'dia perfecto' tabata mas menos un luna pasa, traha duro na e momento nan aki pa bo crea un dia asina mas pronto cu ta posible.



Libra
E voz den bo cabes cu ya caba tin varios dia ta bisando bo kico pa haci tin mester di su atencion necesario mas pronto cu ta posible.



Scorpio
No haci uso di secreto of informacionnan interno pa bo impresiona e persona nobo aki. Ta bo mes esei ta mucho mas cu suficiente.



Sagittarius
Un conversacion cu bo tin basta dia ta purbando di evita lo bai mucho mas miho cu bo mes a spera y lo bo ta contento cu esaki.



Capricorn
Lo ta un tremendo dia pa bo cuminsa pone bo plannan nobo den movecion, prepara bo mes pa e proximo aventura cu ta na caminda.



Aquarius
Mantene un escepticismo saludable, esaki lo ta algo hopi importante durante di cualkier negociacion di un contrato.



Pisces
Apesar di e drama grandi cu tin den bo bida den e dia nan aki lo bo logra cosnan masha bunita mes cu bo tabata trahando riba nan caba.

66

FIND & CIRCLE 61

Hermes, according to Greek mythology, was the son of Zeus and Maia. He was the messenger of the gods. Find "Hermes" and other ancient gods.

ancient gods

N	H	T	O	H	T	S	E	R	A	S	H	X	P
S	O	S	A	T	U	R	N	Z	U	N	S	H	S
A	E	M	W	N	Z	M	E	I	O	U	E	E	F
Y	E	R	M	X	B	U	P	T	M	L	G	N	P
K	H	O	E	A	S	A	I	O	I	H	E	R	A
Q	S	E	L	C	L	R	C	O	E	P	M	W	N
X	S	S	C	U	T	P	S	C	T	Y	U	D	P
S	O	G	C	A	S	O	U	U	H	R	D	J	L
U	R	S	Z	U	T	S	N	Q	A	U	O	O	U
N	E	F	L	N	P	E	V	U	D	C	S	R	T
A	P	H	R	O	D	I	T	E	E	R	I	J	O
R	A	N	O	G	A	D	D	X	S	E	R	J	F
U	T	S	U	E	T	O	R	P	B	M	I	Z	M
A	V	U	L	C	A	N	J	V	R	P	S	O	T

Hera
Jupiter
Mercury
Neptune
Osiris
Pan
Pluto
Poseidon
Proteus
Saturn
Sol
Somnus
Thoth

Aeolus **Ares** **Dagon** **Triton**
Aescula-pius **Bacchus** **Eros** **Uranus**
Ceres **Hades** **Vulcan**
Ammon **Comus** **Hecate** **Zeus**
Aphrodite **Cupid** **Helios**

SUDOKU PUZZLES

			6	4				
9	6				7	2		
7	5						9	
					5	7		8
	4						2	
8		5	3					
	8						1	9
		9	5				3	6
				9	3			

- **Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.**
- **Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.**
- **Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.**

SOLUSHON

3 2

2	3	8	6	4	9	1	5	7
9	6	4	1	5	7	2	8	3
7	5	1	2	3	8	6	9	4
1	9	3	4	2	5	7	6	8
6	4	7	9	8	1	3	2	5
8	2	5	3	7	6	9	4	1
3	8	2	7	6	4	5	1	9
4	7	9	5	1	2	8	3	6
5	1	6	8	9	3	4	7	2

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU



Dokter on Duty

ORANJESTAD

San Nicolas



Botica na warda

San Nicolas: Botica Seroe Preto
Oranjestad: Botica Noord

Police



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Coastal Security	584-1720
Centro Medico SN	584-8833



Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
	588-2984

Cruise SHIP



22 Freewind
23 Holiday Dream
26 Adventure of the Seas
30 Polynesia
30 Holiday Dream

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad
Tel: 583-5400

Telearuba ta presenta awenochi

"Miss Aruba 2007...E realidad

ORANJESTAD – Na caminda pa e gran final di Miss Aruba 2007, cu lo tuma lugar dia 13 di juli 2007 den e luhoso ballroom di The Westin Aruba Resort, TeleAruba hunto cu cu Star Promotion, e canal di beyeza Arubano, lo presenta 5 episodio titula "Miss Aruba 2007...E realidad di un reina". E programa aki lo sigui di serca e evolucion di e certamen nacional di beyeza Arubiano. Esaki a cuminza wordo transmiti diaranzon ultimo pa 9'or di anochi. E reaccion ta uno basta positivo y awenochi lo pasa e di dos edicion. Durante e programanan aki Aruba lo conoce di cerca e 10 beyeza Arubiano preparando den tur aspecto pa e gran anochi final. E lucha, e dedicacion y e perserverancia ta loke cada un ta pasa aden pa yega na e corona di Miss Aruba 2007. Star Promotion sigur kier a gradici en grandi tur comerciante cu a pone nan confianza den e produccion aki pa asina Aruba por conoce di cerca y forma parti di e proceso di desaroyo di cada un di e participantenan. Mester menciona cu mesanan VIP pa e anochi final ya ta obtenibel y cuponan ta limita. Tambe mester menciona cu pa keda pendiente pa e anochi di presentacion enfoca riba e trabou social di cada candidata.



Marlon Sneek (AVP) kier a spierta tur hende

Asina nan ta yama nan mes Social Democrata?



ORANJESTAD–Miembro di AVP, sr. Marlon Sneek ta bisa cu nunca e no por a biba pensa cu un partido manera esun di MEP, un partido cu tur dia ta grita na vos halto cu nan ta un partido Social Democrata, un partido cu supuestamete ta sali na vanguardia, di esunan menos afortuna den nos comunidad. A bisa NO na nos pober mama nan soltera cu ta depende di un miserable "bijstand", pa cria nan famia. Kendenan tin e difícil tarea, di lanta un jiu cu mañan lo mester ta esun, cu lo ta para tras di e timon di e pais aki. Ki desilución mi a haña, ora mi a tende e palabra di custumber, serca partido MEP ora ta trata di projectonan presenta pa partido AVP esta NO.

YUDA NOS MAMANAN SOLTERA

Ta un secreto publico, cu dia pa dia, ta birando mas difícil pa por lanta un famia, e dificultad nan ta na monton, droga, gang, alcohol, mal amigo, falta di placa, falta di cuminda y e plaga di mas grande e medidanan di partido MEP cu ta cabando cu tur hende. Imagina bo un mama awe na aña 2007, cu tur e problemanan cu mi a menciona, anto hañando un miserable Afl 465,- pa puerba di cria su famia. Mi ta sigur cu abo tambe ta di acuerdo cumi cu esaki ta simplemente imposible, cu e trato aki ta 99.9% garantisa cu e mama aki pa mas cu e kier lo fracasa den su intento, o alomenos lo mester bay kibra kero cu man, pa por ta exitoso. Pesey e Amineda di partido AVP, pa por siquiera haci un intento, di duna e mama nan aki un man den e tarea tan difícil cu nan tin. Esta di lanta un jiu awe den e mundo aki, cu e plaga cu jama MEP.

Con e compensacion lo tabata??????

Aki mi ta bay ilustra pa médio di un tabla, e manera con e compensacion, a wordo presenta den e Amienda.

Ehempel mama soltera cu 1 jiu **Awor**		Cu e Amienda di AVP Aumento 12 % + schoolkindertoeslag	
Sorto di bijstand	Afl. / luna	Afl. / luna	
Gezinshoofd	325	364	
Kind	140	157	
Schoolkindertoeslag	0	100	
			Adelanto total
	Afl 465,-	**Afl 621,-**	**Afl 165,- (34%)**

Ehempel mam soltera cu 2 jiu **Awor**		Cu e Amienda di AVP Aumento 12 % + schoolkindertoeslag	
Gezinshoofd	325	364	
Kind 1	140	157	
Schoolkindertoeslag	0	100	
Kind 2	140	157	
Schoolkindertoeslag	0	100	
			Adelanto total
	Afl 605,-	**Afl 878,-**	**Afl 273,- (45%)**

Esaki ta loke AVP a propone pa alivia, e mama nan soltera cu ta biba di un "bijstand" y MEP e Social Democrata a bisa **NO, Na e mama nan aki cu por cierto tambe merese miho!**

KIKO E AMIENDA DI PARTIDO AVP TABATA PROPONE?

Um aumento di 12% pa loke ta e "bijstand" básico. Aserca um "schoolkinderentoelage" di 100 pa cada jiu di famia. Ami cu ta traha cu mucha y conose sierto situacionan di cerca, por bisa bo cu si e Amienda aki a wordo aproba, e lo tabata um alivio hopi grandi, pa e mayornan aki cu tine asina difícil. Pero lastimamente nos tin 11 Parlamentario cu ta pensa otro. hancho pa nan y smal pa otro, mas pa "Friends and Family" y menos pa e pueblo humilde aki.

CON E COMPENSACION LO TABATA?

Aki mi ta bay ilustra pa médio di un tabla, e manera con e compensacion, a wordo presenta den e Amienda (TABLA). Esaki ta loke AVP a propone pa alivia, e mama nan soltera cu ta biba di un "bijstand" y MEP e Social Democrata a bisa NO, Na e mama nan aki cu por cierto tambe merese miho!

BON DIA Aruba

Dia di Tata na Radisson tabata hopi ameno

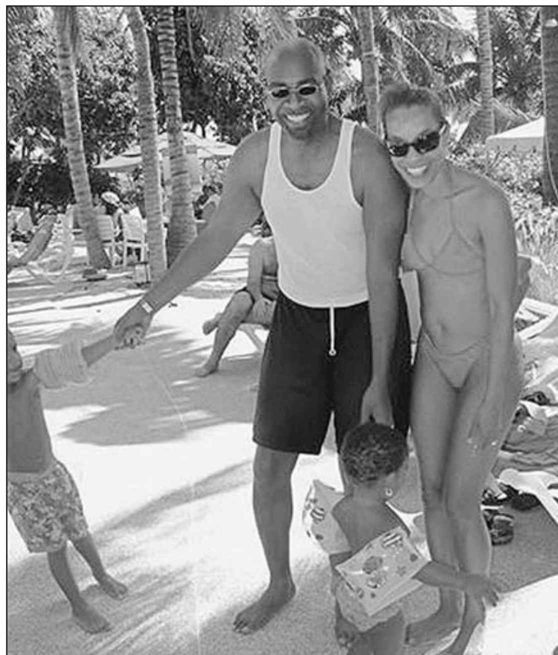
ORANJESTAD - Radisson Aruba Resort & Casino a celebra Dia di Tata na un manera unico. E departamento di Food & Beverage di e hotel a mobiliza pa cushina un delicioso BBQ lunch riba e beach. E passnan pa uza e piscina tabata inclui pa henter famia, permitiendo yiunan y mayornan pa muha curpa den e piscinanan pasivo y activo, haciendo e celebracion di e dia un experiencia "wet & wild" tambe.

Nos a encontra un cantidad di cara contento rond di Radisson Aruba Resort & Casino celebrando Dia di Tata e aña aki, haciendo e ocasion uno special pa cada miembro di famia.











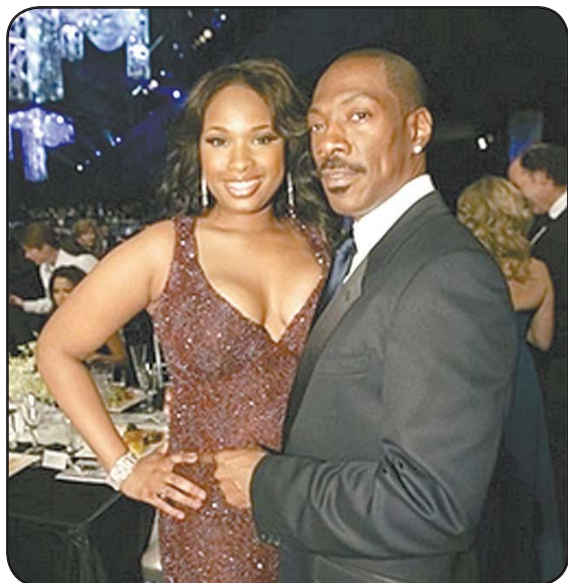






ENTRETENIMENTO BON DIA Aruba

Academia di pelicula ta invita 115 miembro nobo



HOLLYWOOD – Eddie Murphy, Jennifer Aniston, Steve Carell y ganador di Oscar Jennifer Hudson a wordo pidi pa forma parti di e club mas exclusivo na Hollywood. Nan ta entre e 115 actornan, productor di pelicula, ehecutivo di studio y otro nan cu a wordo invita pa forma parti di 'Academy of Motion Picture Arts and Sciences', cu ta e grupo cu ta duna Oscars. Otronan cu tambe a ricibi invitacion pa forma parti di e grupo aki ta Daniel Craig, Aaron Eckhart, Christopher Plummer, Chiwetel Ejiofor y Danny Huston. Hunto cu Hudson, Michael Arndt ("Little Miss Sunshine") y William Monahan ("The Departed"); makeup artists David Marti y Montse Ribe ("Pan's Labyrinth"); y compositor Gustavo Santaolalla ("Babel"). Fuera di Murphy, cu tabata un nominado di aña pasa otro actornan cu tambe a wordo invita ta Adriana Barraza ("Babel"), Ryan Gosling ("Half Nelson") y Jackie Earle Haley ("Little Children"); directornan Paul Greengrass ("United 93") y James Longley (pa e documentario "Iraq in Fragments"); escritornan Guillermo Arriaga ("Babel"); Patrick Marber ("Notes on a Scandal") y Peter Morgan ("The Queen"); y diseñador di costume Consolata Boyle ("The Queen"). E reglanan di e club lo a laga 150 miembro nobo drenta e aña aki, pero ta masha normal cu e comite mayoria biaha ta busca menos hende cu ta permiti.

Julia Roberts ta duna luz na un yiu homber



LOS ANGELES – Ganador di Oscar actriz Julia Roberts a duna luz dialuna na un yiu homber, su di tres yiu cu su casa Danny Moder, revista People a raporta esaki riba nan website. Roberts y Moder, cu tambe ta mayornan di un par di morocho di dos aña, a yama bon bini na Henry Daniel Moder na un hospital na Los Angeles, asina su publicista a bisa e revista People. 'E famia Moder ta pasando hopi bon', asina e publicista a bisa esei y no a duna ningun comentario mas. Na 2004 Roberts a duna luz na su morochonan Phinnaeus y Hazel.

Casa di Kevin James ta duna luz na un yiu muhe



LOS ANGELES – Un otro mucha muhe pa Kevin James y su casa. Shea Joelle James a nace diahuebs na Los Angeles, asina e publicista di e actor a bisa dialuna. James y su casa Steffiana, kende tambe tin un otro yiu Sienna kende a nace na 2005. James ta protagoniza e serie na CBS 'The King of Queens'. Su proximo pelicula cu lo wordo lanza pronto lo hiba e titulo 'I now pronounce you Chuck and Larry' cu e ta protagoniza hunto cu Adam Sandler y lo wordo lanza e luna aki.

Danza lo hunga e rol di 'The Producers' na Vegas



LOS ANGELES – Tony Danza lo haci e rol principal di 'Max Bialystock' na Las Vegas den e show di Broadway di Mel Brooks 'The Producers', asina el a bisa prensa international dialuna. 'Mi ta gusta e rol masha hopi mes', Danza, ex actor di serie di television, a bisa despues di a firma pa tuma e rol over for di dia 13 di Augustus. Danza a bisa cu e ta kere cu e rol cu e ta hunga ta di un hende cu mayoria hende lo por gusta, e sa tambe cu e personahe aki no ta haciendo nada bon pero segun e ta splica ta paso e cu e no por yuda. E productor di e show kende a haci e show aki despues di a presenta e mesun script aki den un pelicula 1968, a bisa cu e ta pensa cu Danza ta e persona perfecto pa e show aki.

Family Day Holiday Inn na De Palm Island



ORANJESTAD - Recientemente empleadonan di Holiday Inn SunSpree Resort a celebra nan Family Day na De Palm Island. Nan a relaha den un dushi ambiente hunto cu nan famia y coleganan di trabou. Riba e combinacion di potret aki por haya un bista di loke e dia aki tabata y con dushi tur a pasa.









DEPORTE BON DIA Aruba



DEPORTE

Rancho Monte Azul a reconoce e triunfo di su jinete y amazonanan den e Inter Corsow 2007

C-2

DEPORTE

Den Playoff Little League

South League a para racha di victoria di North League

C-4

INTERNACIONAL

Bush a priminti pa apoya e Gobierno Palestino nobo

C-14

LATINO

Muere esposa de Raúl Castro

C-11

Den Taekwondo

Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba a gana e premio di "Best Photo Shot 2007"





ORANJESTAD- Recientemente e organisacion di Brazil Taekwondo a tene su competencia annual "Best of the Best 2007" den e deporte di Taekwondo. Riba e dia aki tambe fotografonan di prensa por a competi pa e premio "Best Photo Shot". Esnan cu den pasado a gana e "Best Photo Shot " tabata Pedro Maduro (q.e.p.d) di Diario, Leo Vrolijk trahando e tempo ey pa Bon Dia, Randy Dirksen e tempo trahando pa Diario y aña pasa tabata e hoben Alrric Kock di Diario kende a gana e premio di best photo shot. E aña aki e premio di e "Best Photo Shot" a bai pa Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba, kende a gana cu e potret di un pelea entre un atleta di Aruba versus un atleta di Corsow. E potret a ser escohi pa e hurado consisti di Masters di Aruba Taekwondo, master Chaco Cornelio y master Emile Barry den compania di sr. Willy Willems y sr. Theo Rodriguez. Riba e combinacion di foto nos por aprecia sr. Willy Willems di Brazil Taekwondo entregando e trofeo di e 'Best Photo Shot' na sr. Seever Krozendijk di Bon Dia Aruba, tambe nos por mira e potret ganado di e competencia Best of the Best.

Rancho Monte Azul a reconoce e triunfo di su jinete y amazonanan den e Inter Corsow 2007





PARADERA- Diasabra anochi den un ambiente ameno na Rancho Monte Azul di famia Werleman a tuma luga e celebracion en coneccion cu e triunfo di nan amazona y jinetenan den e competencia di cabai un siman prome na Corsow. Nos di Deporte Bon Dia tambe a ser invita na e celebracion aki y nos mester bisa cu ta basta premio nos muchanan a logra durante di e Inter Corsow 2007. Pa e motibo aki Rancho Monte Azul kier a manda un palabra di felicitacion na su alumnonan, kendenan a haci nan maximo esfuerso pa logra nan titulonan durante di e competencia di cabay Inter Corsow 2007. Esnan cu a logra e titulo ta Shayna Werleman miho amazona, Diantha Oduber 3rd place amazona, Willem Werleman 1st place jinete, Chayon Kock 2nd place jinete, Daniella Oduber miho amazona, Juancho Werleman miho jinete, Rebecca Dijkhof miho amazona, Joitza henriquez 1st place amazona, Joel Henriquez 2nd place jinete, Joab Henriquez 4th place jinete, Arron Martinus miho jinete, Wender Dijkhof 1st place jinete. Rancho Monte Azul kier a felicita tur e otro jinete y amazonanan cu a competei na e Inter Corsow 2007, un pabien na boso tur y sigui hiba e deporte di cabay dilanti. Un danki ta bai na entrenadornan Igor Kock, Gino Werleman y Anthony Kock cu den nan tempo liber a yuda e muchanan. Un danki tambe ta bai pa propetarionan di Yegua Sortija, kende a sali cu mayoria di e alumnonan. Un danki special na Elvis Chaljub kende a haci un bon trabou yudando e cabaynan na Aruba y Corsow. Tambe na e omo stima di Yellow Machine cu semper a sa na para tras di e muchanan y sin lubida nos amazona mas stima cu ta Whitney Koolman kende no por a bai Corsow pa motibonan personal no por a bai, pero cu semper tey pa yuda nos muchanan y e entrenadornan. Na Corsow un danki ta bai na Norman Hugo y famia y Maiky y famia pa nos den estadia na Corsow.

Den Cabai nos a logra e siguiente puestonan: “Shahari” Gran Campeona yegua, “Salerosa de Alma” Gran Campeona Reservado ,“Victorioso” Gran Campeon Reservado ,“Expresso” segundo puesto macho Paso Fino ,“Sortija” tercer puesto yegua Paso Fino “Soñador de la Clarita”. E muchanan kier a gradici e propetarionan di Rancho Monte Azul, Sra. Maritza Werleman, Sr. Oscar Werleman, Sr.Gino Werleman, Sue-Ann Werleman pa nan apoyo duna den tur e añanan aki. Masha danki!







Carmelita Haynes ta reacciona





For di sra. Carmelita Haynes nos a haya e siguiente remitido cu nos ta ublica manera nos a haye. Siguientemente e remitido:

Ora bo sembra biento, cuidou cu warwaru!

Diabierna ultimo directiva y coachenan di Aruba Softball Bond a tene un conferencia di prensa .

E motibo di e conferencia di prensa no ta conoci pa mi persona pero si na dado momento a hasi uso di e conferencia aki pa papia di mi persona y nos hungadornan di San Nicolas.

Pa informacion di tur cu a scucha sra. Rubia Ras papia na t.v. ami, Carmelita Haynes no mester di boycotea ningun seleccion pasobra mi tin mi mannan yen cu esunnan di Liga Carmelita Haynes.

Pa informacion mas concreto ta e propio presidente di Aruba Softball Bond den un reunion cu directiva di Little League Softball a pidi nos pa por favor mande mas hungador pasobra e no por a forma un ekipo pa Weganan di Reino. No solamente esey pero ela laga nos sa enfaticamente cu e coachnan cu nan tin NO ta sirbi pero ya esey so e tin.

Nos a manda 5 hungador pa por sera e ekipo di Weganan di Reino. Despues di e biahe pa Colombia ya un di nan cu ta hopi jong a bisa cu e no kier a bai cu e coachnan femenino di e seleccion pasobra nan no ta demostra respet pa e hobennan.

Ora nan a bini bek di Venezuela nos no a tende nada. Pero despues di un siman nos directiva a tende di 2 mayor cu nan ta saca nan yui pa falta di respet di e coachnan pa cu e muchanan.

Ora e problema a bini serca nos nos a bisa mayornan pa no bai den prensa ainda te ora nos papia cu presidente di Aruba Softball Bond. E mayornan a manda nan problemanan den un carta pa SKA y un di e mayor a entrega keho na Kinder en Zeden Politie. Mirando cu e asunto ta uno serio y tabata trata di un caso moral contra di un menor y e mucha ta hunga den mi ekipo, mi a avisa e mayornan di loke ta pasando. Nos di directiva lo warda desicion di sea SKA of ken sea incluyendo ASB. Na ningun momento nos a bisa e muchanan cu nos ta saca nan for di seleccion y cu nan no ta hunga mas. Cu autorisacion di presidente di liga nos a manda e muchanan bek pa training pasobra e ekipo di Merca tabata bin pa weganan di fogeo. Un di e muchanan no kier a train mas cu e coachnan di e seleccion pasobra e ta para na banda di su amiga cu a entrega keho na Kinder en Zeden Politie. Personalmente mi ta aplaudi e audacia di e muchanan aki pa para pa loke a pasa cu nan. Mare ta tin mas mucha cu tin e audacia pa hasi esaki.

Ta di lamenta cu un coach cu no ta na altura di loke ta pasando den directiva di ASB ta bini cu un ponencia absurdo den un conferencia di prensa cu no tin nada di haber cu Liga Carmelita Haynes.

Si ta pa e mucha aki Sra. Ras ta bisa cu mi ta boycotea e seleccion e ora ey mi mester yama e otro 4 muchanan di mi ekipo tambe pa no bai train. Pero mi no a hasi esaki. Tur 4 ta train den e seleccion di wega di Reina.

E seleccion cu ta train pa wega di Reina ta consisti pa 99% di muchanan di Little League Softball di Junior y di Senior. Nos a keda sin pone seleccion di Senior e aña aki pa duna Softball Bond e espacio y e oportunidad pa forma un seleccion cu nos muchanan.

Ta un lastima cu un coach ta tribi di puntra ami si mi ta Arubiano si of no.. Unda e tabata na 2005 ora nos a trece oro bek pa Aruba??? Unda e tabata ora nos ekipo di Majors a bini cu oro Aruba tambe???

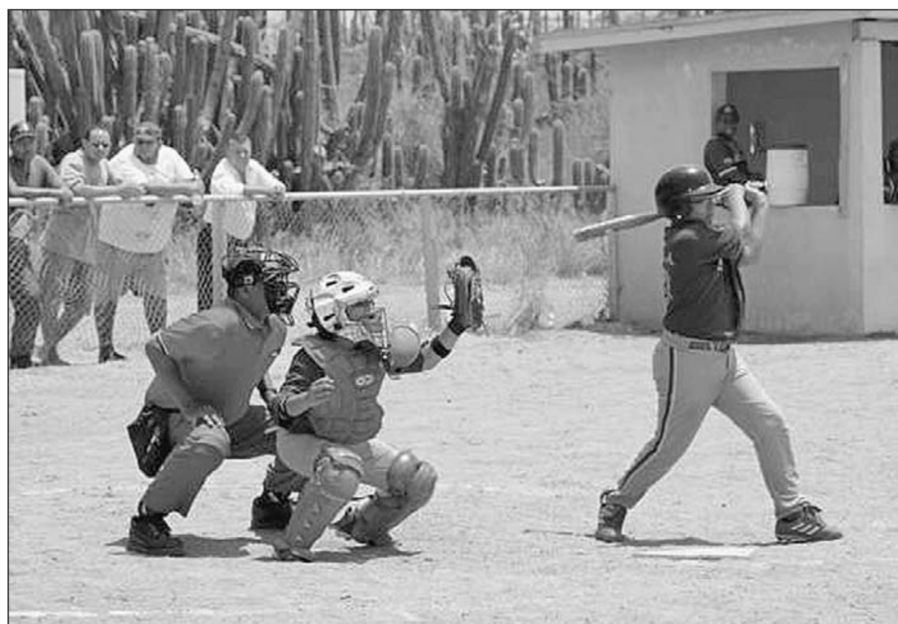
Mi accionnan pa cu softball ta papia pa su mes y e presidente di softball bond mes por verifica esaki. Mi no ta hasiendo e trabou aki pa wordo husga pa un persona cu no ta aporta na softball di mucha, e mayornan y Aruba mes lo husga e trabou cu mi ta desplega riba tereno di Little League Softball aki na Aruba.

Nota di redaccion: E remitido aki a ser publica riba peticion di un lector di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta para responsabel pa su contenido.

Riba e potretnan nos por mira sra. Carmelita durante apertura di e campeonato di Liga carmelita Haynes y tambe un momento di accion durante e campeonato di su Liga.

Den Playoff Little League

South League a para racha di victoria di North League





BRAZIL- Diasabra mainta e seleccion di South League a presenta cu nan mihor pitcher di campeonato, e talentoso Carlandho York pa para e racha di victoria di Aruba North League cu a gana su prome dos weganan sin ningun problema.

Y nos mester bias cu South a logra apesar cu e pitcher di North, e hoben Marc Danies tambe tabata hopi scerpi cu su lansamentonan. E wega a bira practicamente un duelo di pitcheo. North a cuminsa bon anotando un careda den bm di e prome inning pero despues a resulta tambe cu esaki tabata e unico careda cu nan a logra anota. Di otro banda mester remarca cu e muchanan di South a probecha di un momento di duda di e pitcher y a anota dos careda den cabes di di tres cu a resulta suficiente pa gana e wega. Ambos equipo a hunga sin comete eror. North a bati solamente 3 hit mientras cu South a bati 8 hit.

E mihor bateador pa North tabata e propio Marc Danies kende a bay di 2-2. Pa South League tabata Ekon Wernet di 1-1, Cindry Chan di 4-2 mientras cu Shawn Duinkerk, Jason Gijsbertha y Marvin Brown a bati di 2-1 cada uno.

Cu e victoria aki South a empata cu North, ambos cu 2 victoria y un derota mientras cu e seleccion di Center ta na di tres lugar cu dos derota.

E proximo wega den e division aki lo ta Diaranson awor ora cu Center League enfrenta North League na Ripoldo Ballpark na Piedra Plat. E wega ta programa pa 4.30 atardi.

Center mester gana pa keda cu chens di clasifica ainda.





Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Aros cu Spareribs

Ingredientenan:

1 tenchi di conoflok
5 cuchara grandi di peterseli, corta chikito
1/3 cup di azeta dushi
1 ½ lb. di spareribs corta chikito
1 cuchara grandi di manteca/ margarina Blue Band
2 promenton berde, corta na pida
1 siboyo, corta na pida
1 ½ cup di aros curu
3 cup di awa
2 bouillon blokjes di galiña
1/3 cup di biña Cavinor Blanco

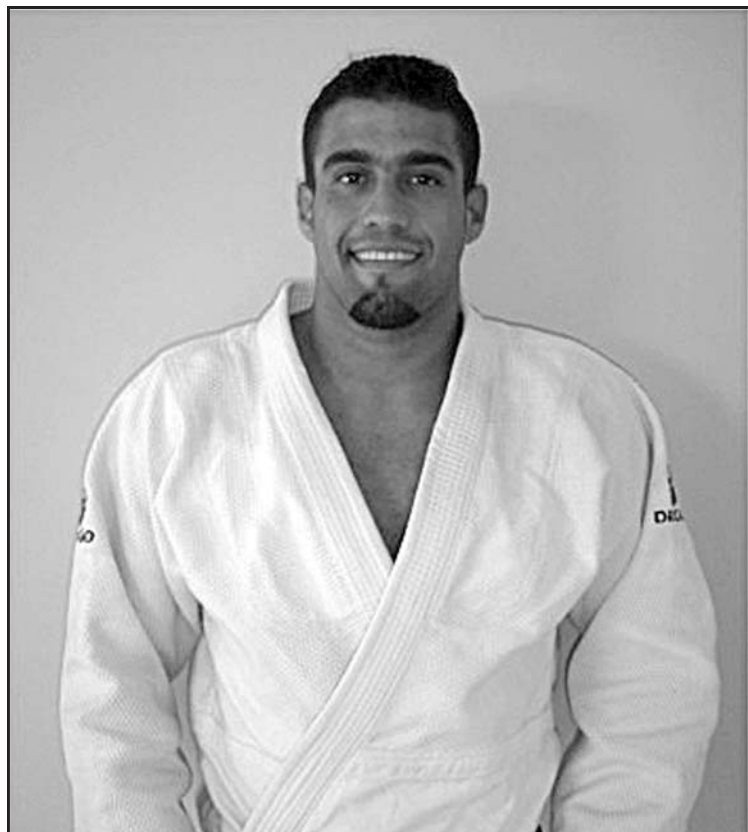
Preparacion:

Machica e tenchi conoflok hunto cu e peterseli den e azeta dushi y hunta e spareribsnan cu esaki. Laganan tempera pa 2 of 3 ora. Hasa e spareribsnan den e manteca y agrega e promenton y e siboyo. Despues pone e aros tambe y laga esaki hasa un tiki. Agrega awa, bouillon blokjes y biña blanco. Laganan herbe, despues baha e candela y lag'e cushina te ora e aros keda seco.

Bon Appetit!

Invitacion Special pa Weganan Panamericano

Medaya di Brons pa Fiderd Vis na Santo Domingo



ORANJESTAD- Durante e campeonato "Circuito Panamericano de Judo" cu a tuma lugar na Santo Domingo e fin di siman cu ta tras di lomba, e judoka Fiderd Vis a logra gana un importante medaya di brons pa nos pais, enfrentando diferente otro atleta di nos region.

E participacion di Fiderd Vis tabata exitoso den tur sentido, y a convence e Confederacion Panamericano de Judo tanto cu nan a extende un invitacion special na Fiderd pa participa na e Weganan Panamericano di Rio 2007.

E campeonato na Santo Domingo tabata en realidad tres campeonato den un fin di siman: a tene e ultimo clasificatorio pa e Weganan Panamericano, e Circuito Panamericano y e Campeonato del Caribe.

Pa Fiderd e participacion na e campeonato tabata di gran importancia, specialmente cu miraspa e Weganan Panamericano, pa cua Fiderd pa hopi tempo caba ta entrenando intensivamente. Na Aruba e ta conta cu dos entrenador di nivel halto, Betto Thiel y Alexis Cardenas, cu a sa di dune tur apoyo tecnico den su preparacionnan. Durante e lunanan cu ta tras di lomba Fiderd a participa na diferente competencia di preparacion, entre nan e Copa di Mundo na Belo Horizonte y e Campeonato Panamericano na Montreal. Pa casi dos luna Fiderd a entrena na Sao Paolo, conhuntamente cu e seleccion Brasilero, como parti di un acuerdo special cu ta existi entre e Comitenan Olimpico di Brasil y Aruba. COA a mira su dedicacion, su seriedad y e mehoracion considerable cu por a nota den Fiderd, y a dicidi di aplica na e Organizacion Deportiva Panamericana pa Fiderd por a ricibi un Invitacion Special pa e Weganan Panamericano. Esaki a base di su merito den e deporte di judo. Y awor tur e esfuerzonan y trabou duro aki di tur esnan envolvi a duna resultado.

Comite Olimpico Arubano ta sumamente contento cu e noticia aki y ta felicita Fiderd Vis cu e resultado logra, ganando un medaya di brons den e "Circuito Panamericano". Na mes momento COA ta extende palabranan di felicitacion na Aruba Judo Bond, na entrenadornan Betto y Alexis, na Comision di Subsidio y na famia di Fiderd, cu a sa di apoye na tur momento. Pa Comite Olimpico Arubano tabata realmente un honor di por a apoya e atleta Fiderd, y naturalmente ta reina gran alegria cu e noticia cu, fuera di e medaya di brons cu ela gana, Fiderd awor lo participa na e Weganan Panamericano, Rio 2007.

Caminata di Cayena Kleuterschool Diasabra awor

NOORD- Maestranan y tambe mayornan di e chikitinnan di Cayena Kleuterschol na Noord ta participa cu tur cos ta practicamente cla pa e caminata di Diasabra awor.

E participantenan lo ser acompaña pa Daniel Soundsystem y tambe lo tin algun premio pa gruponan. Asina e grupo mas anima lo haya un premio. Pero tin hopi mas, a prepara un bon cushina y un bar tambe caminda por haya hotdog y softdrink na gran cantidad.

E caminata di 5 km lo start na Cayena Kleuterschool banda di Club Don Bosco den cura di Misa Sta. Anna. E participantenan lo sali for di cura y bay direccion di luznan di trafico caminda ta loran a man drechi bay direcciion Pariba.

Mas o menos 500m for di e crusada aki lo bira na man robes y sigui e caminda ten a final na unda ta loran a man drechi bay Turibana, Alto Vista, pasa banda di Mo Tin Snack, Carmelo Snack te final na unda ta bira na man robez drenta Sabana Liber, subi e prome caminda bira na man dechi, pasa dilanti parcela #26-A ten a e crusada di Supermarket Huan Zhan caminda ta lora bay direccion Compleho Deportivo Frans Figaroa, pasa dilanti Fermin's Bar y sigui pa direccion Cayena Kleuterschool caminda e caminata ta termina.

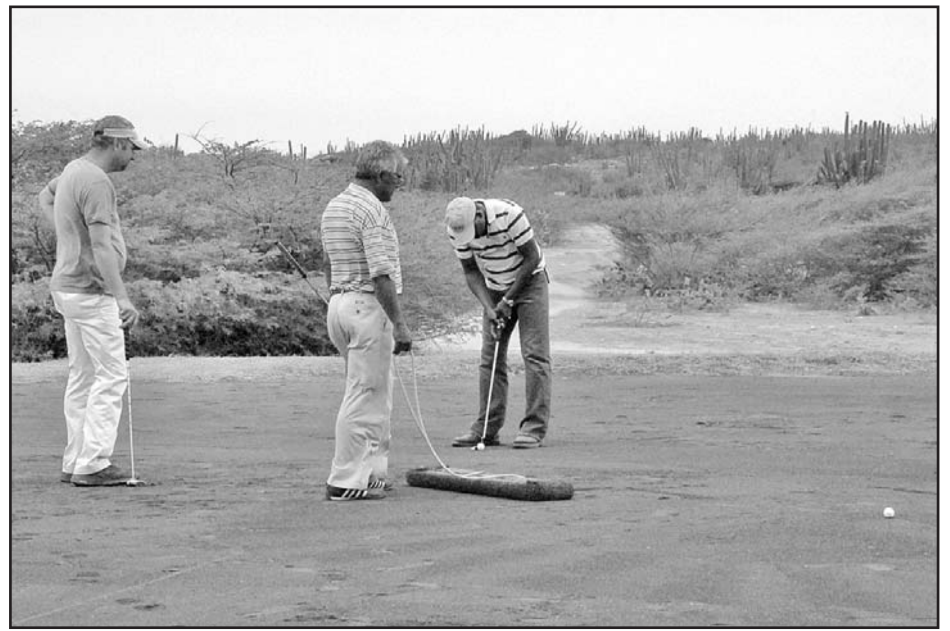
Tur persona cu ta desea di keda den shape, den movecion ta ser pidi pa cumpra bo carchi y participa tambe na e caminata aki. Carchinan ta obtenibel cerca tur juffrouw di Cayena Kleuterschool.

Lamentablemente nos no a haya e ora di salida pero nos ta calcula cu esaki lo ta 5'or atardi.

BON DIA Aruba

Un feliz Dia di Tata na Aruba Golf Club!





SAN NICOLAS- E tournament di dia di tata keda bon atendi! Hopi tata haya nan ta disfruta e mainta ey na e golfcourse mas bieuw di Aruba. E aña aki nos sponsor tabatin Colombian Emeralds cu bunita holoshi.

Prome premio tabata un holoshi di Tissot, di dos premio un bonita Seiko y tercer premio un di Calvin Klein.

Tambe nos a haya sponsor di Aloe Balm, Aruba Trading y Romar Trading.

E tournament tabata hunga na nivel halto. Rey Maduro cu un even par na back nine keda dilanti tur otro hungador. Su net score 62.

Di dos lugar tabata pa Winston Baptist cu un score 64 y atrobe Mario Geerman a bai cu un premio di tres lugar p'e, su score 65.

Closest to the pin keda casi full e dia pa Juan Maduro, pero e ultimo team cu Leslie Cook a bai tog cu e premio.

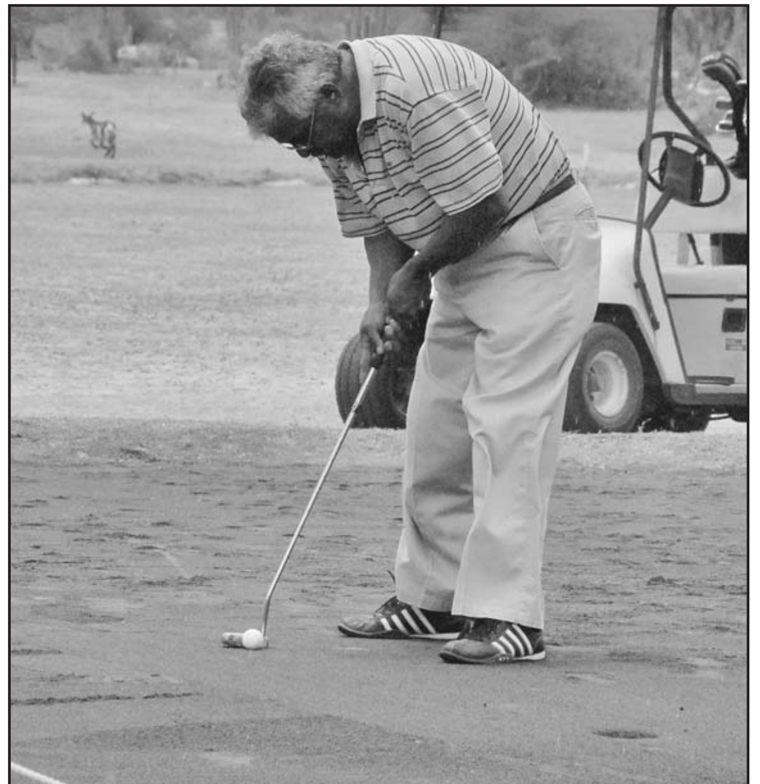
Longest drive semper tabata un pelea con Allan y su amigo Cerilio, e dia aki Allan a bai cu un drive di 300 yard contra biento na hoyo nr 13. Ningun otro hende a logra yega cerca e tremendo drive, nunca den historia mi a wak un hende dal asina leu na 13.

1st lugar: Rey Maduro
2nd lugar: Winston Baptist
3rd lugar: Mario Geerman
Longest drive: Allan Leverock
Closest to the pin: Leslie Cook

Tambe Rey Maduro keda cu e wisselbeker aña aki di Gaby Sportshop.

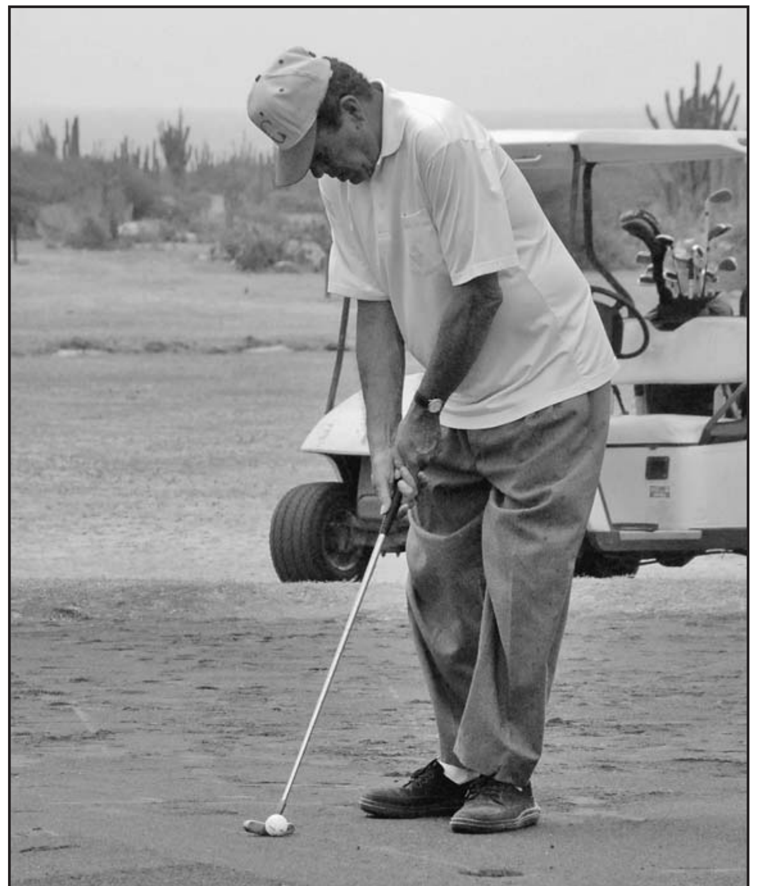
Pabien pa tur hungador y pabien y un biaha mas feliz dia di tata.

Danki pa tur e sponsornan cu a yuda nos club cu bunita premio!









Paulie Malignaggi a gana titulo di IBF di division welter





NEW YORK- Paulie Malignaggi di New York, diasabra anochi a logra di apodera di e titulo maximo di IBF den e division welter, ora cu el a supera e Australiano, Lovemore N'dou pa decision unanime.

E campeon kende ta nuebe aña mas hoben cu N'dou, a hiba un tremendo pelea, usando su jab constantemente pa mantene e Australiano na un distancia y a demostra un condicion fisico impresionante. Malignaggi kende tin solamente un derota den su carera ora cu el a perde un pelea pa titulo di WBO den division di Welter liviano contra di Miguel Angel Cotto aña pasa, a domina e pelea for di tempran cu su velocidad di man y constante movecion. Dado momento N'dou a trata di impone cu mayor fortaleza pero no a logra den esaki.

E flamante campeon a mustra contento cu su victoria, a mustra cu el a cumpli cu su soño di bira campeon mundial algun dia, y el a logra esaki cu perserverancia y determinacion.

"Nunca mi a sintimi den problema. E tin mas forza pero nos a hiba un tremendo plan pa e pelea y nos a cumpli y awe mi ta campeon," Malignaggi a declara despues di e pelea.

Zsolt Erdei di Hungria ta retene su titulo di campeon division semi pisa di WBO





BUDAPEST- E pugil Mericano, George Blades, a biaha pa Budapest, Hungria cu e determinacion di corona su mes como campeon semi pisa di WBO, contra di e campeon Zsolt Erdei di Hungria. Sinembargo Erdei no a wordo sorprendi y a hiba un pelea fuerte y preta pa retene su titulo di campeon, pa deleita di e miles di fanaticada cu a bin mira e pelea di nan gran idolo. E publico sin duda a hunga un rol grandi den e exito di Erdei y el a lucha fuerte contra di e Mericano y no a permiti su mes di wordo sorprendi.

BON DIA Aruba

Barcelona a anuncia cu lo bin cambionan grandi den e ekipo pa proximo temporada

Shete hungador ya no ta conta mas



Ludovic Giuly



Javier Saviola

BARCELONA- Dos despues di no a logra di prolonga e titulo di campeon, FC Barcelona a informa shete di su hungadornan, cu nan por busca un otro ekipo pa proximo temporada.
E gerente general, Txiki Beguiristain, a confirma e noticia aki ayera y den un entrevista cu e corant Marca, a confirma cu e defensornan Brasilero, Juliano Belletti y Silvinho, mescos cu e medio campistanan Thaigo Motta y Edmilson, mescos cu e delanteronan Ludovic Giuly, Santi Ezquerro y e argentine Javier Saviola, ya no tin lugar mas pa nan den e ekipo titular.
Di e grupo aki solamente Saviola su contrato a expira y ya el a keda liber di tur obligacion cu e ekipo Catalan. Saviola no a gusta e trato cu el ricibi for di Barcelona, y a confirma cu e ta bai disgusta y cu si e posibilidad presenta pa e bai Real Madrid, e lo haci esaki tambe.
E otro seisnan lo wordo informa e siman aki pa e gerente general cu pa proximo temporada, nan no por confia riba mucho tempo di wega.
Fuera di e shetenan aki, a menciona otro hungadornan manera e delantero Eidur Gudjohnsen, e defensornan Rafael Marquez y Lilian Thuram, tambe lo por wordo cambia di ekipo y si cualkier ekipo presenta un oferta pa nan servicio, e ekipo di Barcelona lo analiza y trata di regla e asunto aki.

Roberto Carlos a firma contrato cu Fenerbache y a ser bon ricibi na Turkia



BUDAPEST- Miles di fanatico a reuni ayera mainta den e stadion Sukru Saracoglu di Istanbul, cas di e ekipo di prome division Fenerbache, pa presencia e refuerzo nobo di e ekipo pa proximo temporada.
Ta trata aki di e marcador di punta Roberto Carlos di Brazil, kende diadomingo ultimo a bira campeon cu e ekipo di Real Madrid, y el a firma pa dos temporada pa un suma hopi lucrativo. E Brasilero ta hopi popular na Turkia y su presencia den e ekipo di Fenerbache sin duda algun lo beneficia e ekipo pero tambe otronan pa e fama mundial cu e tin. Roberto Carlos despues di a firma a duna algun demostracion di su dominio di bala na e fanaticonan.



Real Madrid ta sigui festeha titulo di campeon cu fanaticonan histerico





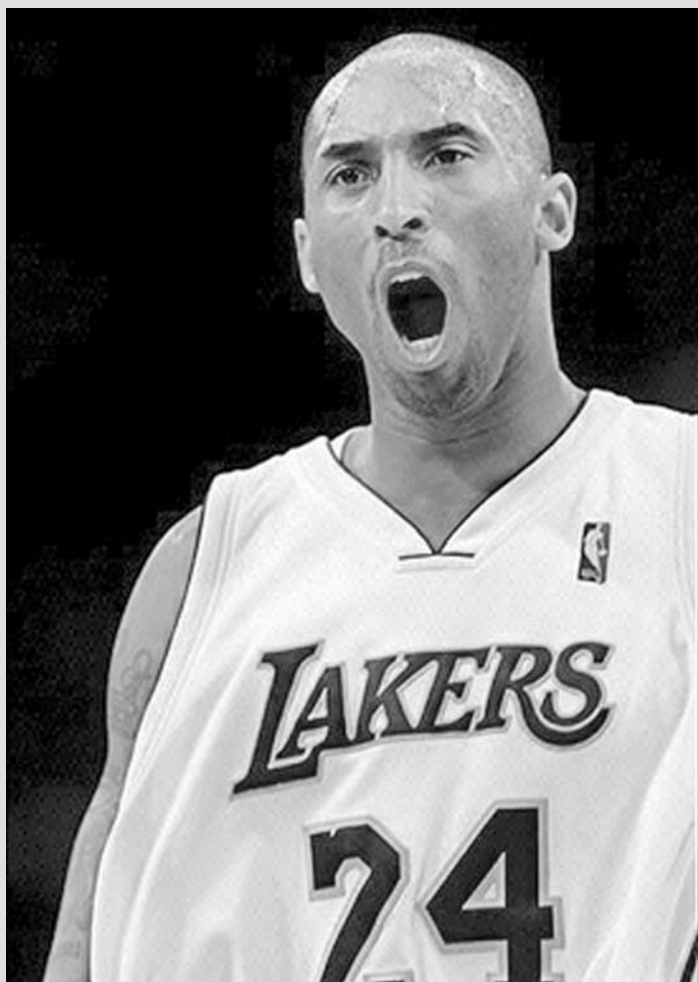




MADRID- E fiesta no tin fin di caba pa Real Madrid, ya cu e fanaticonan di e ciudad no kier stop di celebra porfin otro titulo di campeon, despues di tanto tempo di secura. E ekipo ta bai di un homenahe pa otro y tur hungador ta masha entusiasma cu nan logro, sigur despues di un temporada den cual tanto cos a bai malo inicialmente y caminda kier a tuma medida contra varios hungador, y kier a retira e entrenador Fabio Capelo. Awor cu e ekipo a bira cmpeon, Capelo ta mas cu bon bini pa sigui como entrenador di e ekipo.

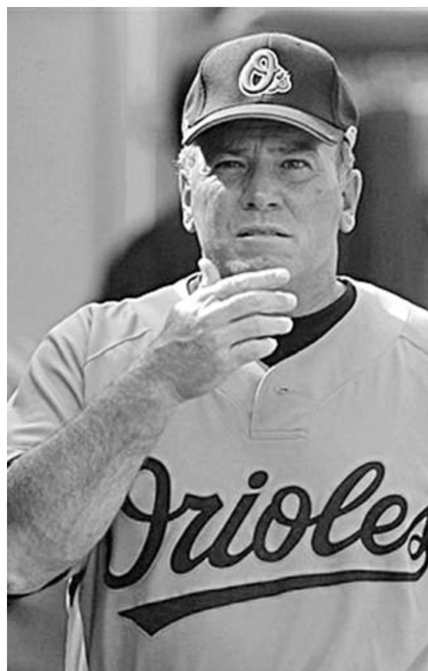
Tur cos ta indica cu e fiesta di campeon lo sigui pa algun dia mas na e ciudad principal di Madrid cu e logro grandi aki.

Koby Bryant kier bai y Lakers no kier tende mes



LOS ANGELES- Kizas ta su forma di pone presion riba e ekipo pero Koby Bryant a bolbe insinua cu e kier bai for di Los Angeles Lakers, ya cu e ekipo no kier compromete su mes pa bira competivo a corto plazo, pero kier traha algun aña pa forma un ekipo fuerte pa bolbe bira campeon di NBA. Sinembargo Lakers mes no kier tende mes y no kier papia riba e asunto aki, y a mustra den un comunicado oficial, cu Bryant tin un contrato valido cu ta mar'e pa dos temporada na e ekipo di Lakers y consecuentemente e no ta bai ningun caminda.

Manager nobo di Orioles ta recorda cu e ta interino



BALTIMORE- "Mi ta aki temporalmente, mi a ser pidi pa yuda, y lo mi yuda," tabata e prome reaccion di e Manager interino di Orioles di Baltimore, esta Dave Trembley, kende dialuna a keda apunta como manager, reemplazando Sam Perlozzo kende a keda despedi dialuna ultimo despues cu e ekipo a perde ocho wega sigui.

San Antonio Spurs a tene parada di campeon riba boto y den bus



SAN ANTONIO- Kizas el a bira e celebracion di mas grandi di tur e cuater titulonan cu el a logra di NBA, ya cu ta casi un siman cu e ekipo di San Antonio Spurs ta celebrando su titulo di campeon di NBA, cu otro parada, a biaha aki pasando dor di e ciudad di San Antonio y nabegando riba awanan di e rieuw di San Antonio. Miles di fanatico a colma cayanan di San Antonio pa rindi homenahe na nan idolonan cu a supera Cleveland Caveliers facilmente den cuater partido.

Acompaña pa casa y comprometidanan, e hungadornan a saluda nan fanaticonan y gradici nan pa e sosten grandi ricibi durante di e temporada di NBA.

Andruw Jones ta anuncia cu e kier keda cu Atlanta Braves



ATLANTA- Andruw Jones kier caba su carera cu e ekipo di Atlanta Braves y el a participa esaki den un entrevista den fin di siman. Jones ta den su ultimo aña di contrato cu Braves y lo bira agente liber na final di temporada pero no tin su mihor temporada na bate. E tin un averahe di bateo di .205 pero e tin 16 home run conecta cu 16 doblete y cu 42 careda empuha.

García confirma su decisión de llevar las diferencias marítimas con Chile a La Haya

LIMA, Perú (EFE)- El presidente de Perú, Alan García, informó ayer de que "ha llegado el momento" de que su país acuda al Tribunal de La Haya para dirimir sus diferencias sobre el límite marítimo bilateral con Chile.

El gobernante dijo que comunicó ayer esa decisión a la Junta de Portavoces de los partidos políticos con representación en el Congreso de la República y que ha podido comprobar que "existe amplio consenso" sobre el tema.

"Hemos llegado a un momento en el cual Perú ha tomado la decisión de recurrir a instancias internacionales, la primera de ellas es el tribunal internacional de La Haya", aseguró a los periodistas.

García dijo que también informó de la decisión a la presidenta de Chile, Michelle Bachelet, durante la reunión que mantuvieron la semana pasada en la ciudad boliviana de Tarija, donde se celebró la Cumbre Andina.

Añadió que conversó con Bachelet "con claridad y transparencia" y que ésta reconoció "el derecho soberano" de Perú de presentar la petición ante instancias internacionales.

García sostuvo que cree que la decisión peruana no afectará a las buenas relaciones con Chile y recordó que la balanza comercial bilateral es favorable a Perú.

Perú sostiene que no existe una delimitación marítima con Chile, mientras que Santiago sostiene que esos límites están zanjados con tratados suscritos en la década de 1950, que los peruanos consideran sólo acuerdos referentes a la pesca.

El gobernante peruano también negó, por otra parte, las informaciones procedentes de Chile que indican que Perú ha recibido la propuesta para la instalación de una base militar estadounidense en su territorio.

Rechazó, asimismo, la versión de que el embajador peruano en Chile, Hugo Otero, haya intentado impedir la extradición del ex presidente Alberto Fujimori (1990-2000).



El presidente de Perú, Alan García (en la imagen), informó ayer de que 'ha llegado el momento' de que su país acuda al Tribunal de La Haya para dirimir sus diferencias sobre el límite marítimo bilateral con Chile. EFE/Archivo

Muere esposa de Raúl Castro

LA HABANA (Reuters) - Vilma Espín, la esposa del presidente interino de Cuba, Raúl Castro, y una de las mujeres más influyentes de la revolución cubana, murió el lunes a los 77 años tras una larga enfermedad, dijo la televisión estatal de la isla.

Espín presidía la influyente Federación de Mujeres Cubanas y era miembro del Consejo de Estado encabezado interinamente por su esposo Raúl desde el 31 de julio, cuando su hermano Fidel cayó enfermo y le transfirió el poder.

Confirman en Perú intenciones políticas para Fujimori en Japón

El ex presidente peruano evalúa postular a Senado japonés

LIMA, Perú (Reuters) - El ex presidente peruano Alberto Fujimori, bajo arresto domiciliario en Chile y a la espera de que ese país defina un pedido de extradición a Perú, evalúa una propuesta para participar en las elecciones al Senado japonés previstas para julio, dijo el martes su portavoz.

Fujimori, de 68 años, llegó sorpresivamente a Chile en noviembre del 2005, tras vivir cinco años en Japón, luego de la caída de su Gobierno por un escándalo de corrupción.

El "Chino," como llaman a Fujimori en Perú, tiene ciudadanía peruana y japonesa pues sus padres nacieron en el país asiático.

"El está evaluando (la propuesta) y estará dando una respuesta en breve," dijo a Reuters el legislador Carlos Raffo, portavoz del ex mandatario, en una conversación telefónica.

Raffo confirmó previamente que una comitiva del Partido Popular de Japón (Kokumin Shinto) oficializó el lunes al ex mandatario una propuesta para que encabece su lista a la Cámara alta.

"Frente a esta propuesta, Alberto Fujimori ha dejado pendiente su respuesta definitiva, analizando los beneficios que su eventual elección como senador en Japón pueda representar para el pueblo peruano," dijo Raffo, al leer un comunicado del ex mandatario.

Perú solicitó la extradición de Fujimori a Chile por cargos de corrupción y abuso a los derechos humanos cometidos durante su Gobierno, entre 1990 y el 2000.

Según un reporte previo de la agencia de noticias Kyodo, Fujimori no habría dado una respuesta definitiva aún, pero las autoridades del Partido Popular planean tratar de persuadirlo. Un dirigente del partido declinó hacer comentarios sobre la información.

Fujimori fue puesto bajo arresto domiciliario en las afueras de la capital chilena el 8 de junio, luego de que la fiscal del caso recomendó su extradición al juez que lleva adelante el proceso judicial.

Aunque pequeño, el Partido Popular de Japón podría ser una fuerza clave en la votación legislativa del próximo mes para la Cámara alta japonesa, donde el primer ministro Shinzo Abe enfrenta su primera gran prueba electoral en medio de un retroceso de sus índices de aprobación.

El partido podría aliarse con el partido de Abe, el Liberal Democrático, si el oficialismo y su actual coalición no llegan a sumar los votos necesarios para obtener la mayoría.

El Partido Popular es liderado por un grupo de legisladores que abandonar el oficialismo en el 2005, luego de oponerse a los planes del entonces primer ministro Junichiro Koizumi de privatizar el sistema postal.

Ministro ecuatoriano ratifica que el 26 de junio se firmará la constitución del Banco del Sur



El ministro ecuatoriano de Economía, Ricardo Patiño (en la imagen), ratificó ayer que el acta de constitución del Banco del Sur se firmará el próximo 26 de junio en Caracas, en declaraciones a la televisión Gamavisión. EFE/Archivo

QUITO, Ecuador (EFE)- El ministro ecuatoriano de Economía, Ricardo Patiño, ratificó ayer que el acta de constitución del Banco del Sur se firmará el próximo 26 de junio en Caracas, en declaraciones a la televisión Gamavisión.

"Ya han decidido los cancilleres que el 26 de junio tenemos que firmar la constitución del Banco del Sur", dijo Patiño, en referencia a los seis países que preparan la formación de este mecanismo financiero regional.

La creación del Banco del Sur es una iniciativa del presidente venezolano, Hugo Chávez, a la que se han adherido los gobiernos de Argentina, Bolivia, Brasil, Ecuador y Paraguay.

Previamente, el presidente de Ecuador, Rafael Correa, había apuntado como posible que los gobernantes de los seis países se reunirían en Caracas el 26 de junio, invitados por Chávez, para la inauguración de la Copa América de Fútbol, y que en ese fecha aprovecharían para asistir a la constitución del Banco del Sur.

El pasado 22 de mayo, los seis ministros de economía y Finanzas, que se reunieron en Asunción propusieron que el fondo inicial para la constitución del Banco sea de unos 7.000 millones de dólares y las aportaciones de cada uno de los socios corresponderán al tamaño de su economía.

Patiño recordó que el objetivo de la creación del Banco del Sur es dejar de depender de los organismos multilaterales de crédito, como el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Sobre la creación de una moneda única regional, el ministro de Economía explicó que es un proyecto para un futuro no cercano y que servirá para borrar las barreras comerciales entre los países Latinoamericanos.

"

El fundamento es que los países de América Latina, en un futuro, podamos tener una moneda única con la que comerciar, para que se vayan borrando las fronteras comerciales", manifestó Patiño.

Industrias argentinas siguen afectadas por corte de gas

BUENOS AIRES (Reuters) - El suministro de gas natural a grandes usuarios en la zona más industrializada de Argentina siguió cortado el martes por orden del Gobierno, para garantizar el consumo residencial y de vehículos ante las bajas temperaturas, dijeron empresas distribuidoras.

El corte de gas comenzó el viernes debido a un crecimiento de la demanda por la ola de frío polar que ha afectado al país sudamericano. Eso ha obligado al uso de otros combustibles más costosos como el fueloil y amenaza, como en el pasado, con impactar los resultados de las industrias.

Argentina atraviesa restricciones de gas desde hace años por un atraso en las inversiones del sector, y los problemas se agravan en invierno cuando cae la temperatura y se multiplica la demanda.

Este martes, cuando el país volvió a su consumo habitual de semana tras un feriado el lunes, la temperatura era de unos 10 grados centígrados, usual para esta época del año.

Portavoces de Metrogas y Gas Ban, que distribuyen el fluido en Buenos Aires y a la zona norte y sur de la provincia de Buenos Aires, dijeron a Reuters que pese al aumento de consumo por el inicio de la semana laborable la situación se mantenía igual que el fin de semana. El Gobierno ha montado un comité de emergencia comandado por el subsecretario de Combustibles, Cristian Folgar, que analiza día a día la situación y toma las decisión de cortar o no el suministro industrial o de Gas Natural Comprimido (GNC) para vehículos automotores. El objetivo es evitar por todos los medios que haya cortes en el suministro residencial.

Forsanan lidera pa Estados Unidos a mata 20 militante na Iraq



Tur e soldanan Mericano di refuerso a bai p ayuda restaura seguridad na Iraq.



Riba e foto, polisnan Iraqi, ta investiga diadomingo resto di un autobom na Kirkuk.

BAGDAD - Forsanan di e coalicion lidera pa Estados Unidos, a mata por lomenos 20 militante despues cu nan a wordo ataca dialuna pa chiitanan durante incursion den e provincia Maysan, den sur di Iraq, segun e ehersito. Un funcionario di e oficina di e clero chiita anti Estado Americano Moqtada al Sadr, den e capital di Maysan, Amara, a bisa cu 17 miembro di e Ehersito Medi, a muri y 45 a resulta herida.

Esaki ta supone di ta un di e incidentenan cu mas morto entre e Ehersito Mehdi y e forsanan di Estados Unidos, despues di inicio di un operacion importante di seguridad na Iraq, cuatro luna pasa. Autoridadnan Iraqi, a indica cu nan ta realizando operacionnan importante di seguridad den areanan conflictivo, cerca di e capital.

E general David Petraeus, autoridad maximo Mericano na Iraq, a bisa diasabra cu el a lansa un ofensivo nobo contra milicianan di Al Qaida. Funcionarionan local a señala cu e forsanan Britanico Iraqi, tabata involucra den operativonan na Amara y den cercania di e localidad di Majjar al Kabir. E incursion tabatin como objetivo e militantenan cu a trafica den arma for di Iran pa Iraq, segun e Ehersito di Estados Unidos. Forsanan Mericano tambe a participa den e operación , segun e portabos militar teniente coronel Christopher Garver.

Maysan ta comparti un frontera largo cu Iran, pais cu Washington a acusa di arma, financia y entrena milicianan chiita na Iraq. Pero Teheran ta nenga e acusacion. Durante e operacionnan , e forsanan di coalicion tabata obheto di disparo tenso y lansamento di granat, e ehersito Mericano a splica den un declaracion. Usando un escalada apropia di medida di forsa, e trupanan di tera a wordo obliga pa busca apoyo aereo pa domina tiro di enemigo. Durante apoyo aereo, por lo menos 20 terorista a muri, e declaracion ta bisa. E funcionario di e oficina di e clero Sadr na Amara, a bisa cu tur e integrantenan di e Ehersito di Mehdi, di Majjar al Kabir a muri. E milicia di Ehersito Mehdi, ta activo den sur di Iraq. Tambe e tin un bastion den e suburbio chiita di e Ciudad Sadr, na Bagdad. Latif al Tamimi, responsabel di e comité di seguridad den e conseho provincial di Maysan a cualifica operacion como cu catastrofe y a acusa e soldanan di tira indiscriminadamente. Tamini a bisa cu por lomenos dies seis persona , tambe dos muhe y un mucha a muri y cu otro 45 a resulta herida den razianan den oranan di madruga. Segun Tamini, e gobierno Iraqi, mester a splica di con a haci e operativonan.

Ehud Olmert a tene reunion crucial na Estados Unidos riba proceso di pas

WASHINGTON – E Prome minister Israeli Ehud Olmert, a reuni dialuna cu funcionarionan Mericano, entre nan e secretaria di Estado Condoleezza Rice, pa debati reanudacion di e proceso di pas na Medio Oriente, despues di designacion di un gobierno Palestino modera. Olmert tabata programa pa reuni cu e Secretario di Estado y e secretario di Defensa Robert Gates, prome di a entrevista cu a vicepresidente Dick Cheney, y e presidente George W. Bush, cual lo ta su di tres reunion den un aña. Israel a manifesta su disposicion di traha cu e gobierno di emergencia Palestino, diigi pa e prome minister nobo Salam Fallad, kende ta conta cu respaldo amplio di occidente. Nos ta cla pa discuti cu e presidente Palestino Mahmud Abbas, e horizonte politico cu eventualmente lo transforma na e base di un acuerdo permanente entre nos y e palestinonan, Olmert a bisa den un discurso prome cu e confeencia di presidente di organización Hudiu na New York.

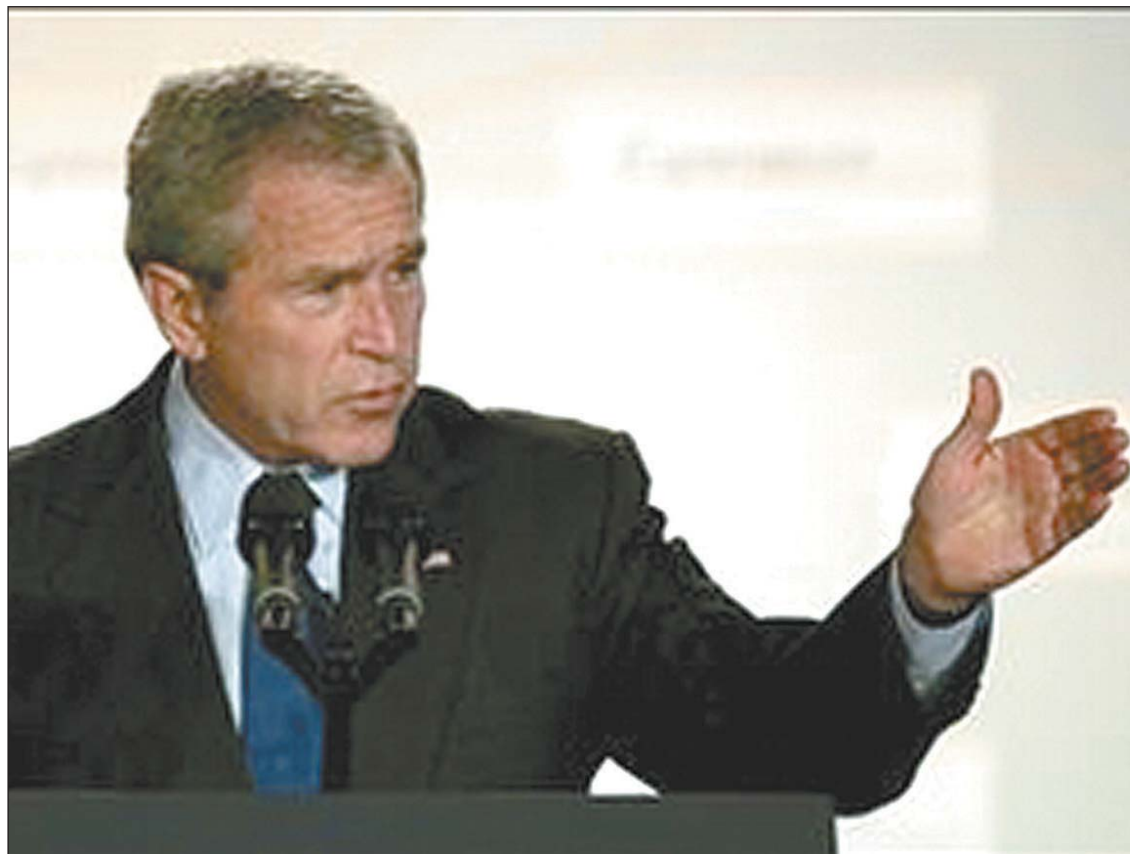
Despues di a denuncia un golpe di estado den Franja di Gaza, naunda Hamas a tuma poder dia 15 di juni, ora cu el a derota e forsanan di seguridad fíenla Fatah,e presidente Palestino Mahmud Abbas, a destitui e gobierno dirigi pa e Islamista Ismail Haniyeh, y a pone na su luga un gabinete di emergencia. No reconoce pa Hamas, cu ta considera e gabinete ilegal, cu a presta huramento dilanti e presidente Palestino , ta conta cu diesun minister ademas di Fallad, kende ta encabesa igualmente e cartera di Finansa y Relacionan Exterior.

Dialuna e gobierno di emergencia Palestino a reuni pa prome biaha , mientras na Gaza e islamistanan di Hamas a consolida su autoridad. E portabos di Abbas, Nabil Abu Rudeina, a afirma tambe cu e lider Palestino a ricibi apoyo di e presidente George W Bush, den un conversacion telefonico.



E prome minister Israelí, Ehud Olmert, ta papia den e Conferencia di Presidente di e asociacion Hudiu principal na New York.

Bush a priminti pa apoya e Gobierno Palestino nobo



Presidente di Estados Unidos George W. Bush.

WASHINGTON- E presidente di Estados Unidos, George W. Bush, a priminti pa "yudansa y apoyo" na e Gobierno nobo Palestino, den un conversacion cu e presidente Mahmud Abbas, segun e portabos di Cas Blanco, Tony Snow a informa. E conversacion na telefon a dura 15 minuut, di acuerdo di Snow, kende a bisa cu Abbas a informa Bush di e medidanan tuma despues cu e grupo Islamico a cuminsa control di Gaza, pa forsa diahuebs. "Nos a bisa cu Hamas ta un grupo terrorista" Snow a bisa. Hopi diferente ta e actitud di Estados Unidos, contra e gobierno nobo, constitui pa Abas, den cual no ta participa Hamas y cu e ta encabesa pa e prome minister Salam Fayad. "Nos tin compromiso di traha cu e gobierno nobo di emergencia", Snow a bisa. "Loke ta importante ta tin un socio cu ta compromete cu pas y nos ta kere cu e presidente Abbas ta asina" e portabos a bisa. E apoyo lo ta den apoyo economico, segun funcionario di e gobierno. E consul general di Estados Unidos na Jerusalem, Jacob Walls a bisa diasabra cu su pais ta dispuesto pa kita prohibicion di duna ayudo directo na e Gobierno Palestino, impone ora cu Hamas tabata domina. Ta calcula cu e anuncio oficial lo wordo haci na Washington den e proximo dianan. Ayera e alto representante di Politica Exterior Europeo, Javier Solana,a bisa na Luxemburg, cu Union Europeo lo reanuda su ayudo financiero directo na e Autoridad Nacional Palestino. Bush lo ricibi awe e prome minister Iraeli Ehud Olmert, cu kende e lo trata di contesta e situacion nobo den teritorio Palestino, segun Snow.

Nort Korea tin plania pa sera cu reactor nuclear na juli

SEUL - Nort Korea, tin plania pa clausura su reactor nuclear, fuente di plutonio na grado apto pa arma, den di dos mitar di juli, segun a wordo informa dialuna pa e agencia di notica Ruso, Interfax, citando un fuente Nort Koreano no identifica. A pesar di un retraso di mas cu dos luna, den cuminsamento di e desmantelamento di e programa atomico di Nort Korea ainda lo ta posibel pa completa e desarme nuclear di e Estado Comunista pa fin di e aña aki, e mediador nuclear principal a bisa. E agencia Internacional di Energia Atomico, IAEA, organismo di control nuclear di ONU, a revela ayera cu un delegacion lo bishita Nort Korea otro siman pa acorda e detayenan pa e inspectornan di e organismo bolbe pa monitoria e cierre atomico priminti di Pyongyang. "Segun nos specialistanan ,pa stop e reactor ta tuma aproximadamente un luna" un fuente Nort Koreano a bisa. "Asina nos ta conta cu seramento di e di dos mitar di juli, segun e acuerdonan alcansa den e conbersacionnan na seis banda, segun e fuente. E foro na Peking, ta reuni e dos Koreanan, Estados Unidos, China, Rusia y Hapon. E informacion di Interfax a sali na cla despues cu fin di siman , e Estado Comunista a bisa cu el a invita e inspectornan nuclear di IAEA, na e pais como parti di un acuerdo alcansa cu cinco potencia na februari pa clausura e reactor nuclear na Yongbyong, di e era Sovietico a cambio di ayudo. E fuente diplomatico a informa cu e delegacion di IAEA, lo ta presente den e prome etapa di e detencion di e reactor. " Nos tin plania pa invita e expertonan di IAEA pa di dos biaha, ora cu e reactor ta totalmente sera, pa convence nan di dje, e fuente Nort Koreano a bisa. Funcionarionan Mericano y sur Koreano a mustra anima pa e acontecimento y a mira un bon posibilidad di progreso den implementacion di e acuerdo di februari. E Secretario di Estado adhunto, Chris Hill a comunica cu e ta spera cu e clausura di e reactor di Yongbyon, ta cuestion di siman, y un desactivacion completo di e programa nuclear di Nort Korea pa fin di aña. E fuente diplomatico cita pa Interfax, a anuncia cu Nort Korea cu oficialmente ta yama Republica Popular Democratico di Corea (RPDC), ta pensa cu ta apropia pa e conbersacionnan na seis banda cuminsa despues di e clausura di e reactor di Yongbyon.



ElBaradei, hefe di e Agencia Internacional di Energia Atomico, IAEA.

Gripe aviaria a propaga na Bangladesh,

mas parha sacrifica

DACCA - E virus di e grip aviaria a propaga na otro districtonan na Bangladesh, loke a obliga e autoridadnan pa sacrifica 7000 galiña, segun funcionarionan a duna di conoce. E galiña nan infecta a wordo kima despues cu e cepa H5N1, di influenza aviaria a wordo detecta den dos cura den e districto Jaipurhat, mas omenos 300 km norwest di e capital Dacca. En total mas omenos 172.000 galiña a keda sacrifica y mas di 1.6 miyon webo a keda destrui den 68 cura den 14 districto, despues cu e virus a wordo raporta pa prome biaha cerca di Dakka na mart. Te na e momento, no a raporta caso di infeccion humano den e pais. Mas di 110.000 cura a wordo inspecciona y 133 miyon di galiña vacuna depues cu a surgi e brote, segun un comunicado di e Ministerio di Pesca y Ganaderia. Bangladesh ta conta cu mas di 125.000 firma di avícola cu ta produci 250 miyon di galiña y 6000 miyon webo anualmente. Mas omenos cuatro miyon di persona na Bangladesh ta directo of indirectamente asocia na crianza di parha di cura.

Hamas ta duna ultimatum na captornan di e reportero di BBC

GAZA - Hamas dialuna a emiti un ultimatum na e militantenan Palestino cu tin e corresponsal di BBC secuestra, Alan Jonhston den Franja di Gaza, menasando pa nan lague den libertad pa forsa si nan no lague den oranan di atardi. "Si Jonston no wordo laga den libertad, nos lo usa tur medio pa sigura su bida y pone den libertad, un alto funcionario di Hamas a bisa di Johnston, un Britanico secuestra dia 12 di mart na Gaza. Hamas siman pasa a tuma e control di Franja di Gaza, desplasando forsanan di seguridad domina pa e faccion di Fatah, di e presidente Mahmoud Abbas. E ehersito di Isla, cu tin Johnston secuestra, a exigi cu Gran Britania pone e musulmannan den libertad, specialmente e clero Islamico Abu Qatada. Johnston, kende a cumpli 45 aña den cautiverio luna pasa, ta e unico conresponsabel occidental na tempo completo den Franja di Gaza, na unda un embargo economico di un aña y e lucha entre militantenan a empeora bida di e habitantenan. Ningun di e stranheronan captura den e ultimo tempo na Gaza a wordo lastima.Ningun tabata preso pa asina tanto tempo manera Johnston, y e mayoria di nan a keda libera den cuestion di dia.

Union Europeo y Estados Unidos a reanuda ayudo na Palestina



E Secretariadi Estado di Estados Unidos, Condoleezza Rice a anuncia cu su pais lo reanuda ayudo directo na Autoridad Palestino.

LUXEMBURGO - E Gobierno di emergencia cu a instala e presidente Palestino Mahmud Abbas, a haya su prome bon noticia ayera: Union Europeo y Estados Unidos a priminti di reanuda un ayudo financiero di cientos di miyones di dollar, y Israel abisa cu e lo libera e fondonan Palestino cu el a retene durante año pasa.

E Secretaria di Estados Norteamericano Condoleezza Rice, a manifesta cu su pais ta kitando e embargo economico y politico impone riba e gobierno Palestino bou di guia di Abbas. Rice a bisa cu el a informa e decision na e prome minister Salam Fayyad, den un comunicacion telefonico. "Mi a bise cu Estados Unidos, lo reanuda tur asistencia na e gobierno Palestino y lo normalisa e contactonan entre tur dos gobierno, el a declara den e departamento di prensa Mericano na Washington. E ministernan di Relacionnan exterior di Union Europeo, mientrastanto a reconoce e gobierno di Cisjordania di e prome minister Fayyad, como e unico administracion legitimo y a priminti di reanuda e asistencia monetaria directo, cu a wordo cora despues cu e movimento Islamico Hamas a asumi poder 15 luna pasa. E funcionarionan europeo a reuni cu e minister di Relacionnan Exterior Tzpip Livni, cu a sigura cu e realidad emergente nobo, dene areanan Palestino, lo haci cu Jerusalem lo manda atrobe e entrada di impuesto cu el a recauda si e gobierno Fayyad compromete cu pas. "Nos no ta buscando excusa", pa tarda esaki, Livni a bisa desues di e reunion. El a manifesta cu un gobierno Palestino sin Hamas , e grupo fundamenalista Islamico cu a hura di destrui Israel, a mihora e perspetivanan pa Palestina y a fortalece e vision di un estado Palestino, cu a biba den pas cu e estado Hudiu. Israel a congela e transferencia mensual di recuadacion di impuesto na e Palestinonan, aña pasa , despues cu Hamas a yega na poder.E estado Hudiu a recauda e impuestonan den nomber di e Palestinonan. Funcionario di Union Europeo a bisa cu e Europeonan ta considera cu Fayyad como lider di tur e Palestinonan, incluso e habitantenan di Franja di Gaza, controla pa forsa pa Hamas. Den un rueda di prensa cu Livni, e minister di Relacionnan Exterior di Alemania Fank Walter Steinmeier ,a elogia Abbas di a impedi cu e creciente violencia di Hamas lo yega Cisjordania. Mientras tanto un grupo di solda Israeli y miliciano Palestino a enfrenta otro na e crusada di frontera na Erez, cu ta separa Israel di Gaza, matando un Palestino y y lesionando dies oro, segun fuentenan di hospital Palestino, y servicio di rescate Israeli. Television Israeli a bisa cu e palestinonan a ataa e soldanan Israeli na e frontera y nan a contesta cu tiro. No tabatin victima na e banda Israeli, di acuerdo cu e informacion. E ehersito Israeli a onfirma e incidente , pero no a duna detayes. Despues cu Hamas a tuma poder na Gaza, e crusada di Erez a keda yena cu Palestinonan cu ta intenta di huy. Israel a permiti algun pasa.

Nort Korea a lansa misil den direccion di Hapon

SEUL – Nort Korea a lansa un misil di alcansa cortico riba laman cu direccion di Hapon, E episodio a tuma luga na momento cu ta avansa e negoshacionnan pa stop e programa nuclear di Nort Korea. Un oficial Sur Koreano di e Estado Conhunto a indica cu e lansamnto di misil ta forma parti di e ehersicio rutinario cu Nort Korea ta practica. Tampco el a elabora riba su contesta. E lansamento ta di tres despues di luna di mei. Estados Unidos, Sur Korea y otro socionan regional a informa riba e progreso cu nan a haci den nan negoshacionnan cu Pyongyang, pa e pone fin na su programa di nuclear. E Agencia Internacional Atomico, brasa di Nacionnan Uni, a plania pa manda un cantidad di inspector pa e nacion comunista otro siman, pa supervisa y monitorea seramento di e reactor nuclear. Seramento di e reactor di Yongbyon ta un di e promesanan cu Pyongyang a haci na februari bou di un acuerdo si debolbe algun fondo congela na Macao. Bou di e acuerdo alcansa na Beijing cu China, China, Hapon, Rusia, Sur Korea y Estados Unidos, Nort Korea lo sera e reactor na april. Sinembargo , e fondonan nunca a yega na Pyongyang, prome cu e fecha, y a bolbe negosha e cierre. E mediador principal nuclear Mericano Christopher Hill a bisa cu e ta spera cu e seramento lo ta cuestion di siman y no di luna. Hill, kende a papia ayera na Tokio a bisa solamente cu el a tende informacion di e lansamento, pa loke e no a comenta.

Lider democrat a intenta pa rebiba proyecto imigratorio

WASHINGTON – Den mundo misterioro di Senado Meicano, cualkier cos por ta un maniobra cu por nifica e diferencia entre e aprobacion di un lei di imigracion importante y su morto na man di su adversarionan.

E directiva democrat ta spera cu e maniobra compleho cu ta probecha e reglamentonan di Senado, pa votacion di enmienda, derota e intntonan di derecho y aplasta e proyecto di lei di imigracion, y permiti pa mande pa su aprobacion otro siman. E titular di e bloke mayoritario Harry Reid, a bisa cu en e proximo dianan , lo reactiva e proyecto di lei cu ta pretende di legalisa mas omenos 12 miyon di imigrante indocumenta. Pa esei, tin mester di un respaldo di 60 senador y un forma di garantisa pa evota pa un lista tentativa di 22 enmienda republicano y democrat, considera vital pa satisface esnan indeciso cu nan vota ta crucial.

Bou di e plan tentativo Reid lo lansa diabierna su blanco, un enmienda cu lo abarca e 22 proposicionnan, y lo dividi su componentenan. Despues e senado lo vota si pone fin na e debate riba e proyecto di lei di imigracion cu ta rekeri 60 voto y lo limita discusion na 30 ora adicional. Despues lo vota e 22 enmiendanan y adversario lo tin poco oportunidad pa interferi den e proceso.



Riba e foto e lider democrat Harry Reid.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE
Daewoo Racer 1997 in good condition, insurance paid for 2007. 5 speed, no a/c, Afl. 3.500,= Tel: 741-5391 / 582-9865

FOR SALE
Pa motibo di viahe, Honda CRV '02, insurance paid for 2007, automatic, 4wheel-drive, fully loaded, cd player, sun-roof, low mileage. Afl. 28.000,= Tel: 741-5391 / 582-9865

TA BENDE
Un Chevrolet Aveo LT '07 gana na rifa, NO CORI!!!, Afl. 27.500,= Tel: 567-1031 / 568-6855

TA BENDE
Chevrolet Vivant '05 full equipped, bon condicion Tel: 592-2192 / 594-7587

TA BENDE
Valve cover VVT-i preto pa tur Yaris very hard to find pa Afl. 100,= Tel: 592-7225

FOR SALE
Honda CRV '03 insurance paid for 2007, automatic, 4 wheel drive, fully loaded, Afl. 28.000,= Tel: 741-5391

TA BENDE
Daewoo Racer 1997 in good condicion, insurance paiud 2007, 5 speed, no a/c, Afl. 3500,= Tel: 741-5391

TA BENDE
Sport Trac 2001 ful equipped Afl. 19.000,= pa mas informacion Tel: 743-2910

TA BENDE
Sun Suzuki Grand Vitara '02, 4 porta, 4cyl. automatic, 4 wheel drive, airco, CD player, color beige, poco cori Afl. 22.000,= Pa mas informacion yama Tel: 567-1042

TA BENDE
Un Chevrolet Vivant '05 SUV Compact full equipped,color oro Afl. 23.000,= Tel: 592-2192

TA BENDE
Un Buick Regal '00 top condition, super low km, like new, Afl. 19.000,= Tel: 562-9705

TA BENDE
Un Toyota Corolla '04 full equipped,5 speed, Afl. 21.500,= y un Pick-up Toyota '02 diesel dobble cabina Afl. 18.000,= Tel: 567-3301

TA BENDE
2 auto 1 Chevrolet Lumina cu ta coriendo '90 y un Chevrolet Bareta pa piesa 2 auto na un prijs di Afl. 1000,= motibo di viahe tel: 766-2616 / 747-9462

TA BENDE
un auto Chevrolet Celta '03 standard di 4 porta, arico, radio CD player, Afl. 6.700,= pa mas informacion yama Tel: 563-7622

FOR SALE
Mitsubishi Lancer GLX '98 Automatic, airco, radio, low milage Afl. 5.900,= pa mas informacion Tel: 592-7225

TA BENDE
UN Daewoo Racer '97 den bon condicion.pa mas informacion Tel: 561-0695

TA BENDE
Panel Van Mercedez Benz '99 Diesel, full equipped,CD player, hopi bon pa contralista of transporta carga. Afl. 9.000,= Tel: 964-8586

TA BENDE
Dodge Caravan Color berde, "As is where is" 4Cylinder '98 automatic, Afl. 6000,= Tel: 592-2569 / 593-1236

TA BENDE
Frigidaire marca Whirlpool, 2 bentana style vista bunita aluminium, 1 cama di mucha, marca little tikes manera un sport car color cora Tel: 747-8626/ 743-7540

TA BENDE
Un cas na Caya Frere Antoon 7 di 3 camber 2 porch, 3 baño Tel: 741-9338 / 582-4831

TA BENDE
Foam Sheets pa obra di man, 5 sheets pa Afl. 25,= y tambe store furniture, storeroom furniture. Tel: 587-5848 / 748-9501

TA BENDE
Un cuarta pa Afl. 50,=, un yamaha quadracer '03 wolverine 4x4, motor 350cc Afl. 5.500,= Tel: 564-1977

TA REGALA
Un copie machine canon bieuw cu ta traha, y tambe ta regala un airco di 60.000Btu compresor y blower second hand, unico exigencia bo mes mester zorg pa kite completo Tel: 564-1977

TA BENDE
Pa motibo di viahe 16" mountain bike red/red nobo (men) trek 3700 aluminium frame- lifetime waranty Afl. 625,= Tel: 565-5533

TA BENDE
Palo di 3x8x16 Afl. 15,= pa un. Tel: 585-3389 / 564-2718

TA BENDE
Frigidaire Afl. 175,/200/250/300,= cama riba abao Afl. 150,=/300,= cu matras. Stoof di coriente, dishwasher Afl. 250,=, set di sala Afl. 400,=, 2 cama di un persona di palo Afl. 150,= zink segunda mano Afl. 10,= Nobelstraat #7 Tel: 582-8839 / 568-1555

TA BENDE
Nederlandse Staalconstructie compleet, voor een gebouw: 40Mtr lang, breed 12.4, hoog 6 mtr incl bijbehoren Afl. 29.000,= Tel: 741-5640

TA BENDE
Bombardier DS '05 650, cu hopi extras Afl. 12.500,= pa mas informacion yama Tel: 593-4644

FOR SALE
Brand new Digital Multimeter with test leads Afl. 75,= pa mas informacion please yama Tel: 592-7225

TA HUUR

SE ALQUILA
Una habitacion independiente con baño y airecondicionado para una persona, Tel: 742-2130

FOR RENT
Big House pal beach 500m from beach, nice view 4 bedroom 2 badroom, 1 studio, 1 appt big terrace, big garden fenced Afl. 3200,= per month. Tel: 00599-5202006 / 740-6057 / 567-3814

FOR RENT
Paradise Beach Villas, semana 29 Julio 22-29 $520 para 4 personas. Julio 21-28, 2 bedroom (6persona) $650.- Tel: 583-9247 / 583-5470

TA HUUR
2 apartment den caya Frere Arnold 19, Santa Helena Tel: 567-4382 / 583-9171

TA HUUR
Leuk studio apartment te Ponton, dicht bij de stad, incl. water, gas,cable, volledig gemuebileert Afl. 850,= Tel: 560-0474

TA HUUR
Dino Jump nobis, nobis pa fiesta.... Pa mas informacion yamaTel: 582-2266 / 564-1977

TA HUUR
apartment 2 camber, semi muebla, un cu airco, closet, baño, cushina, comedor, washing machine y hopi mas Afl. 850,= Pa mas informacion please yama Tel: 585-3090 / 730-5521

TA HUUR
Un apartment na Montaña 28-F pa 2 persona Afl. 800,=p/l. awa+coriente apart. full muebla Pa mas informacion yama Tel: 592-1228

FOR RENT
Ocean front home at spaanslagoenweg completely remodeled with pool, jacuzzi, large kitchen, living and dinning rooms, 3bdrms, 2 baths, tenant must maintain the garden Tel: 561-1108

FOR RENT
Spaanslagoenweg remodeled 4bdrm home across the street from the ocean Afl. 3.500,=p/m. new kitchen. Pa mas informacion Tel: 561-1108

TA HUUR
Apartment Caya Luna #26, Tarabana Residence Afl. 900,=p/l. 1 luna deposito, 1 camber apart. Tel: 730-4951

TA BUSCA

TA BUSCA
Un Koor di misa catolico a busca un pianista. musico mester tin amor pa señor y ta toca voluntariament. Tel: 741-2838

TA BUSCA
Un persona pa wak pa señora di 76 aña den rolstoel. Pa live-in urgente. pa mas informacion yama Tel: 584-7471 / 563-7022

TA BUSCA
Un hende muher pa traha na cas sea pa drumi of bin 6 dia pa siman, haci trabao di cas y pa wak pa dos mucha pa mitar dia Tel: 730-0845

TA BUSCA
UN pida Tereno na Palmbeach Noord, Bakval pa mas informacion Tel: 587-5544

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabao di Welding repacion di dak, intalation, extructura, antena, mantension, paint, y hopi mas Tel: 966-2616

SERVICIO PUBLICO
Bon dia rumannan en general mi ta suplica boso ayuda cu comestible y paña pa un señora y un ansiano, paña di canma, cama 2 persona Tel: 749-0157

SERVICIO PUBLICO
Bo ta buscando un fotografo pa ricibimento pa bo yiu? Wel no busca mas yama Tel:565-7182

SERVICIO PUBLICO
Handyman cu mas di 30aña experiencia den carpinteria, pega porta y slot, bentana, tur sorto di cabinet, verfmento di cas of edificio, bora y pega rails di cortina y hopi mas. Tel: 588-2690 / 561-6126

SERVICIO PUBLICO
Ata e solucion pa Head Lamp di plastic di bo auto, ela bira mahos wel yama. Tel: 594-1355 /

Enfrentamento a laga 36 morto den suitost di Baghdad

BAGDAD – E forsanan Mericano y Iraqi a lansa dialuna un operativo amplio miliar rond di Baghad, y e autoridadnan di Iraq a bisa cu 36 persona a muri den enfrenamento den sur di e pais. Un funcionario di e oficina di e asesor di siguridad nacional di Iraq a confirma e operativo, cu a cuinsa den e areanan di pueblonan nort y den sur di e capital, y a extende te den e zona Tharthar, cerca di Faluya, y e provincia Diyala. E forsanan Iraqi, ta lidera e operativonan cu e respaldo di e soldanan Mericano, e informante a expresa, kende a papia den condicion di mantene anonimato, pa motibo di siguridad. El a nenga di bisa e cantidad di militarnan cu e participa y bisa cuanto tempo e operacionnan lo dura. E ehersito Mericano a confirma realisacion di e operativo, pero no a duna otro detayes. "Nos a cuminsa e operativonan algun dia pasa, den algun area, ye siman aki den otro areanan", e portabos militar, e teniente coronel Christopher Garver a bisa. Mientrastanto e forsanan Iraqi y Britanico a libra un bataya fuerte cu e milicianonan chiita, ora cu nan tabata haciendo algun razia den e pueblonan den sur di Baghdad. Un dokter di e hospital general a bisa cu 36 cadaver a wordo traslada pa e hospital, aunke no por a diferencia e victimanan mesora. Mas di shen persona a keda lesiona, den e enfrentamentonan, y por lomenos tres di e mortonan ta polisnan Iraqi, segun fuentenan di polis. E comando di e forsanan di Gran Britania na Iraq a nenga di comenta e vesionnan di e combate,pero un portabos di e ministerio di Defensa na London a bisa cu no tabatin victima britanico.

Shete mucha a muri den bombardeo di un scol coranico na Afghanistan

KABUL – Shete mucha a muri den un bombardeo aereo contra un scol coranico y un meskita den sur di Afghanistan, naunda ta supone cu tin combatiente Al Qaida, segun e coalision a bisa ayera, mientras cu intenso combate den e parti sur a causa decena di morto. Den e provincia di Oruzgan, naunda e combatenan ya ta bai pa tres dia, un solda Hulandes di OTAN, dos polis Afghano y un cantidad importante di rebelde a muri, segun fuentenan di e coalision, cu a suma ya 88 e mortonan den nan fila pa loke ta e aña aki. Responsabel local Afghano a afirma, segun calculacion cu 60 civil a muri den e districto Choa den e bombardeonan di OTAN, y entre e tiramento di e forsanan y di Taliban. E gobierno di Kabul no por tampoco confirma e mortonan. John Thomas, un portabos di e forsanan di Aliansa Atlantico den e pais, ISAF a considera e afirmacion posibel. Den otro provincia di su, foco di e rebeldenan di Taliban, esnan di Helmand, e coalision a informa cu a mata decena di rebelde,. E balansa no por a wordo verifica pa independiente. Na Paktica , e forsanan Afghano y di coalision a haci un operacion diadomingo den e districto Zarghun Shah, cu a culmina cu morto di varios rebelde y shete sivil, tambe aresto di dos militante, segun un comunicado di e coalision.



"Cu Señor bendishonabo i wardabo;
Cu Señor hasi su cara reaplandese riba bo,
i tene misericordia di bo:
Cu Señor halsa su cara riba bo,
i dunabo paz."
numbernan 6 vers. 24, 26

A fayese cristianamente:



Inocencia Margarita Wouters
Mihor conoci como "Nencia" of "Dudu"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Gradicimento/lnvitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atention y a duna nos sosten durante e entiero di nos tata, welo, amigo-stima:



Glicerio Thomas Walle
Mihor conoci como "Boy"

Un gradicimento profundo ta bai na tur famia, amigonan, amistades, ex-coleganan i miembronan di Experience Lodge No.1. Danki di curazon pa e nursenan i dr Wassenaar di e afdeling Oncologie na Dr Horacio O. Hospital. I tambe pa boso donashon recibi pa Casa Cuna. Boso presencia y atention ta keda un consuelo pa nos.
Alavez nos kier a invita bosonan pa asisti na Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar na misa di Fatima na Dakota riba:
. Diaranzon, 20 juni 2007 pa 8.00 a.m.
. Diabiema, 22 juni 2007 pa 18.00 p.m.
Diabiema, despues di misa lo tin un rosario na cas, Stadionweg 25, pa descanso di alma di "Boy".
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di yiunan, nietonan y demas famia.



Oracion a la Milagrosa

Benignisima Madre de Misericordia y Hija de Dios Padre, Madre de Dios Hijo, Esposa del Espiritu Santo. Noble descanso de toda la Santisima Trinidad: elegida del Padre, preservada por el hijo y amada del Espirito Santo Vos sois en las cosas dudodasas mucha luz; en las tristes das Consuelo; en las angustias alivio, y en los peligros y tentaciones fiel Socorro, Sois Paraiso de gracias y espirituales dones, Bienaventurados los que de veras os aman y sirven, y los que por santidad de vida se hacen siervos y devotos nuestros, a vuestra piedad, pues recuro, Reina y Señora mia, para que me enseñeis, goberneis y defendais en todas las horas y momentos de mi vida, suplicados humildemente ahora me alcanceis de la Majestad Divina la gracia que al presente os pido. Amen Mandese a publicar y observese lo que ocurrira al cuatro dia. Rese 9 Avemarias durante (9 dias). Pide tres deseos, uno de negocio y dos imposibles. E noveno dia publiquese este anuncio y se cumplira aunque no crea.
M.C.C.

GRADICIMENTO I INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Cerilio Jacintho Wernet Mihor conoci como "Cis"

Un danki na Dr. Anaya, Dr. Falconi, personal di 1 ste y 4de verdieping di Dr. Horacio Oduber Hospital y muy especial pa Blanca y zusternan di Oncologie pa e cariño, atencion y pasenchi. Un danki ta bai na su coleganan y Valero, danki pa e bunita gesto. Danki na agencia Funeraria Zepp Wever.

Cu "Cis" drumi dushi den brasa di Senjor.

Alavez nos Icier a invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo Sacrifisio di misa cuallo tuma lugar na Misa San Fransisco na playa dianan: Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7' or di anochi; Diabierna 22 Juni 2007 pa 7' or di anochi; Diasabra 23 Juni 2007 pa 7' or di anochi

Na nomber di su esposa, yuinan, mama, rumannan y demas famia.

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atencion, cariño y sostén durante fayecimento y entiero di nos tata, welo, ruman stima:



Brigilio de Kort
Mihor conoci como "Benny"

Gradicimento ta bai pa e dokternan, verpleger y verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Na su huisarts Dr. June Geerman-Tromp
Na Ifren de Kort y tur su amigonan di Zeerover.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y tur esnan cu di un of otro motibo a yuda.
Na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y bon servicio.
Alaves nos ta invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo sacrificio di misa
cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason riba dianan:
Diasabra 16 diJuni2007 pa 7'or di anochi,,
Dialuna 18 di Juni 2007 pa 6:30 di atardi,
Diahuebs 21 Juni 2007 pa 7'or di anochi..
Boso presensia y atencion tabata un gran consuelo pa nos..

Na nomber di su yiunan, nieto, rumannan y demas famia



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a duna nos sosten na momento di fayecimento di nos defuntostima:



Sr. Juan Demetrio Maduro
cariñosamente conoci como:
"J.D.", "Uncle", "Papito".

Gradicimento ta bai na tur familiares, amistades, conocirnan y ex coleganan. Un danki special ta bai na Dr. Every, Dr. Moreta, personal di Ambulancedienst y na e nursenan di piso 2 na Dr. Horacio Oduber Hospital.
Na Ad Patres funeral home pa nan bon servicio.
Alaves nos kier a invita pa asisiti na tres (3) Santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diabierna 15 di Juni 2007
Diadomingo 17 di Juni 2007
Diaranzon 20 di Juni 2007
Pa 6.30 di atardi na Misa Santa Theresita na San Nicolas.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Gradicimento/Invitashon

Na nomber di tur su yiunan nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na momento di fayecimento y entiero di nos defunto stima



Melinda Maduro-Maduro

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, karchi, telegram y yamadanan telefonico.
Nos kier a gradici su huisdokter Dr. Wesstrate; Un danki na tur e verpleegsternan di Dr. Horacio Oduber Hospital piso 3, Un danki na Staff y personal di Dialyse muy especial Dr. Kock, Un danki na personeel di Maristella y Lite Life, Un danki pa boso trato cu nos defunto stima Melinda Maduro.
Alaves nos ta invita un y tur pa asisti na tres (3) Santo sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil riba dianan: Diasabra 16 di Juni pa 7'or di atardi; Diadomingo 17 di Juni pa 9'or di mainta Diadomingo 24 Juni pa 9'or di mainta. Despues di e prome misa lo tin un rosario na cas Zwollestraat # 2
Boso presensia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demas famia.



GRADICIMENTO / INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan atenshon durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos tata, welo y ruman stima:



EGBERTO BIKKER

Mihor conoci como "Betty"

Un danki at bai na Dokternan: J. de Cuba, M. Rivera, Cacares, A. Garcia, E. Falconi, J. Falconi y Personeel di 2de, 3de y 4de verdieping pa nan cuido pa cu nos difunto.
Na tur esnan cu a manda flor, telegram, yamadanan y cu a yuda di un of otro manera.
Tambe na Funeraria Zepp Wever pa nan bon servicio.
Alavez nos kier a invita un y tur pa tres (3) Santo Sacrifisio di Misa na Misa Fatima na Dakota dianan:
Diadomingo 17 Juni 2007 pa 8'or di mainta
Dialuna 18 Juni 2007 pa 7'or di anochi
Diabierna 22 Juni 2007 pa 7'or di anochi
Despues di ultimo Misa lo tin Santo Rosario na cas.
Boso presencia y atenshon lo at altamente aprecia.

Na nomber di su casa, yuinan, rumanan y demas famia.



DEN SOMBRANAN DI MORTO

Den sombranan di
morto Hesus ta
sofoca,
pa furia di burdugu tur
parti rondona
Cabes no tin descanso,
Su wowo no tin luz.
Un multitud inmenso
di yiunan pecador ta
para rond di e cero,
den fierno su fulgor.
Nan gritonan ta kibra
su tierno curazon, nos
Redentor ta muri di
duele y stimacion.
Bien pronto luz di
bida lo caba pa nos
tur, lo disparce den
sombra di tumba frieu
y scur
Maske tur luz por
paga,
Un Solo semper tey
Amigo tur por huy,
Es uno no ta bai
Hesus, na e ora tristo
Bin lanta nos balor.
Bin baha tur nos susto
Y calma nos dolor.
Y dia cu luz paga
Den wowonan kibra,
Bin sali pa nos alma
O Solo, semper cla.

MEDITASHON (TEMPO DI PASHON)

1. Cristo, nos Señor, cuando B'a sufri, Cristo, nos Señor, ki gran dolor. Cristo, nos no sa ni por balota ki bo curazon a soprta. 2. Yaganan tur parti di su curpa, Ata nos Hesus tur mal suta; sumpiñanan claba, alma herida, tur pasobra nos a neglisha. 3. Cristo, nos Señor esta un blasfemia; Nos Embahador ta colga. Cristo, pordona bolbe resusita, P'asina nos dolo por pasigua.





A fayece cristianamente na edad di 91 aña

Loraine Cormier

mihor conoci como "Lolo y ma Lolo"
10 jan 1916 - 17 jnui 2007

Na nomber di s**u sobrina/onan:**
Eugenie Sanon
Alice Alexis Sanon y famia(na Usa)
Giordanis Sanon y famia(na Haiti)
Emmanuel Sanon y famia(na Haiti)
Manice Sanon y famia(na Haiti)

Nieto y Nietanan:
Frantz Laguerre(na Haiti)
Chantalle Laguerre
Patricia Laguerre
Arlette Sanon(na Haiti)
Evelynne Sanon y famia(na Haiti)
Jones Sanon y famia(na Haiti)
Johnny Sanon
Claritha Sanon y famia
Jacqueline Choute y famia(na Usa)
Citenie Jasmin

Bisanieto/(nan)
Felenir Boatswain
Amanda Boatsmain y famia
Cilina Boatswain
Ricardo Laguerre
Rolando Laguerre

Amiga/Amigonan: Nalia, Eulicine, July, Olivia, Amelia y famia,Theodores Schouten y famia,Melaude y famia, Christine y famia.

Famianan: Cormier-Sanon-Alexis-Choute-Lagguere-Schouten-Boatswain-Van Doorn
Acto di entiero lo tuma lugar diarason 20 di juni pa 4 or saliendo for di misa Inmucualada Concepcion y despues pa Santana catolico na St Cruz for di 2 or di atardi e lo ta reposa den misa.

Adres pa Condolencia: Agencia Funeraria Zepp Wever
Diamars 19 juni 2007
For di 7or pa 9 or di anochi



Mensahenan di Hesus na Santa Faustina.
998 Hoy hice un día de retiro espiritual. Cuando estaba en la última predicación [297], el sacerdote habló de cuánto el mundo necesita la Misericordia de Dios: [que] estos tiempos parecen excepcionales, que la humanidad necesita mucho la Misericordia de Dios y de la oración. Luego oí en el alma una voz: He aquí las palabras para ti, haz todo lo que está en tu poder en la obra de Mi misericordia. Deseo que mi misericordia sea venerada; le doy a la humanidad la última tabla

Hesus, mi ta confia den Bo.

de salvación, es decir, el refugio en Mi misericordia. Mi corazón se regocija de esta Fiesta. Después de estas palabras comprendí que nada puede liberarme de este deber que el Señor exige de mí.
1005 Dios y las almas
Gloria y adoración a la Divina Misericordia fluya de cada criatura por todos los siglos de los siglos.
1007 + Sea gloria y honor a Ti, oh Santísima Trinidad, Dios eterno; que la misericordia que brota de Tus entrañas nos proteja de Tu justa ira. Que resuene la alabanza a la inconcebible misericordia Tuya; en todas Tus obras está el sello de Tu insondable misericordia, oh Dios.

GRADICIMENTO / INVITACION

Di curazon nos kier gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a sostene nos durante fayecimento y entiero di:



Angel Ramon “Monchin” Rodriguez

Un danki special na trahadornan social di K.I.A., sra. Britten y sra. Agunbero, bewakernan y amigonan di K.I.A., ex-coleganan di CABSA, amigonan di gallero, personal di Medium Care, special na broeder v/d Biezen, Dr. van Leeuwen.
Gradicimento na tur cu a manda flor, krans, telegram, caarchi y pa e yamadanan ricibi.
Boso presencia y atencion a duna nos hopi sosten den e dianan dificil aki. Un biaha mas danki di curazon na boso nan tur .
Alavez nos ta invita pa resamento di un rosario tur anochi pa 7:30 na cas Avenida Alo Tromp 20 (Arendstraat 20), pa 9 dia largo cuminsando for di diadomingo 17 di juni 2007 te cu dialuna 25 di juni 2007, pa descanso di alma di nos defunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan: Raiza y Angelo y demas famia.

SHALOM

Tin un Tata cu ta merece mas gratitud, mas atencion, mas respet, mas amor, E Tata for di kende nos a haña nos existencia, salud y forsa, inteligencia, donnan y talentonan, mayornan, casa y yiunan, e mundo maraviyoso, cada dia y cada anochi, cada ora y cada instante, tur cos!!!
Y como si fuera poco, su Yiu stima, Hesu Cristo, crusifica pa nos picanan y resusita pa nos por drenta su cas.

Tin un Tata, cu ta Dios Todopoderoso;
Tierno, Misericordioso, Dios Amor;
Bandona pa mayoria di su yiunan

Grupo di alabansa “Shalom” ta invita pueblo di Aruba pa un alabansa general, diarason 20 di Juni na Misa di Monte Calvario na Tanki Leendert, pa 7.30 di anochi.
Ban gradici nos Tata Celestial pa Su amor cu E tin pa nos.

E anochi aki nos tin nos ruman Randall Croes cu ta bin deleita Dios cu su guitara den un alabansa.

Ban uni nos amor na Dios hunto cu Randall Croes.

“ No duda, nos lo topa un dia cerca Dios.
No duda cu lo keda amor pa mara nos . ”

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Pedro Bislip

cariñosamente yama: “Dudá” of “Chipip”
1 november 1937 - 18 juni 2007
Condecora como: Ridder in de Orde van Oranje Nassau

Puestonan ocupa durante su bida:
Miembro di Parlamento Insular di Aruba
Miembro di Parlamento di Antillas
Presidente di Parlamento di Antillas
Gezaghebber di Aruba
Miembro di Parlamento di Aruba
Presidente di Parlamento di Aruba
Y diferente otro funcionnan Politico na Aruba y Antillas

Na nomber di su:
Señora: Lourdes M. “Luchi” Bislip-v/d Wall Arnemann
Rumannan: Rufina Bislip
Maria Bislip
Mario “Maiky” y Filomena “Mena” Bislip-Boekhoudt
Marcial “Eddy” y Petra Bislip-Gonzalez
Rubin y Emira Bislip-Boekhoudt
Adelita y Albert Tromp-Bislip
Pedro “Shonpe” y Greta Bislip-Schwengl
Omo y tantanan: Leonardo “Nadi” Croes
Adelaida Bislip-Croes
Silvia “Chida” Thijsen-Croes
Epifania “Fany” Croes-Wever
Swa y cuñanan: Mamita Bislip-Gravenhorst
Candido “Candy” y Patricia Feliciano y famia
Lucia Croes
Guillermito y Nimia Giel-Larez y famia
Maurice y Maria Giel-Kock y famia
Joseph y Thelma Giel-Martinus y famia
Magda y Ruben Kock-v/d Wall Arnemann y famia

amigonan mas cerca: Ruben Picus, Antero Gil, Crismo Dirks, Frida Abath, Alfonso Paula, tur su amigonan di J&J Snack, La Roca y Palm Beach Refreshment.
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan famia: Bislip, v/d Wall Arnemann, Croes, Kock, Franken, Gravenhorst, Richardson, Peterson, Boekhoudt, Tromp, Schwengle, de Windt, Bislick, Paesch, Maduro, Croeze, Leest, Douglas, Santos Amatria, Mansur, Kelly, Lampe, Thiel, Angela, Montero, Coffi, Hoek, Oduber, Irausquin, Rasmijn, Thijsen, Wever, Feliciano, Steba, Geerman, v/d Biezen, Picus, Gil, Dirksz, Paula, Alberts, Melo, Arends, Henriquez, Oduber, Bergrok, St.Jago, Larez, Martinus, Ruiz, Figaroa, Abath y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 22 di juni 2007 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico “Pastor de Vries” na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 8'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa Imeldahof lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Diamars 19 y diaranzon 20 di juni 2007 di 7:30 pa 9:30 di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

*"Señor lo caba cu morto pa semper
l'E seca lagrima fo'i wowo di tur hende"*
Isaias 25:8

"Mi no kier a bai laga boso nunca,
pero e ora a yega pa Mama bai"
Mama Ija



Despues di un largo lucha, Señor a logra convence nos Mama, ruman, wela, bisa-wela, tatará-wela, tanta y amiga pa subi e trapi celestial di Su reino.



Maria Magdalena Brokke - de Cuba

mihor conoci como: "Mama Ija"
a bai laga nos 18 juni 2007 na edad di 87 aña

Na nomber di su:
Yuinan y nietonan:
Mirna Brokke y esposo Percy Valberrama
Farina Howell y famia
Arlina Howell y famia
Jose Howell y famia
Jean Howell y famia
Nicolaas Howell
† Michael Howell y famia
Jeanette Brokke na Hulanda
Ricardo Tecla y Famia
Jean-Louis Croes y famia
Marie-Lisette Croes y famia
Sascha Croes
Richard Brokke y esposa Urimare Brokke
Richhayro Brokke y famia
Urihayra Brokke
Rayma Brokke
Richard Brokke
Jenneline Brokke y famia
Monique Brokke y famia
Francis Langedijk y famia
Sorayda Rollock-Langedijk y famia
Jossy Brokke jr. y esposa Sandra Brokke
Saminah de Cuba
Linda Garcia-Brokke y esposo Landho Garcia
Liandha Garcia / Junel Semerel
Laïndhra Garcia
Landhee Garcia
Dhaddy Brokke y amiga Charisselle Gonet
Julie Brokke / Véronique Brokke
Auritha Pieters-Brokke y esposo Robby Pieters
Rigel Pieters
Shawnee Pieters
Robbetje Pieters

Yuinan di crianza:
Nino Antoine, Randolph Peterson (Jaco), Junny Semerel

Rumannan:
Angelica Leonard y famia
Elsa Boerman y famia
Theresita Tromp y famia
Chanita Scheper y famia

Swa- y cuñanan:
Vda. Nila de Cuba y famia
Vda. Carmen de Cuba y famia
Angel Krozendijk y famia
Chomy Brokke y famia
Jani Brokke y famia
Paulina Kelly y famia
Adriana Yarzagaray y esposo
Emma de Kort y famia
Maria Brokke y famia
Walter Brokke y famia
Jossy Brokke y famia

Subrinonan / bisa-nietonan/ tatará-nietonan y demas famia: Schwengle/ De Cuba / Falconi / Brokke / De Kort / Garcia / Pieters / Thijsen /Verhoeks / Croes / Aponte / Ponson

Demas amigo-, amiganan y bisiñanan stimá:
Jenny Torres, Kennedy Geo, José Wernet, Marise Maduro, Pastor Gilbert y esposa, Michael Sprok, Rosa, Margarita, Mercedes, Frida, Juanita y Nel Semerel

Grupo "Koor Alegre San Francisco"

Staf y personal di ICU en especial Marcel / Sabrina / Nadwishka / Francis / Angele / Ray / Linda / Cecile / Fréderique

Dokter Benjamin Croes di ICU / Dokter Dennert / Dokter Wong-Loi Sing / Therapeut Robert Maals

tur bisiña y pueblo henter di Companashi

kier invita bo pa e acto di entierro, cual lo tuma lugar diasabra 23 di juni 2007. E restonan mortal lo ta reposá for di 9'or di mainta pa 1'or di merdia na Archimedesstraat 10, Companashi. Pa 2'or di merdia e resto mortal di Mama Ija lo ta reposa den misa San Francisco na Playa y pa 4'or di atardi un ceremonia di entiero lo cuminsa despues pa santana católico na Boerhavenstraat, Oranjestad.

Adres y hora di condolencia:
Archimedesstraat 10, Companashi
Diaranzon 20, diahuebs 21 y diabierna 22 di juni 2007
7'or – 9'or anochi

***"Mi no kier a bai laga boso nunca,
pero e ora a yega pa Mama bai"***
Mama Ija

AGENCIA FUNERARIA ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



Cu aprecio y graditut nos ta anuncia morto di Loraine Cormier kende a sirbi nos cu dedicacion añanan largo.

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 20 di Jun 2007. For di 2'or pa 4'or di atardi e restonan mortal di Loraine "Lele" 10 ta reposa den Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Na nomber di famia Ecury, Anna (poppy) Schouten - Ecury.

BIRGEN DE FATIMA

BIRGEN DI FATIMA

PIDI PA NOS

Esta es la Estatua Peregrina Internacional de Nuestro Señor de Fatima, famoso en el mundo entero. Fue esculpida en 1947, por Jose Thedim, segun la descripcion de la Hermana lucia, que es una de los niños que vieron a la Santisima Virgen. Fue bendecido para ser la peregrina, la viajera. Desde entonces ha estado constantemente viajando para llevar el mensaje de Fatima al mundo. Lo ha atravesado muchas veces; ha vistidado mas de 100 paises, incluyendo Rusia y China. Ha llevado el gran mensaje de esperanza, "el plan de paz del Cielo" a millones de personas. Hemos recibido noticias de milagros y gracia insignes de todas partes donde ha viajado. En 1951, el Papa Pio XII comento: "En 1946 coronamos a Nuestra Señora de Fatima como Reina del Mundo y al año siguiente, por medio de su Estatua Peregrina salio a reclamar su dominio.
Los milagros que Ella hace en Su camino, son tales que no podemos casi creer en lo que estamos viendo. "Esta estatua ha llorado muchas veces, en algunos de los casos muy bien probado.
El Plan de Paz del Cielo es un llamamiento a hacer oracion y penitencia, ofrecidos en reparacion por el pecado. La Santisima Vorgen dijo en Fatima, "la guerra es un castigo por el pecado y pide que se comulgue en reparacion el primer sabado de mes.
Tambien pide que cada dia:
1) Ofrezcamos cada acto como un sacrificio por el pecado;
2) que recemos el rosario;
3) que nos consagramos al Corazon Inmaculada de Maria y que usemos el escapulario como simbolo de esta consagacion.



Sende 3 bela 3 dia sigui den awa cu sucu na honor di Arcangelnan Miguel, Gabriel, Rafael, pidiendo bo deseo di mas dificil.
Publica e di 3 dia y e di 4 dia bo ta ricibi bo deseonan.

Bo devoto
I.N.H.

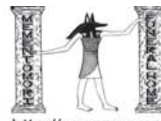


Oracion al Espirito Santo

Espirito santo tu que me aclaras todo que ilumina todos los caminos para que al conocer mi ideal tu que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estas conmigo Yo quiero en este carta dialogo agradecerte por todo y con firmar que nunca quiero separarme de tu ilucion material Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria por tu misericordia para conmigo y los mios amen.
Rece durante 3 dia hacer la peticion despues de los 3 dia publicar en una
Lo recibe la gracia



St. Jude
Prayer to st. Jude
May the sacred heart of Jesus be adored glorified, loved and perserved throughout the world now and forever
Our scared heart of Jesus
Pray for us, St. Jude worker of miracles pray for us, St. Jude helper for us. Say this pray 9 times a day by the eight days your prayer will be answered, it has never been know to fail.
Publication must be promised,
Thank you St. Jude for favor granted.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Bo mannan a traha pa nos
Bo curazon a bati pa nos
Bo wowonan tabata buska nos te na ultimo.
Awo sosega na paz.

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Jacobo de Mey

mihor conoci como: "Pancho" of "Fanchico"
viudo di Sra. Diny de Mey-Mascherin
na edad di 76 aña

Na nomber di su:
yiunan: Gerardine "Dineke" y Marcel Willemsen-de Mey
y yiunan Corinne y Arnoud
Frans y Maria de Mey-Louwé
y yiunan Marcella, Jan-Peter y Mattanja
Paoline y Pieter Hamelink-de Mey
y yiu Elise
cuña na Hulanda: Paola van Trier-Mascherin
suegronan na Hulanda: Famia Willemsen-Zwitserlood
Famia Louwé
Famia Hamelink
tantanan: Sra. Chichita Croes-de Mey
Sra. Chinda Croes-Trimon
bisiña: Wichi y Etty Maduro y tur otro bon bisiñanan
primo y primanan, ihanan, comer y compernan

famia: de Mey, Mascherin, Croes, Horvers

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 21 di Juni 2007 pa 10.30 di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 8.30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.
Lo tin un box disponibel den misa pa un donacion pa mantencion di santana di Paradera.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
diaranzon 20 di juni 2007 di 5'or di atardi pa 7'or di anochi

INVITACION

Nos ta recorda fayecimento di:



Sra. Frida Filomena Chiquito-Figaroa

cu un santo sacrificio di misa na misa Sta. Anna na Noord, diabierna 22 di Juni 2007 pa 6.30 di atardi.

Na nomber di
Martin, yiu y famia

Diputado Humphrey Davelaar:

A duna DOW instrukshon pa kuminsá limpia roinan di Kòrsou

WILLEMSTAD --- Diputado di Infrastruktura Humphrey Davelaar, a duna instrukshon na Servisio di Obra Públiko pa kuminsá ku limpiesa di roinan na Kòrsou.
Esaki ta un asuntu urgente, mirando ku nos ta den temporada di orkan, asina e mandatario a argumentá su desishon.
Davelaar a splika ku for di dia ku el a bira diputado enkargá ku e kartera di Infrastruktura, el a kuminsá haña yamada di diferente parti di Kòrsou ku tabata hasi un apelashon riba dje pa limpia e roinan den e barionan aki.
Segun Humphrey Davelaar, e no a sinta ketu i a disidí ku e mes ta hasi un rekorido den diferente parti di Kòrsou pa asina haña un bista konkreto di e situashon. Asina por ehèmpel a bishita Bándariba na entre otro Montaña i Sosiegu, a bishita e parti meimei ku ta entre otro Saliña, Brievengat, pero tambe Muizenberg i Koraal Specht, pa asina tuma nota di e situashon. Mi mester a konstatá ku en bèrdat e roinan ta den hopi mal estado, segun e mandatario. Konsiderando e situashon aki ela duna instrukshon na Servisio di Obra Públiko pa sinta huntu ku departamentu di Finansa pa weta kon por atendé e problema aki mas lihé posibel. Mediante e asina yama Model C, segun e diputado, e ta spera di regla e aspekto finansiero riba tèrmino kòrtiku di manera ku pa otro siman djarason mes e por bai reunion di Bestuurscollege i buska aprobashon pa esaki. Davelaar a bisa ku ta di lamentá ku e trabounan aki no a kuminsá ainda, pasobra ya nos a drenta temporada di orkan kaba.
Riba presupuesto tin 1.7 mion florin destiná pa limpia roinan i entretantu seis luna a pas kaba. E diputado tabatin komprenshon si pa e aserkamentu di eks diputado Charles Cooper. Cooper manera ta konosí tabata buskando un solushon struktural pa e problema di limpiesa di roi. Ta konosí tambe ku el a yega di proponé pa oumentá number di outo ku mas o ménos 35 florin pa aña, pa asina krea e fondonan nesesario pa den forma struktural mantené roinan di Kòrsou limpi tur aña. E montante ku tin riba presupuesto awor aki, definitivamente no ta sufisiente pa hasi esei, segun Cooper a trese dilanti na e okashon ei.
Humphrey Davelaar a bisa ku ela tuma nota di e aserkamentu di eks diputado Cooper pero ku ainda e no por bisa nada riba dje, pasobra e no a kaba di studia e proposishon ainda. Hecho ta ku nos ta den un situashon kaminda mantenshon di nos roinan a bira un asuntu agudo i ta esei nos ta bai konsentrá riba dje awor akí, segun Davelaar.
El a bisa finalmente di ta konsiente ku ta tres siman so e ta diputado enkargá ku e kartera aki pero ku e lo hasi su máksimo esfuerso pa purba logra mas tantu posibel.



Diputado Humphrey Davelaar

Lider di MAN Charles Cooper

Di kon ora ta MAN, semper e kos ta robes?



Lider di MAN Charles Cooper

WILLEMSTAD - Tur tempu a hasi tur sorto di nombramentu, a tuma tur sorto di desishon polítiko den e pais aki. Di kon ora ta trata di partido MAN, kosnan no a kana korekto? Pregunta i mas pregunta di lider di MAN ingeniero Charles Cooper, relashoná ku e krítika ku a surgi riba nombramentu di Gerrit Schotte na e servisio DROV.
Tantu e aktual hefe di DROV Reinoudt Karsdorp komo e eks hefe Etienne van der Horst a kuestioná e nombramentu aki fuertemente den karta ku nan a manda separadamente pa Bestuurscollege di Kòrsou.
Van der Horst asta tabata ke sa ku si drei e desishon bèk, esaki lo tin konsekuensia pa gobièrnu.
Charles Cooper a bisa di ta desgustá pa e desaroyo aki. No ta promé biaha ku ta nombra un kolaborado di un diputado na un servisio pa e por tin un trabou fiho.
Gerrit Schotte, pa algun luna a fungi komo kolaboradó di diputado Cooper, despues ku e mester a baha komo diputado.
Pa Cooper, no tin kuestion: aki ta papiando di un maneho ku gobièrnu a bin ta hiba atraves di último añanan, esta ku no ta laga un kolaboradó – te asina leu anto ku e no ta den servisio di gobièrnu kaba – den forma desampará.
"Dia a nombra Oscar Castillo na Stafburo, niun hende a grita. Castillo a baha komo diputado i a nombr'é na Stafburo, un funshon ku por sierto nunka el a okupá den e último 10 añanan pa e simpel hecho, ku el a fungi komo miembro di Konseho Insular di Kòrsou pa su partido.
Dia a nombra ruman muhé di diputado Gimena van der Gen na GGD komo relashonista públiko, niun hende a hik. E tambe a bin di sektor privá.
Diputado Zita Jesus-Leito tambe a nombra su kolaboradornan na puesto den gobièrnu. Asina mi por menshoná un kantidat di ehèmpel mas di diputadonan ku a nombra nan kolaborador den un funshon na un servisio di gobièrnu, sin ku esaki a bira problema. Pasobra nos tur ta konsiente ku ta hendenan ku a yuda e mandatario i nos tur sa ku esei a bira pida maneho durante basta aña kaba," Charles Cooper a sostené.
Ora ta trata di hendenan di PAR, ora ta trata di hendenan di Nashonal òf di otro partido, no tin problema. Ta ora ta toka MAN, e kos ta bira un diskushon nashonal, ela bisa.
El a bisa ku e tipo di krítika aki no ta korekto, no ta hustu i ta rondoná tambe pa alegashonnan ku no ta bèrdat. Asina por ehèmpel mi por bisa ku Gerrit Schotte no ta bai subi di skal 9 pa skal 12, pasobra komo kolaboradó di gobièrnu, e tabatin e skal ei kaba.
"Un biaha mas, mi ta lamentá e diskushon ku sierto hendenan ke fomentá riba e asuntu aki, siendo nos ta papiando aki di algu ku a bin ta tuma lugá hopi aña kaba," di akuerdo ku Charles Cooper.

Parlamentario Glenn Sulbaran

"PAR no tin arte ni parti den nombramentunan polítiko"

WILLEMSTAD - PAR a tuma nota ku e nombramentunan polítiko den e gobièrnu anterior a kousa rabia den tur sektornan den nos komunidat i ku nan rason. Laga nos pone for di akinan i na un forma bon kla ku PAR no tin arte ni parti den e desishonnan aki, ya ku ta e gobièrnu anterior a tuma e desishonnan aki.

Ya for di 29 di mei PAR, pa medio di sr. Mike Wilem, a reakshoná mesora i a saka un komunikado di prensa kaminda PAR ta pone su posishon bon kla riba e manera ku e nombramentunan aki a bai.

Partido PAR ta kontentu ku tin un konsenshi nashonal ta lantando ku mester tin un manera transparente i profeshonal pa atendé ku nombramentunan den funshonnan haltu i ku no por sigui asina. PAR ta kompartí e opinion aki kompletamente i tin komprenshon pa e sentimentu di indignashon ku tin den nos komunidat na e momento aki.

Di otro banda e proseso pa ku e nombramentunan en kuestion aparentemente no a duna Gezaghèber di Teritorio Insular di Kòrsou motibu pa presentá esakinan den 2 biaha 24 ora pa destrukshon na Gobernador (lesa: Gobièrnu Sentral).

Komo tal PAR tin di sali for di e punto di salida ku aparentemente esakinan a tuma lugá di forma legal. Revokashon di desishonnan di nombramentu tumá dor di e gobièrnu anterior por sosodé solamente a base di lei den kaso ku esakinan no a tuma lugá di forma legal.

En todo kaso PAR ta garantisá pueblo di Kòrsou ku nombramentunan den funshonnan haltu tantu den e aparato gubernamental komo den kompanianan anónimo i fundashonnan di gobièrnu mester den tur kaso bai tuma lugá ku e transparensia nesesario i ku e esakinan mester sosodé a base di solisitut habrí, irespekto kua Gobièrnu ta sintando.

E gobièrnu ku signatura di PAR mester asumí responsabilidat di gobernashon dia 2 di yüli próksimo. E promé meta di e gobièrnu ta pa presentá un programa di gobernashon a base di e akuerdo polítiko firma entre PAR, FOL i PNP na Konseho Insular pa aprobashon. E programa lo pone debido atenshon na proseduranan transparente i ku ta kuadra ku prinsipionan di bon gobernashon den asuntunan ku ta korespondé ku tipo di nombramentunan aki en partikular i maneho di personal en general. E aktual gobièrnu di transishon lo mester hasi e trabounan di preparashon nesesario pa e programa menshoná.